

2016

18 años Formando profesionales

EXTENSIÓN E INVESTIGACIÓN UNIVERSITARIA



**TETĀ MBO`EHAOVUSU
ITAPUAPEGUA**
Yvyporareko, Tekoaty Rembikuaa ha
Guarani Arandupy Rehegua
Mboehaoite
MARANDU ARY 2016
Tembikuaareka ha Myasãiha Renda

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA
Facultad de Humanidades,
Ciencias Sociales y Cultura Guaraní
INFORME ANUAL 2016
Departamento
de Extensión e Investigación



Ficha Técnica

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA, RECTORADO

Prof. Ing. Hildegardo González Irala: Rector – Presidente del Consejo Superior Universitario

Prof. Dra. Yilda Agüero de Talavera: Vicerrectora

CONSEJO DIRECTIVO FACULTAD DE HUMANIDADES 2016

Dr. Antonio Kiernyezny, Presidente y Decano

Dr. Oscar Galeano, Vicepresidente y Vicedecano

Miembros Consejeros Docentes: Dra. Carmen Rivas de Martínez, Dr. Félix Ayala Benítez, Lic. Sebastián Araujo Rivas, Mg. Dionisio Fleitas, Lic. Miguel Centurión.

Consejera Egresada no Docente: Lic. Emilia Escobar Ferreira

Consejeros Estudiantiles: Univ. Brian Núñez, Univ. María Leticia Rodas.

COORDINACIÓN GENERAL

Lic. Alicia Martínez Ramírez, Jefa de Extensión e Investigación

FUENTES

Informes de proyectos ejecutados por docentes y estudiantes. Informes generados por el equipo de comunicaciones de la Facultad de Humanidades y proveídos por las dependencias correspondientes.

Diciembre de 2016.



TABLA DE CONTENIDOS

TABLA DE CONTENIDOS	Pág.
Ficha Técnica	1
Presentación	5
Equipo de trabajo	6
Publicaciones	12
Concurso de oratoria, debate y discurso	16
PROYECTOS Y ACTIVIDADES DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA	18
Atención psicológica gratuita en el centro día “Juntos por Amor”	19
Por una niñez cuidada y feliz.	20
Curso de ajedrez en la Facultad de Humanidades.	21
Voluntariado en la Escuela Taller de Encarnación.	22
Colonia de vacaciones integradas y fortalecimiento en habilidades personales.	23
Evaluación socioeconómica de postulantes a becas de la Municipalidad de la ciudad de Encarnación.	24
Curso de Guaraní.	25
Curso de inglés.	26
Curso de oratoria eficaz.	27
Taller de investigación cualitativa.	28
Curso – taller de normas de citación APA 6ta edición.	29
Jornada de capacitación presencial sobre herramientas multidisciplinares del portal CICCO.	30
Curso de portugués en la Facultad de Humanidades.	31
Curso de elaboración de currículum y simulación de entrevista laboral en Humanidades.	32
Taller de evaluación psicológica en la Facultad de Humanidades.	33
Curso español para extranjeros en la Facultad de Humanidades.	34
Amnistía Internacional dicta talleres sobre Derechos Humanos para estudiantes de la UNI	35
Seminario Internacional en la Facultad de Humanidades de la UNI.	36
Segunda Edición del Curso de Inglés en la Facultad de Humanidades	37
Exitoso Sarau Cultural en la Facultad de Humanidades	38
Primer Seminario de Relaciones Internacionales y Diplomacia.	39
Taller de “redacción de artículos científicos orientado a los tesisistas 2016” en la Facultad de Humanidades.	41
Presentan libro manual abreviado de método y estilo en Humanidades. UNI apuesta a la juventud.	42
UNI Apuesta a la Juventud	43
Homenaje al día internacional del libro en Humanidades.	44
Para seguir creciendo	45



Brillante “FERIA ITAPÚA CULTURAL” En la UNI	46
Homenaje a la Madre y a la Patria en la Facultad de Humanidades.	47
Estudiantes de la Carrera de Relaciones Internacionales de la Facultad de Humanidades, realizan visita técnica.	48
Promoción y difusión de los derechos lingüísticos	50
Conferencia sobre Terrorismo Internacional en La Facultad de Humanidades	51
Asistencia primaria de Salud Mental en San Pedro del Paraná, General Artigas y Coronel Bogado	52
Charla sobre violencia intrafamiliar en la sede de Coronel Bogado de la UNI.	53
Segunda edición de trueque de libros en la Facultad de Humanidades.	54
Visita Técnica de docentes y estudiantes a los Centros de Salud Mental – Hospital Psiquiátrico de la ciudad de Asunción y Centro Nacional de Control de Adicciones.	55
Evaluación del Perfil neuropsicológico a alumnos de preescolar de una escuela del interior de Itapúa.	56
Desde la Facultad de Humanidades: “CONSTRUYENDO SONRISAS”.	58
Familias del entorno del basural de San Antonio Ypecurú	59
Hacia una mirada preventiva de la Psicología Comunitaria, Encarnación, año 2016.	61
Más libros más libres.	63
“Por una juventud sin drogas” San Pedro del Paraná	64
Perfil psicopedagógico de alumnos del primer ciclo de la Escuela Parroquial Subvencionada 297 “San Juan Bosco” de San Pedro del Paraná	65
Pasante del programa de becas MERIDIES en actividades de la ONG Techo Paraguay.	66
Clausura del curso de Oratoria Eficaz y Curso English It’s Fun en la Facultad de Humanidades.	68
“Entrando al mundo del pensar, sentir, comunicar”.	69
Perfil familiar de los alumnos del 7mo grado de la Escuela 113 Tiburcio Bogado	71
La UNI Asesora en el Aspecto Legal sobre Franjas sociales vulnerables	73
La Facultad de Humanidades certifica a alumnos del tercer grado de la Escuela Básica nº 233 “Dr. José Gaspar Rodríguez de Francia.	74
Clausura de cursos y actividades de extensión en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní.	75
Taller vivencial de fortalecimiento personal e interpersonal en el Centro Arapyahu.	77
SEGUIMIENTO A EGRESADOS	78
Egresados identificados	87
Ocupación de los Egresados	82
Egresados que acceden a cargos de alta responsabilidad	84
Satisfacción de los Empleadores de Egresados	86
Actividades de Investigación	90
UNICREE Unidad de Investigación DEL Centro Regional de Educación de Encarnación “Gral. Patricio Escobar”	91
Guarani-Castellano Ñe’ëkõi: ñe’ëkuaapy jeporu ñehesa’ỹijo Paraguái- Argentina rembe’y rehe	92
I Jornada de Lengua y Literatura Investigación y realidad lingüística.	93



XXIV Jornadas de Jóvenes Investigadores de la AUGM.	95
Herramienta Geogebra en el proceso enseñanza aprendizaje.	100
Conocimiento sobre Ley de Lenguas	101
Uso de drogas ilícitas en adolescentes de la ciudad de Encarnación	103
Jornada de Socialización y Evaluación de avances de Investigaciones	104
Estilo de vida de los nativos Mbya Guaraní de la comunidad Guaviramí del distrito de Santísima Trinidad	105
TESISTAS/EGRESADOS AÑO 2016	107
PASANTÍAS	116
Presentación de Pasantías 2016 para el Hospital Pediátrico Municipal	117
Experiencia de estudiante de movilidad en la escuela Centro CREE.	118
Estudiante Intercambista de la Facultad de Humanidades realiza pasantías en la escuela Alemana del CREE.	119
Clausura de Proyectos de Extensión y Pasantías en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní.	120
Socialización de Proyectos de Extensión y Pasantías en la Facultad de Humanidades.	123
RESUMEN ESTADÍSTICO	125



PRESENTACIÓN

La investigación y la extensión universitaria, conjuntamente con las actividades de docencia son los fines fundamentales de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní de la Universidad Nacional de Itapúa.

Las actividades descritas en el presente informe fueron planificadas conforme a las políticas institucionales, locales y nacionales, en coherencia con el Proyecto Educativo de la Facultad y las reglamentaciones vigentes, fueron ejecutadas involucrando a todos los estamentos que componen la Comunidad Educativa y evaluadas permanente y sistemáticamente de modo a transferir adecuadamente los conocimientos académicos, científicos y tecnológicos generados en la institución.

En el afán de responder a los requerimientos establecidos en el Art. 79 de la Constitución Nacional, a la recomendación de la UNESCO sobre los nuevos paradigmas de la Educación Superior, enmarcada dentro de la Responsabilidad Social, la Ley No. 4995/13 de Educación Superior, la Ley 2072/03 de la ANEAES y en concordancia con lo instituido en el Estatuto de la Universidad Nacional de Itapúa y de los desafíos actuales, en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní han sido propiciados, ejecutados y evaluados diversos proyectos de extensión universitaria y de investigación, se ha realizado el seguimiento a los egresados, cuyos datos obtenidos se describen con mayor precisión en el presente informe de gestión.

El constante acompañamiento a esta gestión por parte de los miembros del Consejo Directivo de la Facultad, del Decano, Vicedecano, Encargados de Investigación y Extensión del Rectorado, los docentes, los tutores, proyectistas, estudiantes y de los compañeros de cada dependencia de esta Unidad Académica así como del análisis de los aciertos y errores, han permitido concretar exitosamente cada acción, por ello, inmensa gratitud a todos quienes hicieron posible el logro de los objetivos propuestos en el año lectivo 2016.



EQUIPO DE TRABAJO DEPARTAMENTO DE EXTENSIÓN E INVESTIGACIÓN

DAHIANA GIMÉNEZ

ALICIA MARTÍNEZ

ROMINA SANGUINA



Contactos para más información

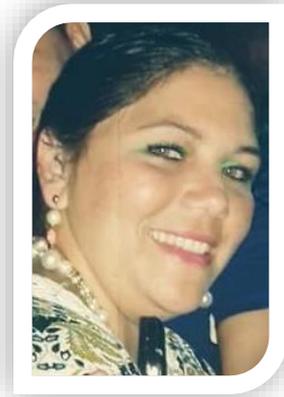
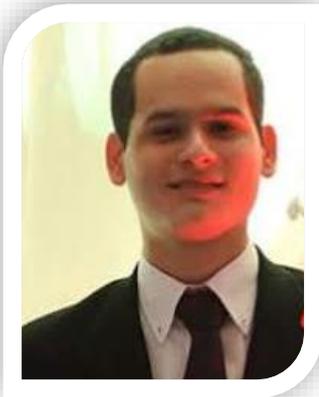
071-207454

investigacionhuma@uni.edu.py



ALUMNOS VOLUNTARIOS

- Ever Carreras (Psicología)
- Nery Elías Godoy Encina (Derecho)
- Nelcy Machado (Ciencias de la Educación)



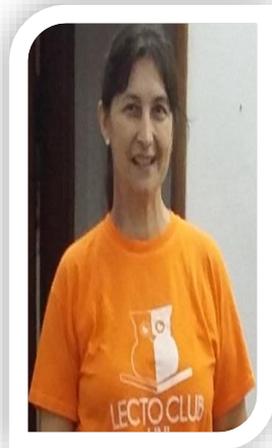
CONSEJO EDITOR EJECUTIVO REVISTAS: HUMANITAS – UNIHUMANITAS

- Antonio Kiernyezny
- Mirtha Lugo
- Victoria Samolukievich
- Ingrid Paredes
- Gloria Mariza Arias
- Alicia Ester Martínez



DEPARTAMENTO DE LENGUAS

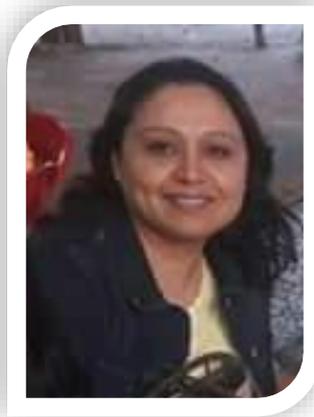
- Dionisio Fleitas
- Sebastián Araujo
- Mirtha Lugo
- Ernesto López





COLABORADORA DE SEGUIMIENTO E IMPACTO

Lic. Verónica Vera Arrúa



DEPARTAMENTO DE DIFUSIÓN CULTURAL

Lic. María Lina Cacace, Jefa de
Departamento

Lic. Marta Celia Escobar Ferreira,
Secretaria





DOCENTES DE APOYO, EXTENSIÓN

- Mariana Mercedes Figueredo Paredes
- Alberto Alexander Kurkaz Petta
- Emilia Lorena Ferreira Arenas
- Dolly Estela Sosa de Cabral
- Marcos David Chudyk Oleñik
- Carmen Luz Rivas de Martínez
- Mirna Teresa Barrios Páez

DOCENTES DE APOYO, TRABAJOS FINALES DE GRADO

- Vanesa Beatriz Arevalos Estigarribia
- Gloria Mariza Arias Alonso
- Nancy Noemi Lyzak de Zub
- Susana Fedoruk
- Olga Sofía Mazur
- Ferlina Maricel Paredes
- Lorena Pineda
- Lourdes Garay

DOCENTES DE APOYO, PASANTÍAS

- Sixta Graciela Ojeda de Halaburda
- Lucia Adela Kovalchuk
- Lucila Florencia Servián

DOCENTES DE APOYO, DIRECCIÓN Y/O EVALUACIÓN DE TRABAJOS FINALES DE GRADO

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| • Dr. Antonio Kiernyezny | • Mg. Elsa Rumak |
| • Mg. Agripina García | • Mg. Elena Gal |
| • Lic. Alicia Martínez | • Mg. Erika Zuiderwyk |
| • Mg. Alcides Benítez Rivas | • Mg. Ernesto López |
| • Lic. Analía Caballero | • Mg. Eugenia Núñez |
| • Lic. Analía Enriquez Tischler | • Dr. Félix Ayala |
| • Lic. Carmen Ramírez | • Lic. Florencia Úbeda |
| • Lic. Carolina Scholz | • Mg. Gladys Giménez |
| • Lic. Diana Von Knobloch | • Lic. Graciela Caballero |
| • Dra. Diana Rotela | • Mg. Graciela Ojeda |
| • Mg. Dionisio Fleitas | • Mg. Héctor Acuña |
| • Dra. Elena Rosa Szostak | • Lic. Hugo González |



UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA

YVYPORAREKO, TEKOA TY REMBIKUA AHA GUARANI ARANDUPY REHEGUA MBO'EHAOITE
FACULTAD DE HUMANIDADES, CIENCIAS SOCIALES Y CULTURA GUARANI

EXTENSIÓN E INVESTIGACIÓN UNIVERSITARIA
TEMBIAPO TEMBIKUAAREKA HA MYASÁIHA REHEGUA



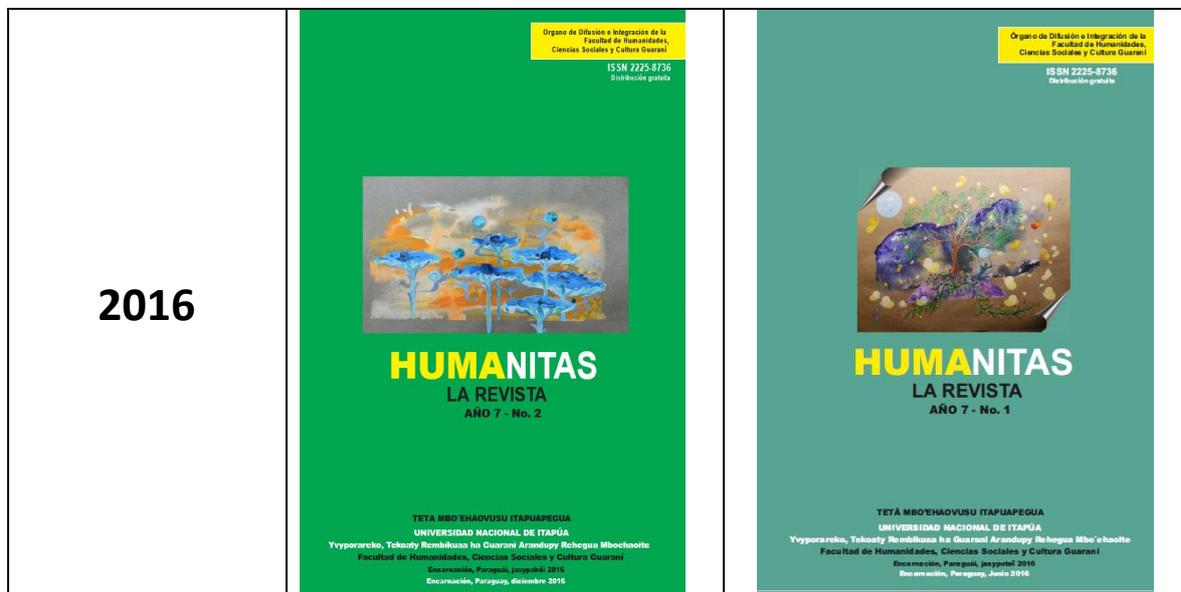
- Lic. Hugo Villalba
- Mg. Idalgo Balletbó
- Lic. Ingrid Paredes
- Mg. Irma López
- Lic. Jorge Cubas
- Ing. Jorge Bogdanoff
- Abg. José Galeano
- Dr. Juan de la Cruz Brítez
- Mg. Liliana Laupichler
- Lic. Liliana Cáceres
- Lic. Lorena Pineda
- Lic. Lourdes Garay
- Lic. Lourdes Gómez
- Mg. Lucía Kovalchuk
- Mg. Lucila Servián
- Dr. Luis Andrés Villanueva
- Mg. Marciana Bustamante
- Mg. Margarita Vallena
- Mg. María del Carmen Paredes
- Dra. María Elena Villalba
- Mg. María Raquel Rivas
- Lic. Mariana Figueredo
- Lic. Mariela Proforuk
- Mg. Marta López
- Dra. Maricel Paredes
- Lic. Miguela Giménez
- Lic. Mirtha Lugo
- Mg. Nancy Carolina Godoy
- Mg. Nancy Lysak
- Mg. Nilda Aquino de Machado
- Lic. Noelia Paredes
- Lic. Nora Rojas
- Dra. Olga Mazur
- Dr. Oscar Galeano
- Dr. Osvaldo Moreira
- Lic. Patricia Aurora Scheid
- Mg. Pablo Kiernyezny
- Mg. Plácida Balbuena
- Mg. Ramona Zorrilla
- Dr. Roberto Cañete
- Mg. Rodolfo Vázquez
- Lic. Romina Sanguina
- Lic. Rosa Espínola
- Mg. Rossana Kirichik
- Lic. Roxana Palacios
- Lic. Sebastián Araujo
- Abg. Silvia Sosa
- Lic. Sintia Carolina Ortiz
- Mg. Sofía Fleitas
- Lic. Sonia Josefina Pérez
- Lic. Sofía Gómez
- Mg. Sulma Paniagua
- Mg. Susana Dmitruk
- Dra. Teresita Bertolini
- Lic. Teresita Cortese
- Mg. Teresa Umsza
- Dra. Vanesa Arevalos
- Mg. Yenny Maidana
- Lic. Zulma Acuña
- Lic. Diana Von Knobloch
- Dr. Hugo Javier Insfran
- Abg. Miriam Fernández
- Dr. Hermenegildo Cohene
- Mg. Carlos Fonseca
- Lic. Carla Mazurek
- Dra. Dolly Sosa
- Lic. Marta Celia Escobar
- Dr. Blas Casco
- Lic. Carolina Scholz
- Lic. José Barrios

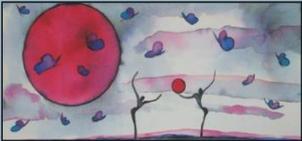
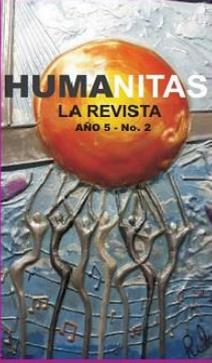
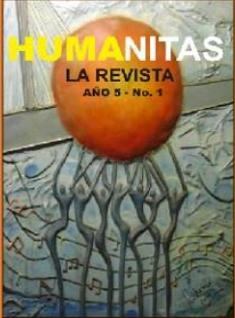
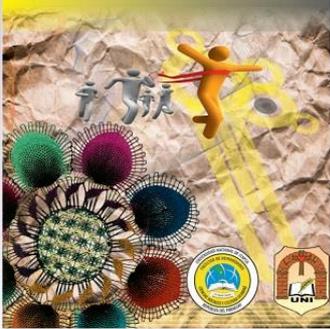


PRODUCCIONES INFORMATIVAS E INTELLECTUALES

Humanitas-La Revista

El Consejo Editor Ejecutivo, desde el 2010, pone a consideración de los lectores la Revista Humanitas. La misma contiene las secciones informativas relacionadas a producciones de estudiantes y docentes y las distintas actividades realizadas en las áreas de trabajo de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní de la Universidad Nacional de Itapúa.



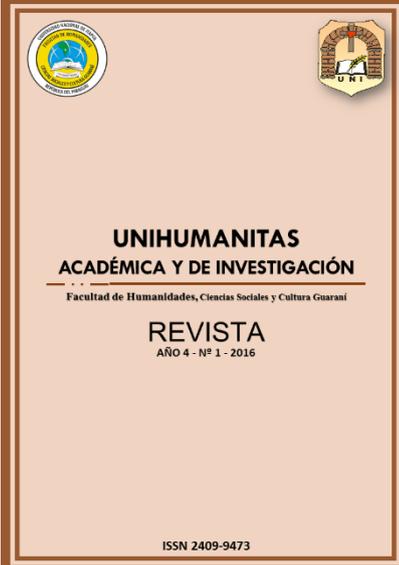
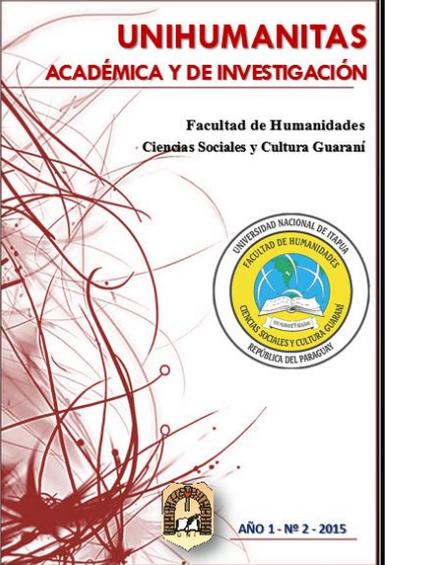
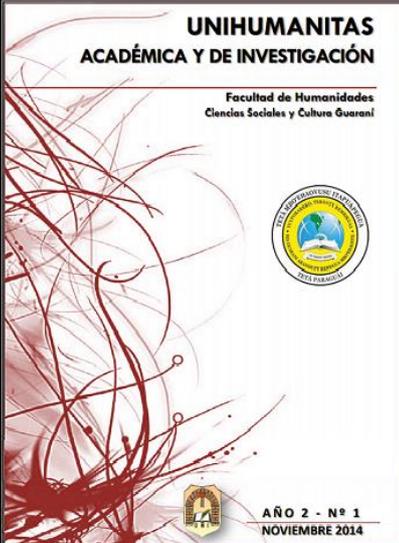
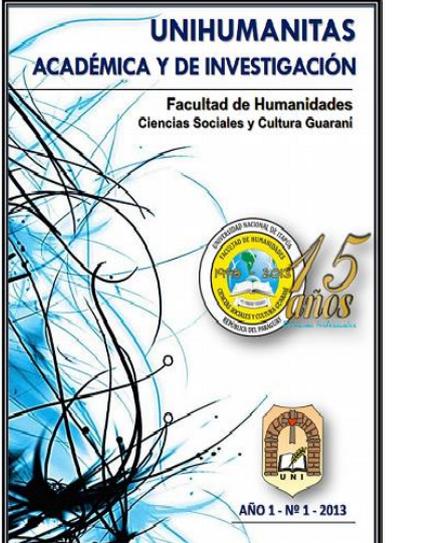
2015	<p style="text-align: right; font-size: small;">Órgano de Difusión e Integración de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guarani ISSN 2225-8736 Distribución gratuita</p>  <p style="text-align: center;">HUMANITAS LA REVISTA AÑO 6 - No. 1</p> <p style="text-align: center; font-size: x-small;">TETÁ MBO`EHAOVUSU ITAPUAPEGUA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA Vyyporareko, Tekoaty Rembikuaha ha Guarani Arandupy Rehegua Mbo`ehaoite Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guarani Encarnación, Paraguái, jasypokái 2015 Encarnación, Paraguái, jasypokái 2015</p>	<p style="text-align: right; font-size: small;">Órgano de Difusión e Integración de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guarani ISSN 2225-8736 Distribución gratuita</p>  <p style="text-align: center;">HUMANITAS LA REVISTA AÑO 6 - No. 2</p> <p style="text-align: center; font-size: x-small;">TETÁ MBO`EHAOVUSU ITAPUAPEGUA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA Vyyporareko, Tekoaty Rembikuaha ha Guarani Arandupy Rehegua Mboehaoite Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guarani Encarnación, Paraguái, jasypokái 2015 Encarnación, Paraguái, jasypokái 2015</p>
2014	<p style="text-align: right; font-size: small;">Órgano de Difusión e Integración de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guarani ISSN 2225-8736 Distribución gratuita</p>  <p style="text-align: center;">HUMANITAS LA REVISTA AÑO 5 - No. 2</p> <p style="text-align: center; font-size: x-small;">TETÁ MBO`EHAOVUSU ITAPUAPEGUA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA Vyyporareko, Tekoaty Rembikuaha ha Guarani Arandupy Rehegua Mboehaoite Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guarani Encarnación, Paraguái, jasypokái 2014 Encarnación, Paraguái, jasypokái 2014</p>	<p style="text-align: right; font-size: small;">Órgano de Difusión e Integración de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guarani ISSN 2225-8736 Distribución gratuita</p>  <p style="text-align: center;">HUMANITAS LA REVISTA AÑO 5 - No. 1</p> <p style="text-align: center; font-size: x-small;">TETÁ MBO`EHAOVUSU ITAPUAPEGUA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA Vyyporareko, Tekoaty Rembikuaha ha Guarani Arandupy Rehegua Mboehaoite Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guarani Encarnación, Paraguái, jasypokái 2014 Encarnación, Paraguái, jasypokái 2014</p>
2013	<p style="text-align: right; font-size: x-small;">Órgano de Difusión e Integración de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guarani ISSN 2225-8736</p> <p style="text-align: center;">HUMANITAS - La Revista AÑO 4 - No. 2 Encarnación, Paraguái, jasypokái 2013</p>  <p style="text-align: center; font-size: x-small;">UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guarani Encarnación, Paraguay 2013</p>	<p style="text-align: right; font-size: x-small;">Órgano de Difusión e Integración de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guarani ISSN 2225-8736</p> <p style="text-align: center;">HUMANITAS - La Revista AÑO 4 - No. 1 Encarnación, Paraguái, jasypokái 2013</p>  <p style="text-align: center; font-size: x-small;">UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guarani Encarnación, Paraguay 2013</p>

<p>2012/2011</p>		
<p>2010</p>		



UNIHUMANITAS Académica y de Investigación

UNIHUMANITAS es una publicación académica y periódica anual, editada por la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní de la Universidad Nacional de Itapúa. Se publica en formato impreso y electrónico, de distribución gratuita. Su Misión apunta a la difusión de los trabajos académicos y de investigación que se constituyen en aportes a la discusión de problemas educativos sociales y lingüísticos del ámbito nacional, regional e internacional. Tiene como Visión convertirse en un foro plural que posibilite la divulgación de los temas, disciplinas, perspectivas teóricas, enfoques y metodologías cultivados en el campo de la investigación educativa, lingüística y de las ciencias sociales, se halla indexada a Latindex desde el año 2016-

<p>2016/2015</p>	 <p>UNIHUMANITAS ACADÉMICA Y DE INVESTIGACIÓN Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní REVISTA AÑO 4 - Nº 1 - 2016 ISSN 2409-9473</p>	 <p>UNIHUMANITAS ACADÉMICA Y DE INVESTIGACIÓN Facultad de Humanidades Ciencias Sociales y Cultura Guaraní UNIHUMANITAS UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA FACULTAD DE HUMANIDADES CIENCIAS SOCIALES Y CULTURA GUARANI REPUBLICA DEL PARAGUAY AÑO 1 - Nº 2 - 2015</p>
<p>2014/2013</p>	 <p>UNIHUMANITAS ACADÉMICA Y DE INVESTIGACIÓN Facultad de Humanidades Ciencias Sociales y Cultura Guaraní UNIHUMANITAS UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA FACULTAD DE HUMANIDADES CIENCIAS SOCIALES Y CULTURA GUARANI REPUBLICA DEL PARAGUAY AÑO 2 - Nº 1 NOVIEMBRE 2014</p>	 <p>UNIHUMANITAS ACADÉMICA Y DE INVESTIGACIÓN Facultad de Humanidades Ciencias Sociales y Cultura Guaraní UNIHUMANITAS UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA FACULTAD DE HUMANIDADES CIENCIAS SOCIALES Y CULTURA GUARANI REPUBLICA DEL PARAGUAY 45 años AÑO 1 - Nº 1 - 2013</p>

CONCURSO DE ORATORIA, DEBATE Y DISCURSO

Equipo que representó a la Universidad Nacional de Itapúa

El equipo campeón del Concurso Regional de Oratoria, Debate y Discurso, año lectivo 2015, representó a la Universidad Nacional de Itapúa en el V CONCURSO DE ORATORIA, DEBATE Y DISCURSO, la presentación se llevó a cabo el día viernes, 27 de mayo en la Universidad Nacional de Asunción, campus San Lorenzo.

El equipo estuvo conformado por Stella Inilda Villalba Ramírez, Brian David Núñez Olivera Jeremías Daniel Lezcano Sandiano, Miguel Hammer, acompañados de María Leticia Rodas y Carlos Bado.

El debate

Los temas presentados fueron: TEMA NACIONAL: La Calidad de Vida en el Paraguay: ¿Ha mejorado en los últimos 10 años? TEMA INTERNACIONAL: Las Redes Sociales en el mundo: ¿Cuál es el impacto en la sociedad?

Los encuentros y las actividades estuvieron coordinados por el Departamento de Extensión e Investigación, Lic. Alicia Martínez, Jefa del Departamento, con total apoyo del Decano y el Vicedecano de la Facultad de Humanidades.

Los representantes de la UNI obtuvieron el tercer puesto.





UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA
YVYPORAREKO, TEKOATY REMBIKUAHAHA GUARANI ARANDUPY REHEGUA MBO`EHAOITE
FACULTAD DE HUMANIDADES, CIENCIAS SOCIALES Y CULTURA GUARANI
EXTENSIÓN E INVESTIGACIÓN UNIVERSITARIA
TEMBIAPO TEMBIKUAAREKA HA MYASÁIHA REHEGUA



Proyectos y Actividades de Extensión Universitaria



“La calidad nunca es un accidente; siempre es el resultado de un esfuerzo de la inteligencia”. John Ruskin

EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

ATENCIÓN PSICOLÓGICA GRATUITA EN EL CENTRO DÍA “JUNTOS POR AMOR”.

En virtud a la reunión desarrollada entre los Directivos de la Asociación Juntos por amor y el Decano de la Facultad de Humanidades, el Dr. Antonio Kiernyezny y la Lic. Alicia Martínez, Jefa del Dpto. de Extensión e Investigación, en la última semana del mes de marzo, en la cual los Directivos de la mencionada asociación, la cual funciona en el Barrio San Pedro Vivienda, solicitaron que profesionales y pasantes de la Carrera de Licenciatura en Psicología puedan brindar atención psicológica en la entidad.



La respuesta no se hizo esperar, pues desde el martes, 5 de abril, el Mg. Carlos Fonseca, Psicólogo Clínico, fue designado para brindar y supervisar a los Pasantes del último año en la atención psicológica a las personas que recurren al Centro Día “Juntos por amor”.

Cabe recordar que conforme a las explicaciones de la Presidenta de la Asociación, Señora Lidia Sanabria, al lugar acuden personas con esquizofrenia, bipolaridad y adictas, entre otros. El trabajo se realiza con los pacientes y sus familiares.

La atención psicológica se brindó los días martes y jueves desde las 08:00 a 11:00 horas de la mañana y por la tarde, de 13:00 a 16:00 hs.

De este modo, más de un centenar de personas recibieron atención y tratamiento psicológico gratuitos.



POR UNA NIÑEZ CUIDADA Y FELIZ

El Proyecto “Por una niñez cuidada y feliz” constituye la suma de variadas acciones a fin de orientar y mejorar el bienestar de los niños y las niñas que acuden a la Guardería Santa María; uno de los ejes centrales fue la elaboración del Genograma de las familias que envían a sus hijos a la guardería, lo cual implica que fue el conjunto de la aplicación de procedimientos, técnicas en el análisis de la situación familiar, vivienda, aspectos referentes al trabajo de los padres de los niños y niñas ,entre otros aspectos como ser: las personas que pueden influir de forma determinante sobre su salud, su capacidad de rendimiento y su esperanza de vida.



Es necesario aclarar que el proyecto de intervención en la Guardería Santa María – de la Fundación Orientación de la Diócesis de Encarnación, surgió a partir del trabajo de diagnóstico realizado en varias oportunidades a nivel de los Directores y Funcionarios, cuyos resultados fueron utilizados como antecedente del presente. A su vez, dicha inquietud generó la necesidad de contar con una ficha social familiar de los niños y niñas que asisten a la guardería que administra la Fundación Orientación de la Diócesis de Encarnación, con el objetivo de desarrollar un proyecto de crear ficha social-familiar.

Este proyecto de crear la ficha social-familiar de los niños y niñas de la guardería fue presentado por Miembros del Directorio Mg. Beatriz Lezcano de García y Lic. Hugo Villalba como estrategia en el marco de: “Los niños y niñas son parte de una familia, conozcámoslas”, construyendo sobre la identidad del núcleo familiar”.

Las actividades fueron formuladas en torno a tres componentes: a) Reunión entre padres de los niños y de las niñas del hogar, directivos, Jefa de Extensión de la Facultad y los voluntarios del tercer curso de la Carrera de Trabajo Social para compartir la propuesta de trabajo b) Visitas a las casas de las familias; c) Aplicación y análisis de una ficha social- familiar d) Incentivar la participación de las familias en las actividades de la guardería.

Este trabajo en conjunto, mediante el cual se obtuvo datos imprescindibles de cada niño y niña, que a partir del presente, contarán con un legajo en la institución; se enmarcó en el Convenio de cooperación entre la Fundación Social Orientación y la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní de la Universidad Nacional de Itapúa.

CURSO DE AJEDREZ EN LA FACULTAD DE HUMANIDADES

En coordinación con el Departamento de Extensión e Investigación y el Instructor del curso, el Abg. Marcos Chudyk, se desarrolló de marzo a noviembre, el curso de ajedrez en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, pues se ha demostrado científicamente que el ajedrez previene el Alzheimer, desarrolla nervios sólidos y muchísimas otras habilidades psicomotrices, en razón de ello se ha implementado el curso de ajedrez por segundo año consecutivo.

Con el curso se logró entrenar a los estudiantes de la Facultad de Humanidades e interesados en general, algunos de ellos posteriormente desarrollaron el curso en la Facultad en calidad de instructores voluntarios, otros fueron a enseñar ajedrez a los niños que residen en la Fundación Vida Sana de Encarnación y en otras instituciones educativas de la comunidad.



EVALUACIÓN SOCIOECONÓMICA DE POSTULANTES A BECAS DE LA ESCUELA TALLER DE ENCARNACIÓN.

La Escuela Taller de Encarnación, nace en el año 2016, amparada por el Programa de Promoción de Oportunidades Económicas para la población más vulnerable en Paraguay (2015/2018). En el marco de cooperación interinstitucional celebrada entre las partes, se gestionó y coordinó desde el Departamento de Extensión e Investigación de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, la participación de estudiantes y egresados/as de la carrera de Trabajo Social y Psicología como voluntarios para las visitas técnicas, administración de entrevistas y elaboración de informes de los postulantes a becas de la Escuela Taller, dicha actividad posibilitó el análisis socio económico correspondiente al mencionado programa. De esta manera, la Facultad de Humanidades contribuyó en que la asignación de becas a los postulantes sea realmente para las personas que más requieren de apoyo económico.



COLONIA DE VACACIONES INTEGRADAS Y FORTALECIMIENTO EN HABILIDADES PERSONALES.

La Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura y Guaraní, a través del Departamento de Extensión e Investigación y en coordinación de la docente extensionista Mg. Mariana Figueredo se llevó a cabo en el hogar de niños Mitã Róga San José, ubicado en el Barrio San Miguel de Cambyreta, la primera Colonia de vacaciones integradas y fortalecimiento en habilidades personales.



Los objetivos del proyecto fueron: desarrollar actividades que integran varias competencias y el fortalecimiento interpersonal; implementar el desarrollo de habilidades en computación a través de dinámicas recreativas; favorecer la reflexión y el análisis a través de video terapia; propiciar actividades recreativas y de integración entre los niños; crear espacios para el desarrollo artístico a través de actividades de manualidades. Las actividades realizadas fueron: planificación de las actividades; manejo básico de computadora, manejo de Word, manejo de internet y programa MECANET; preparación de los instrumentos para proyectar: documentales, películas, videos power point; y desarrollar dinámicas para la reflexión, preparación de materiales para juegos, cintas, pañuelo, pelotas, cuerdas, elaboración de muñecas, etc. Este Proyecto fue desarrollado exitosamente por alumnos voluntarios de la Facultad de Humanidades desde el mes febrero hasta mayo. Los estudiantes voluntarios de la Facultad: María Yisselle Báez



Caballero, Celia Herrera de Díaz, Ever Daniel Carreras Ríos, fueron los instructores que culminaron exitosamente el proyecto denominado “Colonia de vacaciones integradas en el Hogar de niños Mita Roga San José” Participaron 20 niños y niñas de 6 a 15 años que viven permanentemente en el hogar.

EVALUACIÓN SOCIOECONÓMICA DE POSTULANTES A BECAS DE LA MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE ENCARNACIÓN

En el marco del Convenio celebrado entre la Universidad Nacional de Itapúa y la Municipalidad de la ciudad de Encarnación, veinte voluntarios de los últimos años de las Carreras de Licenciaturas en Trabajo Social y Psicología, fueron abocados a la verificación técnica en los domicilios de los 400 postulantes a la obtención de Aportes Económicos a estudiantes del Nivel Terciario, residentes en la ciudad de Encarnación.

El pedido de asistencia técnica para la mencionada actividad fue hecha por el Intendente Municipal de la ciudad de Encarnación, Don Alfredo Luis Yd conjuntamente con la Secretaria General, Abg. María Teresa del Puerto, a través de una nota dirigida al Decano de la Facultad de Humanidades, Dr. Antonio Kiernyezny, la propuesta fue analizada y aprobada por el Consejo Directivo de la citada Unidad Académica. La ejecución del proyecto fue coordinado por el universitario Jorge Villalba, Director de la Secretaría de la Juventud de la Municipalidad de Encarnación, y por la Lic. Alicia Martínez, Jefa del Departamento de Extensión e Investigación de la Facultad de Humanidades.

El programa de Aportes Económicos a estudiantes del Nivel Terciario, residentes en la ciudad de Encarnación, es un recurso con que cuenta la Municipalidad de Encarnación desde ya varios años, el objetivo es otorgar una ayuda económica a los jóvenes estudiantes de escasos recursos, para que los mismos puedan cubrir parte de sus estudios terciarios o universitarios.

En el afán de que los aportes económicos sean entregados a los estudiantes que realmente necesitan y en el marco del Convenio de cooperación interinstitucional celebrado entre las partes, se realizaron exitosamente las visitas domiciliarias para las correspondientes verificaciones y realización de evaluación socioeconómica de los postulantes.



CURSO DE GUARANÍ.

La lengua guaraní, como uno de los idiomas oficiales del Paraguay, ha ocupado un lugar preponderante en su uso en el país como así también en los países del MERCOSUR.

Por lo tanto, como ya es costumbre, en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, se desarrolló el Curso Básico en Lengua Guaraní, que estuvo dirigido a los estudiantes de movilidad estudiantil y todos los interesados en aprender dicha lengua.

El curso se desarrolló en dos ediciones durante el año lectivo 2016, en el primer semestre para un grupo y en el siguiente semestre para otra tanda de alumnos.

La actividad fue coordinada por la Lic. Alicia Martínez, Jefa de Extensión e Investigación de la Facultad, las clases fueron desarrolladas por el Lic. Sebastián Araujo, profesional dependiente del Departamento de Lenguas de la Facultad de Humanidades.

Culminaron el curso 22 estudiantes, quienes demostraron un dominio en las habilidades lingüísticas básicas propuestas como objetivos al principio del curso, los mismos, en un acto clausura de actividades han accedido a sus respectivos certificados de participación.

De este modo, la Facultad de Humanidades sigue propiciando espacios de aprendizaje, socialización y difusión de la lengua guaraní.



CURSO DE INGLÉS.

En este mundo contemporáneo, en el cual la tecnología y la globalización han pasado a formar parte de la cultura cotidiana, aprender inglés se ha vuelto más que un complemento para la formación académica, una necesidad y un elemento de comunicación indispensable para la vida diaria. El aprendizaje de esta lengua es un elemento imprescindible para estar



conectado con las nuevas tecnologías como así también adentrarse a otras culturas, por ser la lengua mundialmente adoptada como medio de comunicación.

Considerando lo anterior en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní se desarrolló el Curso de Inglés Nivel I, dirigido a jóvenes y adultos de la comunidad.

Las clases iniciaron el martes, 5 de abril y prosiguió todos los martes de 15:30 a 17:30 hs. hasta el mes de setiembre.

Culminaron exitosamente el curso; 32 alumnos. Fue instructor del curso el Mg. Ernesto López.



CURSO DE ORATORIA EFICAZ.

Cuando hablamos de la oratoria estamos hablando del arte de usar la palabra, de cómo una persona es capaz de transmitir un mensaje hablando, comunicando a un público, a un grupo de personas o a un individuo. La clave está en la capacidad del emisor para convencer a un receptor. La técnica de la oratoria se basa en cierto tipo de técnicas para que el auditorio centre la atención en la persona que habla. Por un



lado el orador ha de transmitir su mensaje utilizando siempre la segunda persona, lo que hace que quien escucha se sienta más cercano a quien habla.

La importancia de la oratoria radica en que es imprescindible para poder abrirte las puertas a mejores oportunidades de vida, a mejores condiciones socioeconómicas, elevar la moral, la seguridad personal, entre tantos otros beneficios.



Por ende, el día martes, 12 de abril hasta el día martes, 3 de octubre, de 16:00 a 18 hs se desarrolló de manera

exitosa al curso de oratoria eficaz. El mismo fue dictado por el Prof. Dr. Cristian Balcázar y coordinado por el Departamento de Extensión e Investigación de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní. Dicho curso estuvo dirigido a estudiantes, docentes, funcionarios de la universidad e interesados de la comunidad en general. Han culminado el curso, 38 participantes.

TALLER DE INVESTIGACIÓN CUALITATIVA.

Desde el mes de abril hasta el mes de agosto, todos los viernes, de 16:00 a 18 hs, se desarrolló de manera exitosa el Taller de Investigación Cualitativa, el Instructor del taller fue el Dr. Roberto Cañete, docente de la Facultad, con 25 participantes.

El objetivo general del taller fue comprender los fundamentos de la investigación cualitativa para la producción de conocimientos válidos a partir de la inducción y su gradual teorización subjetiva.

Cabe destacar que fue sumamente importante el taller para quienes estuvieron en proceso de direccionar o elaborar una tesis con este enfoque, ya que adquirieron las herramientas necesarias para llevar a cabo exitosamente actividades de investigación de esta naturaleza.



Como aporte del curso, se destaca la conformación de *un Grupo de Estudio Científico de Investigación Cualitativa (GECIC)*.

Los miembros del GECIC se reúnen todos los viernes para agendar trabajos y proponer acciones tendientes a fortalecer y apoyar los trabajos investigativos.



CURSO – TALLER EN NORMAS DE CITACIÓN APA 6ta. EDICIÓN.

Cuando se realiza un escrito académico ya sea de carácter monográfico, ensayo, tesis o artículos, es necesario utilizar fuentes de información de acuerdo con el tema que se desee trabajar. Del mismo modo, es necesario que en la presentación de los documentos se citen todas las fuentes consultadas y referenciadas. Es muy importante tener en cuenta que la citación para el desarrollo de algún escrito es de carácter obligatorio, de lo contrario, el texto se podría considerar como plagio. De acuerdo con lo expuesto, existen varios tipos de normas que regulan la presentación de textos académicos. Una de las más empleadas internacionalmente son las Normas APA, que indica requerimientos específicos de trabajos científicos en lo referente a contenido, estilo, edición, citación, referencias y presentación de



tablas y figuras. (Se debe aclarar que las normas APA están concebidas para la Presentación de Artículos Científicos, de manera que se deben adaptar con los mínimos cambios necesarios para la presentación de textos como ensayos o tesis de grado). En este sentido la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní en coordinación por el Departamento de Extensión e Investigación y la responsable e instructora del curso, la Prof. Dra. Vanesa Arevalos, ofreció a la comunidad el Curso-Taller en Normas de Citación APA 6ta edición, con el fin de proporcionar competencias necesarias a los participantes e interesados para el logro de los objetivos y requisitos que se tienen a nivel institucional con respecto a los Trabajos Finales de Grado. El curso- taller tuvo una duración de 30 horas. Han culminado el curso 28 participantes, entre ellos tutores, directores de TFG, tesis y estudiantes en etapa de elaboración de proyectos de investigación e interesados en general de la comunidad.

JORNADA DE CAPACITACIÓN PRESENCIAL SOBRE HERRAMIENTAS MULTIDISCIPLINARIAS DEL PORTAL CICCO.

El Centro de Información Científica del CONACYT (CICCO), el Centro de Recursos de Información CRIUNI y la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní a través del Departamento de Extensión e Investigación, hicieron posible el desarrollo de una exitosa Jornada de Capacitación Presencial sobre Herramientas Multidisciplinarias del Portal CICCO, dicha actividad se desarrolló el día jueves 05 de mayo a partir de las 18:15 a 20:00 hs con 46 participantes. La apertura estuvo a cargo del Decano de la Facultad, Dr. Antonio Kiernyezny, quien dio palabras de agradecimientos y realizó la entrega del Certificado de Reconocimiento a la Licenciada Jenny Cáceres, encargada de los entrenamientos del Portal CICCO y a la Dra. Vanesa Arevalos, Directora del CRIUNI, por posibilitar el encuentro, también se contó con la presencia de la Jefa de Extensión e Investigación, Lic. Alicia Martínez.

La jornada estuvo dirigida a investigadores, docentes, estudiantes y tuvo como objetivo compartir las herramientas multidisciplinarias que se encuentran disponibles en el Portal CICCO, los participantes agradecieron por el desarrollo de este tipo de actividades que apuntan a fortalecer su formación.



CURSO DE PORTUGUÉS EN LA FACULTAD DE HUMANIDADES

Como ya es tradicional, en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, se ofertó una vez más el desarrollo del curso de portugués, el cual fue desarrollado en el primer semestre por los universitarios del programa de movilidad escala estudiantil, ambos provenientes Brasil, quienes por el periodo del primer semestre del 2016, fueron instructores: *Julie Fernanda Ferrari, de la Universidad Federal de San Carlos, Estado de Sao Paulo, y Marcelo Henrique Silva Dos Santos, de la Universidad Federal de Río de Janeiro*, el curso se desarrolló de mayo a julio, culminaron 36 participantes.

La segunda edición del Curso de Portugués, correspondiente al año lectivo 2016 tuvo como instructora a *Simone Pereira, estudiante de Intercambio estudiantil, proveniente de la Universidad Federal de San Carlos, Brasil*. El curso

se desarrolló de agosto a octubre, cumplieron los requisitos para la certificación; 16 estudiantes. Los cursos de portugués fueron coordinados por el Departamento de Extensión e Investigación de la Facultad de Humanidades.

El curso estuvo diseñado para aquellos estudiantes y docentes interesados o beneficiarios de las Becas de Movilidad Escala Docente o Estudiantil, con el fin de brindarles los conocimientos básicos de una lengua extranjera, que les permitirá desenvolverse con mayor facilidad en sus relaciones interpersonales.



CURSO DE ELABORACIÓN DE CURRÍCULUM Y SIMULACIÓN DE ENTREVISTA LABORAL EN HUMANIDADES.

La Facultad de Humanidades Ciencias Sociales y Cultura Guaraní y la Oficina Departamental de Empleo, llevó a cabo el Curso de Elaboración de Currículum y simulación de entrevista laboral. La actividad se realizó en el aula 1 de la Facultad de Humanidades, estuvo dirigida a todo público, participaron estudiantes de diversas instituciones, tales como Ciencias y Tecnología, Ciencias Jurídicas, Humanidades, de la UTIC, del Centro Regional de Educación y del Principito, entre otras.

Los capacitadores fueron estudiantes del 5° año de Psicología laboral de Humanidades en proceso de elaboración de tesis Víctor Ibáñez y José Centurión Giles, quienes dictaron sobre la elaboración de currículum, por su parte, el universitario Alejandro Moreno en representación de la Oficina Departamental de Empleo, se encargó de dictar sobre entrevista laboral.

Esta capacitación se realiza para brindar a los participantes de las herramientas necesarias, de modo a estar íntegramente preparados ante una convocatoria de empleo y tengan éxito.

El Vicedecano de Humanidades, Dr. Oscar Galeano y la Lic. Alicia Martínez, Jefa de Extensión e Investigación, entregaron los certificados de reconocimiento a los capacitadores.

Culminaron el curso – taller, 46 participantes.



TALLER DE EVALUACIÓN PSICOLÓGICA EN LA FACULTAD DE HUMANIDADES

En la Facultad de Humanidades Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, se desarrolló de manera exitosa, el Taller N° 1 de Procedimientos de Evaluación Psicológica, en los diferentes fueros atendidos en el Ministerio de la Defensa Pública, con la Instructora, la Lic. Mariana Figueredo, Psicóloga del Ministerio de la Defensa Pública (MDP) y Docente de la Facultad, en coordinación por el Departamento de Extensión e Investigación de la Facultad de Humanidades, el mismo estuvo dirigido a psicólogos, trabajadores sociales y estudiantes de ambas carreras. El taller se inició con las palabras de apertura por parte del Decano de la Facultad el Dr. Antonio Kiernyezny, quien dio la bienvenida y enfatizó la importancia del taller.



Los puntos tratados en la primera jornada fueron:

- Evaluación de la Capacidad Mental
- Evaluación de la Psicopatología y la Agresividad
- Evaluación de la Personalidad
- Evaluación de las Adicciones
- Peritaje Psicológico en los procesos de la Familia
- Evaluación de la violencia psíquica, física y sexual.
- Indicadores de credibilidad.

Los protocolos de entrevista en victimología En la segunda jornada del Taller, el tema tratado fue: Manejo de instrumentos, exclusivo para Psicólogos. Fueron capacitados y actualizados en cuanto a los conocimientos; 60 participantes.

CURSO ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS EN LA FACULTAD DE HUMANIDADES.

Es un curso considerado de inmersión dirigido a participantes extranjeros que no tienen como lengua materna el español, de manera que la lengua de enseñanza y la lengua enseñada, son, al mismo tiempo, el español.

El Curso abarcó componentes culturales: arte, sociología, análisis de medios, historia, geografía, economía, literatura, tradiciones; si bien las actividades extra-áulicas planificadas como: visitas a lugares de interés, ruinas jesuíticas, hoteles, instituciones educativas, entre

otras, fueron menos desarrolladas debido al horario de clases durante el desarrollo de las clases se pudo realizar algunas visitas que contemplaron el componente histórico-cultural como a barrios de la ciudad lugares emblemáticos: costanera del Barrio Mbói Ka'ê.

El curso se desarrolló en dos ediciones, en el correspondiente al primer semestre se contó con cuatro (4) participantes de movilidad estudiantil, dos con estadía en de la Universidad Nacional de Itapúa y dos de la Universidad Autónoma de Encarnación; los dos primero con nivel de competencia intermedio avanzado y dos con nivel elemental, lo cual favoreció en parte, por la ayuda que podían facilitar los que ya tenían buen nivel.

En el segundo semestre también se tuvo 4 participantes.

La instructora del Curso fue la Lic. Mirtha Lugo.



AMNISTÍA INTERNACIONAL DICTA TALLERES SOBRE DERECHOS HUMANOS PARA ESTUDIANTES DE LA UNI

En coordinación con el Departamento de Extensión e Investigación de la Facultad de Humanidades, entre el lunes 29 y 30 de agosto en las aulas de la Escuela de Posgrado se desarrollaron talleres en forma simultánea con relación a los Derechos Sexuales y Derechos reproductivos para estudiantes de la UNI, de diversas carreras, a través de los activistas y facilitadores de Amnistía Internacional (AI) Lic. Sabrina Cabañas y el Sociólogo Gustavo Blanco.



Amnistía Internacional es un movimiento global de más de 7 millones de personas, presente en casi todos los países del mundo que une a las personas a través de la movilización. AI investiga, educa, actúa y anima a la sociedad a encontrar soluciones duraderas a los problemas de derechos humanos.



La campaña sobre la salud materna y los derechos sexuales y reproductivos tuvo como objetivo principal conseguir cambios mediante la promoción de los derechos humanos a través de la educación y sensibilización para el empoderamiento de las personas y la eliminación de los obstáculos en el acceso, la participación y la rendición de cuentas por parte del Estado (gobierno central, departamental y municipal) a los que se enfrentan las mujeres y varones al ejercer sus derechos sexuales, reproductivos y a la salud materna. ¿Qué se pretende con la campaña? Buscan y exigen a los gobiernos que rindan cuentas del cumplimiento de su obligación de eliminar todas las barreras de acceso y ejercicio de los derechos sexuales y reproductivos que son la información, atención médica e insumos que permitan el disfrute de una vida digna para todas y todos. Asistieron en ambos encuentros, más de 150 personas quienes accedieron a sus respectivos certificados de participación.

SEMINARIO INTERNACIONAL EN LA FACULTAD DE HUMANIDADES DE LA UNI

Con la presencia de los conferencistas Gaspar Mora, Licenciado y Doctor en Matemáticas por la Universidad de Valencia y Jasone Mondragón, Doctora en sociología por la Universidad de Alicante, tuvo lugar, el Seminario Internacional que reunió a numerosos profesionales del área de Matemáticas y estudiantes, en la Sede Central de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní.

El tema de la conferencia, dictada por el Dr. Mora, estuvo relacionado a la “Importancia Social del Número”.

Por su parte, la Dra. Mondragon, expuso un coloquio sobre el Sistema Universitario Español que tuvo una importante aceptación por parte del auditorio.

Luego de la exposición de ambos académicos se abrió un momento de consultas del auditorio, donde participaron docentes y estudiantes de la Facultad de Humanidades y otras unidades académicas.

La presencia de los dos reconocidos académicos fue posible gracias a la gestión del Lic. Francisco Cabañas Duarte consejero docente de Facultad de Ciencias Exactas y Naturales – UNA y los buenos oficios del Decano de la misma Unidad Académica, el Lic. Constantino Nicolás Guefos Kapsalis MAE.



SEGUNDA EDICIÓN DEL CURSO DE INGLÉS EN LA FACULTAD DE HUMANIDADES

En la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, en coordinación con el Departamento de Extensión e Investigación, desde el mes de octubre de 15:30 a 18:00 hs, se desarrolló el curso de Inglés en su segunda edición correspondiente al año 2016, el cual estuvo a cargo del Instructor Fernando Valencia, Pasante del Programa de becas MERIDIES, proveniente de la Universidad Politécnica de Valencia (UPV), España, quien ha realizado



sus pasantías de setiembre 2016 a enero del 2017 en la Universidad Nacional de Itapúa, involucrándose exitosamente en distintas actividades comunitarias.

Este curso se realizó con total éxito con 70 estudiantes.

Las pautas de evaluación para el acceso al certificado de participación estuvo coordinado por la Lic. Alicia Martínez, Jefa de Extensión e Investigación. El objetivo del curso fue brindar los conocimientos básicos de una lengua extranjera, que les permitirá a los participantes desenvolverse con mayor facilidad en sus relaciones interpersonales.

El mismo estuvo dirigido a estudiantes, docentes, funcionarios de la Universidad, e interesados de la comunidad.



EXITOSO SARAU CULTURAL EN LA FACULTAD DE HUMANIDADES.

Con total éxito se realizó el “SARAU CULTURAL” que surgió a iniciativa de los estudiantes de intercambio: Julie Fernanda Ferrari de la Universidad Federal de Sao Carlos, Marcelo Henrique Silva Dos Santos de la Universidad Federal de Rio de Janeiro y María Suyai Palmieri Zapico de la Universidad Nacional de Cuyo.

En dicha oportunidad, se pudo disfrutar de presentaciones de poesías, números artísticos como danza, canto, karaoke y degustación de comidas típicas de Brasil y Argentina.

Se aprovechó la ocasión para que desde el Departamento de Extensión e Investigación, la Lic. Alicia Martínez, responsable de dicha dependencia, entregue los certificados de participación a los estudiantes que culminaron el Curso de portugués y Mención de Gratitud a cada uno de los instructores. Se contó también con la presencia de la Dra. Gloria Arias, Directora Académica y del Profesor del Curso de Guaraní para Extranjeros el Lic. Sebastián Araujo.

Los estudiantes participantes del Curso de Guaraní, y del Curso de Español para extranjeros, este último desarrollado por la Lic. Mirtha Lugo, recibieron igualmente sus certificados de participación. Además, se le entregó a los intercambistas; los certificados correspondientes al Curso de Inglés, desarrollado por el Lic. Ernesto López y del Curso de Oratoria, desarrollado por el Dr. Cristian Balcázar.

Esta importante actividad fue coordinada por el Departamento de Extensión e Investigación de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní.



PRIMER SEMINARIO DE RELACIONES INTERNACIONALES Y DIPLOMACIA

Con gran concurrencia se llevó a cabo el Primer Seminario de Relaciones Internacionales y Diplomacia organizado por la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní de la UNI, en el Aula Magna de la Escuela de Posgrado, los días 7 y 8 de octubre.

El evento contó con la presencia del Prof. Ing. Hildegardo González Irala, Rector y Presidente de Consejo Nacional de Educación, quien dio las palabras de apertura y disertó acerca de la “INTERNACIONALIZACIÓN”.

También estuvo presente el Dr. Luis Gneiting Dichtiar, Gobernador del Departamento de Itapúa y Presidente del Consejo de Gobernadores del Paraguay, quien tuvo a su cargo la conferencia con el tema “VISIÓN SOBRE EL PROCESO DE INTEGRACIÓN PARA IMPULSAR EL DESARROLLO DE LAS HIDROVÍAS DE LA REGIÓN”

El seminario también contó con la presencia del Dr. Antonio Kiernyezny Decano de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales

y Cultura Guaraní, el Lic. Gabriel Toselli, Director Ejecutivo del Instituto Social del MERCOSUR, el Vice Cónsul del Brasil Don Euclides Santacruz Oliveira, el Representante de la Gobernación de Misiones Sr. César Armoa Griffith, la Cónsul del Japón Doña Keiko Ishihara, el Dr. Gustavo Cardozo, Coordinador de la Carrera de Relaciones Internacionales de Humanidades, el Dr. Humberto Zaracho, Miembro del Comité Central y Coordinador del Derecho Internacional Humanitario de la Cruz Roja Paraguaya, el Ing. Khalid Asslami, Presidente de la Asociación de Amistad Paraguay – Marruecos, la Dra. Alba Lugo, Rectora del Instituto Lugo de Posadas, el Secretario de la Juventud de la Gobernación de Itapúa Abog.





Diego Cabral y el Secretario de la Juventud de la Municipalidad de Encarnación Jorge Villalba, a más de directivos, docentes y estudiantes de la UNI.

La última conferencia de la noche estuvo a cargo del Ministro Juan Ramón Cano Montaña. Él es Coordinador Académico de la Academia Diplomática y Consular del Ministerio de Relaciones Exteriores – Catedrático de la Universidad Católica “Nuestra Señora de la Asunción y de la Universidad Nacional de Asunción y presentó el tema “LA ACTUAL FORMACIÓN DE LOS DIPLOMÁTICOS PARAGUAYOS DE CARA A LOS NUEVOS DESAFÍOS”

Luego del abordaje de esta temática, se generó un espacio para las preguntas por parte del auditorio. Se entregaron certificados de reconocimiento a los exponentes.

El primer día del Seminario se cerró con un vino de honor.

El sábado 08 continuó a partir de las 08:30 horas con las siguientes exposiciones:

Dra. Paquita Sanvicen Torné:

Doctora en Sociología – Profesora asociada de la Universidad de Lleida (Cataluña – España).

Videoconferencia “La cultura como herramienta de conexión en el Siglo XXI, contexto internacional”, Dr. Andrés Humberto Zaracho, Miembro del Comité Central y Coordinador de Derecho Internacional Humanitario de la Cruz Roja Paraguaya – Auditor de Guerra del Comando en Jefe de las FFAA de la Nación catedrático de la Universidad Nacional de Itapúa. EL DERECHO INTERNACIONAL HUMANITARIO, Lic. Gabriel Toselli.

Director Ejecutivo del Instituto Social del Mercosur. El MERCOSUR SOCIAL Y CIUDADANO, COMO PROYECTO REGIONAL DE DESARROLLO Ing. Khalid Asslami

Presidente de la Asociación de Amistad Paraguay-Marruecos. LOS NUEVOS PARADIGMAS DE LAS RELACIONES INTERNACIONALES Y DIPLOMACIA, Dr. Guillermo Germán Hassel Director Jurídico y Administrativo del Servicio Provincial de la Educación Superior Privada en Misiones – Argentina. RELACIONES INTERNACIONALES Y EDUCACIÓN Dr. Luis Domingo Laino Guanes

Doctor en Ciencias Económicas – Máster en Economía con especialización en Desarrollo y Economía Internacional. LAS RELACIONES INTERNACIONALES Y DIPLOMÁTICAS ENTRE PARAGUAY – CUBA

El seminario se cerró con las conclusiones del mismo a cargo del Dr. Antonio Kiernyezny Rovate, Decano de la Facultad de Humanidades.

TALLER DE “REDACCIÓN DE ARTÍCULOS CIENTÍFICOS ORIENTADO A LOS TESISISTAS” EN LA FACULTAD DE HUMANIDADES.

“Taller de 2016” en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, en coordinación con el Departamento de Extensión e Investigación, El día viernes, 21 de octubre de 18:00 a 20:00 hs, se desarrolló la primera parte del taller de redacción de artículos científicos orientado a los tesisistas, con la asistencia de los nuevos egresados y de docentes de la Facultad, totalizando 32 participantes.



Cabe destacar que la finalidad del taller es contar con los artículos disponibles para la presentación y participación de las Jornadas de Jóvenes Investigadores, así también que los participantes obtengan las herramientas necesarias para la publicación en la revista UNIHUMANITAS 2017, así como otras revistas académicas y científicas disponibles en distintos repositorios.

La primera parte del taller se dio inicio con las palabras de bienvenida de la Lic. Romina Sanguina, Secretaria del Departamento de Extensión e Investigación y de la Instructora del taller la Lic. Mirtha Lugo, quién comenzó informando de todas las actividades realizadas en la Universidad en cuanto a publicaciones y presentaciones de artículos.



Posteriormente se compartió varios resúmenes presentados, en los cuales se analizó el fondo y la forma, la estructura, los datos y secuencia que debe tener un resumen de investigación.

La segunda parte del taller se desarrolló el día viernes, 28 de octubre en el mismo horario, de esa manera se contó con 10 horas de taller distribuidas en presenciales y de trabajo a distancia. Se otorgaron certificados de participación con carga horaria.

PRESENTACIÓN DEL LIBRO MANUAL ABREVIADO DE MÉTODO Y ESTILO EN HUMANIDADES.

En la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, se llevó a cabo la presentación del libro: Manual abreviado de método y estilo, guía para la elaboración basada en normas académicas internacionales del autor el PhD. Diosnel Centurión.

Estuvieron presentes en la presentación el Dr. Antonio Kiernyezny Rovate, Decano de la Facultad, el Vicedecano Dr. Oscar Galeano, así como directivos, administrativos y estudiantes de la Facultad.

El Dr. Kiernyezny, expresó que el material es un aporte muy importante y contribuirá como fuente para estudiantes e interesados, más aún por el momento que atraviesa la Universidad Nacional de Itapúa, que brinda mucho énfasis a la investigación.

El PhD. Centurión, contextualizó el material y explicó los alcances del libro, desglosando sus partes y su utilidad.

El material presentado es una Guía para la elaboración de tesis y disertaciones basada en normas académicas internacionales – contiene los elementos que guían la elaboración, presentación y entrega de los trabajos académicos de las diferentes facultades, unidades académicas o niveles de esta institución de estudios superiores. Un trabajo académico es el resultado de un estudio metódico siguiendo los pasos de la ciencia, requisito para la graduación de estudiantes de grado y de postgrado.

Los elementos que forman parte de un estudio científico se encuadran a una estructura terminada basada en la experiencia y el trabajo de muchos científicos y académicos. La organización de un trabajo final de grado y/o de postgrado sigue el proceso de la metodología que se ha utilizado durante siglos en el universo académico.



UNI APUESTA A LA JUVENTUD

A través de la Universidad Nacional de Itapúa, Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní en articulación con otras Instituciones (Municipalidad de Coronel Bogado, Instituciones educativas, Gobernación de Itapúa, 7ma Región, Centros, Hospitales, se pretende desarrollar un modelo de gestión en la enseñanza de la Educación Superior que se convierta en el verdadero eje de la política Educativa, capaz de satisfacer las necesidades sanitarias de la población, en lo que hace a la prevención, promoción, asistencia y rehabilitación, destinada a la comunidad en forma sistematizada, con énfasis en la atención primaria y educación sanitaria.



Por lo expuesto más arriba, se ejecutó el proyecto de intervención UNI APUESTA A LA JUVENTUD, en coordinación con los docentes, Dra. Dolly Sosa, Dr. Antonio Kiernyezny Rovate, Dra. Rosa María Cuella y Lic. Alicia Martínez.

El objetivo del proyecto fue establecer las bases que capaciten a los alumnos no solo en su formación intelectual sino también en las dimensiones afectivas y sociales. Contribuyendo de manera competente y activa al desarrollo de la comunidad. Entre las actividades que se desarrolló durante el proyecto se mencionan: Capacitación en habilidades psicosociales para la puesta en marcha del trabajo de campo, formación de grupos para la participación dentro del proyecto, seleccionar los temas a ser tratados en los proyectos que serán presentados en los centros comunitarios, instituciones educativas, barrios de los diferentes distritos de la ciudad.



Los beneficiarios del proyecto fueron: los pasantes y voluntarios de la carrera de Trabajo Social y Psicología, quienes fueron acompañados por los docentes de la carrera y Directivos de la Facultad, los estudiantes del tercer año de la Educación Media, niños y adolescentes de la comunidad, de la ciudad de Coronel Bogado y Encarnación.



HOMENAJE AL DÍA INTERNACIONAL DEL LIBRO EN HUMANIDADES.

El día viernes, 22 de abril del corriente año, estudiantes de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, y específicamente de la nucleación Lecto Club UNI, junto con la Prof. Mirtha Lugo organizaron una creativa actividad en conmemoración al Día Internacional del Libro. La misma consistió en trueques de libros. Los libros estuvieron dispuestos sobre una mesa, donde los estudiantes dejaban un libro y se intercambiaban por otro. Esto fue acompañado por un “Cocido Literario”.



Donde se dejaba un libro y se intercambiaba por otro. Estudiantes y docentes recomendaban libros, leían y declamaban poesías. Los libros han demostrado a lo largo de la historia que son el pilar más importante de la cultura humana, es una herramienta extraordinaria de trabajo intelectual, ya que pone en acción a la mente y agiliza la inteligencia. Ayuda a poseer buena escritura, y por ende a expresar mejor las ideas, proyectos, pensamientos y argumentos a la hora de manifestar inquietudes.



PARA SEGUIR CRECIENDO.

Cada persona, cada alumno, es un ser único e irreplicable, ya que la singularidad es una de sus notas esenciales, que debe ser considerada. El sistema educativo, representado por la Institución escolar, en particular, y en ella los profesionales de la docencia, están tratando de superar, toda barrera, y todas las dificultades que se presentan para lograr los aprendizajes significativos de los niños y niñas.

La Educación y por lo tanto la Escuela, en su función social tiene que alcanzar el nivel de integración de niños y jóvenes en este ámbito, que les es propio. Ambas poseen el privilegio de poder propiciar la formulación de proyectos de vida en los que, ante el fracaso surja la esperanza y las frustraciones sean reemplazadas por experiencias gratificantes.

Por lo expuesto anteriormente, se desarrolló el Proyecto denominado “Para seguir creciendo” presentado por los docentes Lic. Jorge Cuba y Lic. Marta López, con los estudiantes del cuarto curso de la Carrera Licenciatura en Psicología con énfasis en Psicología Educativa dentro de la asignatura Psicología de las dificultades del aprendizaje.

La actividad consistió en observar a los alumnos, dialogar con los Docentes, entrevistar a los padres, trabajar con los alumnos, realizar informes.

El objetivo del proyecto:

- Detectar Alumnos con Necesidades Específicas de Apoyo Educativo (ANEAE)
- Favorecer la inclusión escolar de Alumnos con necesidades específicas de apoyo educativo.
- Ofrecer igualdad de oportunidades para aprender a todos los alumnos, dando apoyo especial a los ANEAE.
- Diseñar un programa de integración escolar que se adapte a los ANEAE.
- Mantener un canal abierto de comunicación entre familia, escuela y profesionales que trabajan con el alumno.



BRILLANTE “FERIA ITAPÚA CULTURAL” EN LA UNI

En el contexto de los 20 años de creación de la Universidad Nacional de Itapúa, la Facultad de Humanidades Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, realizó de manera brillante la “Feria Itapúa Cultural” proyecto enmarcado por el programa “Rohayhu Che Ñe’ë, una semana en lengua guaraní”.

Durante el acto, el Rector de la Universidad Nacional de Itapúa (UNI), el Prof. Ing. Hildegardo González Irala, recibió la distinción nacional “Rohayhu Che Ñe’ë”, de la Secretaría de Políticas Lingüísticas de la Presidencia de la República, de manos del Decano de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, Prof. Dr. Antonio Kiernyezny Rovate. El evento se desarrolló en el patio central del Campus Universitario y fue abierto a todo público, en el citado evento se disfrutó de varios números artísticos y degustó una variedad de comidas típicas de nuestro país.



De esta forma se puso de manifiesto los valores del ser paraguayo y compartir en comunidad. La organización se lució con el evento, que presentó a los mejores artistas de nuestra región, que dieron realce al acontecimiento. Cada interpretación, cada canto, cada declamación, cada danza, fueron muy aplaudidos por los presentes. Los estudiantes se lucieron con cada uno de los stands, con los más variados y típicos platos del acervo nacional. Igualmente, las estudiantes intercambistas presentaron su cultura y sus platos en dicha feria, que, por cierto, fue muy concurrida. En la noche se puso en resalto que nuestra lengua



guaraní, nuestra música, nuestras creencias, nuestras artesanías típicas, enaltecen a nuestro país y forma parte de nuestra identidad nacional. Esta es la tradición que se quiere rescatar.

HOMENAJE A LA MADRE Y A LA PATRIA EN LA FACULTAD DE HUMANIDADES.

En la noche del miércoles 18 de mayo, en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, se llevó a cabo un emotivo Homenaje a la Madre y a la Patria.

En dicha oportunidad, se desarrolló un extenso programa que comprendía: una charla sobre la Independencia del Paraguay, y el rol de la mujer en la gesta de mayo, a cargo del destacado historiador, el Dr. José Ocampos. Posteriormente, el recientemente electo presidente del nuevo Centro de Estudiantes de la Facultad de



Humanidades, el universitario Carlos Bado, presentó a los miembros del equipo estudiantil que encabeza, y luego de compartir unas palabras, hizo entrega de un busto del Mariscal Francisco Solano López a esta Unidad Académica, la donación fue recibida por el Decano en ejercicio, el Dr. Oscar Galeano.

En otro momento, se agasajó a las madres presentes con la entrega de un obsequio por parte de los delegados de cada curso, dentro del programa también se realizaron



varios momentos artísticos por los estudiantes de la Facultad.

Se aprovechó además el espacio para que el Secretario de la Juventud de la Municipalidad de Encarnación, el universitario Jorge Villalba, haga entrega de los certificados de reconocimiento a los voluntarios de la Facultad de Humanidades, quienes realizaron la verificación técnica en los domicilios de los postulantes a obtener Aportes Económicos a estudiantes del Nivel Terciario, residentes en la ciudad de Encarnación. Asistieron al evento: docentes, estudiantes, madres de los estudiantes y directivos. Finalmente se compartió un brindis.

ESTUDIANTES DE LA CARRERA DE RELACIONES INTERNACIONALES DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES, REALIZAN VISITA TÉCNICA.

En el mes de mayo, alumnos del 3er. Curso de la Carrera de Relaciones Internacionales de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní han realizado una Visita Técnica en Organizaciones y Agencias Internacionales (ONU – AECID – Instituto Social del MERCOSUR), asentados en la ciudad de Asunción, en el marco de las actividades planificadas desde la Asignatura de Derecho Internacional Público, a cargo del Prof. Mg. Idalgo Balletbó Fernández.



La primera visita realizada fue en la ONU (Organización de Naciones Unidas) en la misma, la delegación fue recibida por los personales autorizados del Centro de Información de las Naciones Unidas “Asunción” quienes invitaron a los visitantes a pasar a la sala de reuniones.

En la misma, el Asesor de Seguridad de la ONU en Paraguay “Don Tomás P. Viera” presentó a través de una conferencia a la Organización de Naciones Unidas exponiendo informaciones de manera general y de relevancia de la misma como ser, constitución, organismos, agencias, fondos, programas, proyectos, objetivos y fundamentos de esta organización en el mundo y con mayor ímpetu en Paraguay, quien una vez culminado su exposición ha contestado diversas preguntas y consultas provenientes de los alumnos participantes, seguidamente “Doña Libertad Gutiérrez”, Oficial de Monitoreo y Evaluación del PNUD (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo) expuso sobre los trabajos que se vienen realizando como así mismo sobre el Objetivo del Desarrollo Sostenible y la realidad actual del país en el contexto de la PNUD.

Posteriormente pasaron a un descanso, y continuando los Voluntarios del Centro de Información han expuesto dos materiales audiovisuales, el primero relacionado sobre los trabajos de la ONU en el mundo y posteriormente sobre los programas de apoyo que se viene realizando a los pobladores quienes se encuentran afectados por las inundaciones en el Bañado Norte, al mismo tiempo de informaciones sobre el Programa de Voluntariado para estudiantes

de la Carrera de Relaciones Internacionales en la ONU Paraguay, específicamente en este Departamento, que podría darse como parte de su pasantía profesional, según el tiempo establecido en las documentaciones vigentes por este Organismo. Por último “Doña María Carmen Cibils de Páez” y “Doña Delia Ortega” personas de apoyo asignadas por el Centro de Información de la ONU invitaron a la Delegación de Estudiantes a pasar a la Biblioteca, dependiente de este Departamento donde se les fue entregada una carpeta a cada estudiante conteniendo varios materiales didácticos como así mismo varios lotes de materiales para la Biblioteca de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, el cual se hizo entrega al Decano el día viernes 03 de junio del presente año, de manera oficial. Una vez culminada la visita en la ONU, la delegación se trasladó en la sede la AECID (Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo) en dicha ocasión fueron recibidos por Doña Cristina Aldana Calles – “Coordinadora General de Cooperación Española”, quien a su vez ha brindado una charla en donde ha expuesto los programas, proyectos y oportunidades de becas llevados en adelante. Posteriormente, además de agradecer la visita realizada y respondido las preguntas de los estudiantes, ha manifestado su interés de reunirse nuevamente con ellos, pero en esta ocasión en la ciudad de Encarnación, en consideración a los proyectos que viene apoyando esta Agencia Internacional en esta ciudad a través del Gobierno Nacional, Departamental y Comunal.



Por último se ha llevado adelante la visita al Instituto Social del Mercosur (ISM), en la misma, fueron recibidos por un comité de bienvenida encabezado por su propio Director Ejecutivo el Dr. Gabriel Toselli, quien posteriormente invitó a la delegación a pasar a la sala de reuniones en donde se le ha realizado primeramente la entrega de varios recursos y materiales (libros, folletos, dípticos, trípticos, agendas, carpetas y bolígrafos), para los estudiantes como para la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, cabe señalar que el Director ha manifestado en todo momento su satisfacción por la visita realizada, quien ha expuesto a la vez una presentación oficial del ISM por más de dos horas, horario el cual se ha dinamizado a

través de preguntas y respuestas por parte de los presentes, además de un refrigerio ofrecido por el mismo ISM, por último el Director Ejecutivo y esta vez en su calidad de Ex Alumno y actualmente, Docente de la Carrera de Relaciones Internacionales de más de una Universidad en la República de Argentina, ha dado hincapié a la importancia de la misma y su salida laboral, tanto a nivel nacional, regional, como mundial.

La delegación de estudiantes, feliz, motivada y orgullosa por el viaje de estudios cumplido, la información y atenciones recibidas, antes de su regreso ha realizado visitas turísticas a algunos lugares de la ciudad capital del país, para posteriormente retornar a la ciudad de Encarnación.

“PROMOCIÓN Y DIFUSIÓN DE LOS DERECHOS LINGÜÍSTICOS”

Proyecto de Investigación y Extensión ejecutado por los docentes Mg. Sofía Fleitas, Mg. Victoria Samolukievich, Mg. Dionisio Fleitas, Arq. Adrián Rodríguez y Mg. Belén Rolón, con los estudiantes del 2º, 3º y 4º cursos de la carrera de Bilingüismo de la Facultad de Humanidades.

El objetivo del proyecto fue:

- Dar a conocer los derechos lingüísticos contemplados en la Ley de Lenguas del Paraguay.
- Fomentar la equidad lingüística mediante el respeto de los derechos lingüísticos en una sociedad pluriétnica y multilingüe.
- Incentivar la importancia del estudio del bilingüismo en el Paraguay atendiendo su realidad lingüística.

El proyecto tuvo como meta promocionar y difundir entre los estudiantes de Tercer Año de la Educación Media el alcance de los derechos lingüísticos contemplados en la Ley de Lenguas del Paraguay.

Las principales actividades durante la ejecución del proyecto fueron:

- Lectura y análisis de la Ley de Lenguas (Ley 4251 de la República del Paraguay).
- Distribución de responsabilidades de acuerdo a los derechos lingüísticos contemplados en la Ley de Lenguas del Paraguay.
- Preparación de dramatización en guaraní y castellano relacionada a los derechos lingüísticos.
- Confección de afiches y dípticos para hacer conocer, fomentar e incentivar los derechos lingüísticos. (en castellano y en guaraní).



- Difusión de los derechos lingüísticos en las instituciones educativas seleccionadas.
- Elaboración de informes de las actividades realizadas.

Cabe destacar que una vez finalizada la ejecución del proyecto, quedó instalado entre los alumnos del Tercer Año de la Educación Media, el alcance de los derechos lingüísticos contemplados en la Ley de Lenguas del Paraguay, lo cual es el principal objetivo de los docentes y estudiantes que desarrollaron el proyecto.

CONFERENCIA SOBRE TERRORISMO INTERNACIONAL EN LA FACULTAD DE HUMANIDADES

Los alumnos del 2do Curso de la Carrera de Relaciones Internacionales de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, tuvieron a su cargo la coordinación de la Conferencia sobre Terrorismo Internacional que se realizó el día miércoles, 4 de mayo desde las 18.30 horas, en la mencionada Unidad Académica.

Esta actividad tuvo como facilitador al Abg. José Ocampos, amplio conocedor del tema. De acuerdo a los informes proporcionados por parte del Ing. Com. David Martínez, en su carácter de encargado del Departamento Bienestar Estudiantil de la UNI, esta tarea se realizó en forma conjunta entre la Cooperativa Universitaria y la Facultad de Humanidades y fue abierta a todo público.



ASISTENCIA PRIMARIA DE SALUD MENTAL EN SAN PEDRO DEL PARANÁ, GENERAL ARTIGAS Y CORONEL BOGADO.

En el marco del desarrollo de las asignaturas del tercer curso de la Carrera Licenciatura en Psicología, de la Filial de San Pedro del Paraná, se ejecutó el proyecto denominado “Asistencia primaria de salud mental en los distritos de San Pedro del Paraná, General Artigas y Coronel Bogado” el mencionado proyecto se desarrolló en las instalaciones del Hospital de San Pedro del Paraná, Municipalidad de General Artigas y Municipalidad de Coronel Bogado, el acompañamiento de dicho proyecto estuvo a cargo de 6 estudiantes del tercer curso de la Carrera Licenciatura en Psicología de la Filial de San Pedro, así mismo acompañados por los docentes: Lic. Analía Enriquez Tischler, Mg. María del Carmen Paredes y el Dr. Basilio Torres y apoyado por el Departamento de Extensión e Investigación de la Facultad.



La actividad consistió en tres encuentros durante el desarrollo de las materias implicadas, realización de los permisos correspondientes, traslado a las tres localidades, administración de instrumentos, observación de la asistencia primaria de salud mental con el Dr. Torres, administración de entrevistas, evaluación de las actividades y posteriormente se entregó un informe final en el Departamento de Extensión.



Los resultados obtenidos por parte de los estudiantes encargados del proyecto fueron muy satisfactorios como capacidad de emitir opiniones críticas acerca de la primacía del valor de la persona antes que la etiqueta que el diagnóstico psicométrico presupone, poder realizar un registro de las principales patologías diagnosticadas en las instituciones, poder fundamentar la

importancia de la prevención basada en la experiencia vivida y dominio de realización de una lista de criterios a observar, dando lugar a la “libre observación”.

Un agradecimiento especial al Doctor Basilio Torres, por parte de la Facultad de Humanidades, por permitir que los estudiantes tengan esta valiosa oportunidad de adquirir experiencias enriquecedoras y aplicar sus conocimientos.

CHARLA SOBRE VIOLENCIA INTRAFAMILIAR EN LA SEDE DE CORONEL BOGADO DE LA UNI

En la Universidad Nacional de Itapúa, Filial Coronel Bogado, se realizó una charla sobre la “Violencia Intrafamiliar” y se contó con la presencia del Director del Hospital Distrital, Presidente y Miembros de la Junta Municipal, docentes, estudiantes y público en general. El Proyecto fue elaborado y presentado por alumnos del Segundo Curso de Licenciatura en Trabajo Social desde la Cátedra “Legislación Aplicada al Trabajo Social” dictada por la Dra. Patricia Talavera.



La Disertante: la Abog. Delsy María Santa Cruz Gómez, Escribana, Master en Gestión y Educación, Especialista en Derecho Penal y Procesal, Especialista en Niñez y Adolescencia, Miembro titular del Consejo Directivo de la Facultad de Ciencias Jurídicas de la UNI y Miembro del Tribunal de Apelación laboral de Encarnación. La Abog. Delsy expuso las distintas clases de maltrato a que puede ser sometida la persona y las características que presentan, víctimas y victimarios, también se refirió a la importancia del papel que cumplen los facilitadores judiciales en sus barrios o comunidades, y los pasos a seguir para realizar la denuncia de los hechos de maltrato, a fin de que las personas que lo sufren o sus victimarios/as sean atendidos y se les brinde el tratamiento adecuado para su recuperación.

Los asistentes, han manifestado que es muy instructivo este tipo de actividad, porque muchas veces se desconocen los trámites a realizar y por temor no se denuncian. También ha despertado el interés, principalmente de los universitarios, el rol del facilitador judicial.

Terminada la jornada los estudiantes han entregado a la disertante un presente con el producto típico de la comunidad, el patrimonio gastronómico de Coronel Bogado: la riquísima chipa bogadense.

SEGUNDA EDICIÓN DE TRUEQUE DE LIBROS EN LA FACULTAD DE HUMANIDADES

Por resolución del entonces denominado Ministerio de Educación y Culto, el 9 de junio de 1980 se instituyó el 25 de junio como Día del Libro paraguayo.

Fue instaurada esa fecha, porque el paraguayo Ruy Díaz de Guzmán, nieto de Domingo Martínez de Irala y de la india Leonor; concluyó el manuscrito de su obra “La Argentina”, un 25 de junio de 1612.

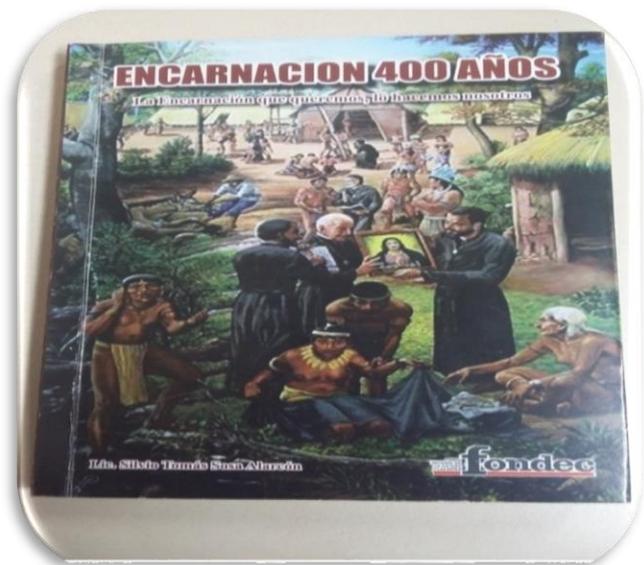
Al respecto, en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, el día 24 de junio, recordó el “Día del Libro paraguayo” con las siguientes actividades:

Presentación del libro: Encarnación 400 años, la Encarnación que queremos, la hacemos nosotros. Cuyo autor es el Lic. Silvio Tomás Sosa Alarcón, presidente Honorario de la Asociación Turística Itapúa (ATI)

Segunda edición del Trueque de libros, organizado por el “Lecto Club UNI”.

Estuvieron invitados todos los docentes, estudiantes de la Universidad, Escuelas y Colegios, e interesados en general, a participar de la presentación del libro y del trueque.

La actividad fue coordinada por el Vicedecanato y el Departamento de Extensión e Investigación.



VISITA TÉCNICA DE DOCENTES Y ESTUDIANTES A LOS CENTROS DE SALUD MENTAL – HOSPITAL PSIQUIÁTRICO DE LA CIUDAD DE ASUNCIÓN Y CENTRO NACIONAL DE CONTROL DE ADICCIONES.

El día viernes, 15 de julio del corriente año, se ejecutó el proyecto interdisciplinario denominado “Una mirada desde la perspectiva de la Psicología a los Centros de Salud Mental – Hospital Psiquiátrico de la ciudad de Asunción y Centro Nacional de Control de Adicciones”. En el mismo participaron los universitarios de la Facultad de Humanidades, de la carrera de Psicología del 3° curso de la Filial de San Pedro del Paraná, 3° y 4° Curso de la sede de Casa Matriz de las especializaciones Clínica y Educacional, y de la Facultad de Medicina, los estudiantes del 5° curso, todos ellos acompañados por las docentes responsables del Proyecto: la Lic. Analía Enriquez Tischler, la Mg. María Del Carmen Paredes, la Lic.



Patricia Scheid y la universitaria Gabriela Sanabria de la Facultad de Medicina (coordinadora del grupo de Medicina). La actividad consistió en realizar una visita en el Centro Nacional de Control de Adicciones (Asunción) y el Hospital Psiquiátrico (Asunción), con la pretensión de lograr los objetivos siguientes:

Evaluar el manejo institucional, enfatizando en las fortalezas y debilidades de la Institución, reconocer las necesidades existentes en los Centro de Salud Mental de nuestro país, recoger informaciones correspondientes a las diferentes patologías que se presentan en cada una de las instituciones visitadas, reconocer la importancia de la Salud Mental dentro del ciclo de vida del ser humano, centrar la atención en la persona evaluada ante los instrumentos psicométricos y técnicas utilizados. Indagar los presupuestos teóricos básicos de los rasgos medidos y de los instrumentos de psicodiagnósticos más comunes utilizados en las dos instituciones.

Aplicar observación como instrumento de recolección de datos en base a un registro de criterios. Como resultado del proyecto, los universitarios valoraron este tipo de experiencia, de investigación de campo, destacaron la importancia de recoger datos desde la fuente, de observar los datos de primera mano y poder sacar conclusiones con valoración crítica. Enfatizaron el

derecho de los pacientes a ser tratados con dignidad y como seres humanos, ya que estos puntos los profesionales que guiaron la visita (tanto en el psiquiátrico como en el centro de adicciones) resaltaban a cada momento permitiendo la interacción con las personas que ahí se encontraban internadas. Del mismo modo los universitarios acentuaron la repercusión que tiene toda persona a recibir atención psiquiátrica en hospitales con instalaciones completamente equipadas y personal de salud adecuadamente calificado y se instauró en ellos un debate acerca de expandir este servicio en todos los departamentos del Paraguay, siguiendo el modelo que se encuentra en la capital del país.



EVALUACIÓN DEL PERFIL NEUROPSICOLÓGICO A ALUMNOS DEL PREESCOLAR DE UNA ESCUELA DEL INTERIOR DE ITAPÚA

En el marco de la asignatura Psicometría II, se ejecutó el proyecto denominado: Evaluación del “Perfil neuropsicológico de alumnos de preescolar de una Escuela del interior de Itapúa” a cargo de la docente Mg. María Del Carmen Paredes Argüello en compañía de los universitarios del 4to Curso de Psicología Educacional y apoyado por el Departamento de Extensión e Investigación de la Facultad.



La actividad consistió en la elaboración de informes individuales a los alumnos de preescolar de una escuela del interior de Itapúa, detallando cada área del aprendizaje implicada, para cada alumno, con las respectivas recomendaciones para cada caso.

De la misma manera, se elaboró un informe general el cual ya fue remitido a la Dirección de la escuela, con un perfil global de los resultados obtenidos, este documento es de vital importancia ya que representa un diagnóstico del estado neuropsicológico actual de la población del nivel inicial y a partir de ahí elaborar proyectos áulicos oportunos que se emprendan para estimular aquellas áreas que se encuentran deficitarias; y, representa una prueba de la necesidad de contar con profesionales dentro del equipo docente tales como psicólogos educativos, psicopedagogos, trabajadores sociales, auxiliares docentes, profesores de danza y de educación física.

Fueron 70 los alumnos beneficiarios del proyecto.



“CONSTRUYENDO SONRISAS”

FESTEJO DEL DÍA DEL NIÑO Y DE LA NIÑA.

En homenaje a los más pequeños, estudiantes del cuarto año de la carrera Licenciatura en Psicología con énfasis en Psicología Educacional de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, con el apoyo de los docentes de la carrera, la Mg. María Del Carmen Paredes, la Lic. Roxana Palacios, el Lic. Jorge Cuba y la Mg. Lucía Kovalchuk, realizaron un emotivo festejo para más de 150 niños del barrio San Isidro Etapa III.

Los objetivos de la actividad fueron que los niños establezcan relaciones positivas con otros, basándose en el respeto, la aceptación, la empatía, respetando las normas de las diversas actividades.

Además de proporcionarles momentos de diversión, narración de cuentos, teatro, dramatizaciones, canciones de ronda, bailes, se compartió una deliciosa merienda y los más pequeños recibieron obsequios.

Los universitarios pudieron realizar todas las actividades en un ambiente de respeto, los niños se divirtieron y respondieron satisfactoriamente a todas las normas establecidas.

Esta actividad que se desarrolló con total éxito, contó con la presencia de integrantes del Lecto Club UNI, estudiantes voluntarios del primer curso de Psicología, el apoyo del Consejo Directivo y del Departamento de Extensión de la Facultad.



FAMILIAS DEL ENTORNO DEL BASURAL DE SAN ANTONIO YPECURÚ

El basural municipal de la ciudad de Encarnación está ubicado en el Barrio San Antonio Ypecurú, el mismo está compuesto por funcionarios municipales los cuales cuentan con un sueldo fijo de la Municipalidad de Encarnación y también hay recicladores trabajando en el lugar los cuales su único ingreso proviene de las

ventas de los materiales que logran rescatar de la basura, como ser cartones, botellas, vidrios, etc.

En el lugar hay una cantidad de basura acumulada la cual ya casi no puede ser separada por los recicladores por que viene muy mezclada, y también por el hecho de que los mismos funcionarios municipales que recogen las bolsas las abren y sacan todo lo que puede llegar a ser reciclado por lo que cuando los recicladores ingresan a la zona ya casi no consiguen productos que reciclar.



Otro de los puntos que llama la atención es que en el lugar no existe ningún tipo de medio de seguridad, como ser botas o guantes para manipular las basuras y mucho menos existe atención médica alguna.

Por lo expuesto anteriormente, los estudiantes del segundo curso de la carrera Licenciatura en Psicología de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, en compañía de los docentes Dr. Félix Ayala, Dra. Carmen Rivas y Dra. Diana Rotela, desarrollaron el Proyecto denominado **Familias del entorno del basural de San Antonio Ypecuru**, en el cual el principal objetivo fue: Conocer la realidad de las familias recicladoras del vertedero y sus necesidades.

La investigación arrojó las siguientes problemáticas:

- Falta de bioseguridad
- Falta de atención medica

- Necesidad de vacunas
- No cuentan con elementos de trabajo
- No cuentan con algún tipo de botiquín de primeros auxilios
- No cuentan con la aplicación de vacunas antitetánicas y están expuesta a varios tipos de infecciones.

Y teniendo en cuenta esa realidad de las familias se procedió a:

- Solicitar donaciones de los elementos de trabajo a la municipalidad.
- Juntar donación para el botiquín
- Atención médica
- Solicitar apoyo a los estudiantes de medicina.

Los beneficiarios del proyecto fueron 14 Familias del vertedero y la duración del proyecto fue en los meses de julio a octubre.

El resultado fue muy beneficioso para las familias que recibieron dichos aportes y también para los estudiantes universitarios que participaron del desarrollo del proyecto.



HACIA UNA MIRADA PREVENTIVA DE LA PSICOLOGÍA COMUNITARIA, ENCARNACIÓN, AÑO 2016

Durante este año se ejecutó el proyecto de extensión denominado: “Hacia una mirada preventiva de la Psicología Comunitaria, Encarnación, año 2016”, en el mismo participaron los universitarios de la Facultad de Humanidades, de la Carrera de Psicología del 3° curso de Casa Matriz, en el marco de la asignatura Psicohigiene, acompañados por las docentes responsables del Proyecto: la Lic. Analía Enriquez Tischler y la Lic. Patricia Scheid, la actividad consistió en una



evaluación del trabajo procediendo a un análisis teniendo en cuenta los siguientes objetivos:

- Conocer las necesidades existentes dentro de las diferentes instituciones en lo que respecta al área de Salud Mental, desde una perspectiva preventiva; para la realización de cada uno de los proyectos (conformado por grupos de 3 a 4 alumnos), se realizaron diagnósticos previos en cada una de las instituciones, de modo a ver cuáles eran las demandas existentes por parte de los directivos, cuando los temas eran viables se trabajaron sobre ellos, mientras que en otros casos las propuestas fueron hechas por los alumnos en base a los resultados del diagnóstico institucional previo.
- Diseñar y ejecutar proyectos preventivos basados en los diagnósticos institucionales (en el área de Salud Mental desde una perspectiva preventiva): una vez logrado el tema a trabajar los alumnos realizaron un cronograma de trabajo con las actividades establecidas.
- Concienciar sobre la importancia de la Prevención en el área de la Salud Mental: cada una de los Proyectos elaborados abordaba diferentes temas (consumo de drogas, inteligencia emocional, manejo de las emociones, etc.), que incluían además un cierre final de las actividades con el tema de rescatar la importancia de la Salud Mental, de modo que los proyectos no solo apuntaban a la Prevención de la Salud Mental, sino también a la Promoción de ésta como pilar fundamental para el desempeño autónomo del ser humano dentro de todos sus ámbitos de actuación.

- Evaluar el proceso de elaboración y realización de los Proyectos: durante todo el proceso los alumnos fueron evaluados por las docentes en base a diferentes criterios tales como: responsabilidad, solidaridad, prudencia, capacidad de trabajo en equipo, autocontrol, iniciativa, creatividad, aplicación de conocimientos teóricos.

Como resultado del proyecto, Los universitarios desarrollaron su capacidad de realizar diagnósticos institucionales, de modo a percibir las necesidades existentes mediante la realización de observaciones y entrevistas con directivos y docentes.

Pudieron lograr además resaltar la importancia de la salud Mental como medida necesaria para el desarrollo autónomo del ser humano lograron así comprender la necesidad de que las instituciones cuenten con Psicólogos dentro de las mismas, de modo a poder afrontar de manera correctas las diferentes problemáticas psicosociales existentes en cada una de ellas.



MÁS LIBROS, MÁS LIBRES

El libro es una obra de la mente que alimenta, como imagen de la variedad de los contenidos y de los modos de expresión humanos, nuestro patrimonio inmaterial común en toda su diversidad.

Es un instrumento excepcional de la creatividad, esa facultad que constituye la riqueza de todo ser humano. Es un medio de la libertad: libertad de pensar, de expresarse.

Por lo expuesto en el marco del programa EDUCAR SIN BARRERAS, se inició el proyecto más LIBROS MAS LIBRES para promover un espacio de aprendizaje, cultura y entretenimiento entre la población privada de libertad, que enfrenta más limitaciones para concluir los estudios o alcanzar metas.

Este es un proyecto de extensión que se ejecutó en los meses de setiembre y octubre con la campaña de recolección de libros, cuyo propósito fue la donación de dichos libros al pabellón Transformación Integral de la Penitenciaría Regional de Itapúa.

Los responsables del proyecto son los docentes: Mg. María Casilda Alvarenga, Dra. Nilse Ferreira y Lic. Alicia Martínez, las mencionadas docentes son Jefas del Departamento de Extensión e Investigación de diferentes Facultades de la Universidad Nacional de Itapúa.



“POR UNA JUVENTUD SIN DROGAS” SAN PEDRO DEL PARANÁ

La asignatura de Psicohigiene de la carrera Licenciatura en Psicología, propone el acceso a la comprensión de los fenómenos de la salud como procesos sociales complejos; la adquisición de la visión del proceso de salud-enfermedad y sus emergentes, en su magnitud individual y social; la comprensión holística de la salud, entendiendo que tiene tanta significación e importancia la salud negativa (patología) como la salud positiva (higiología); el conocimiento de las características e importancia de las acciones promocionales de la salud y de las acciones preventivas de la enfermedad (evitación, asistencia, rehabilitación) por medio de herramientas tales como la elaboración de proyectos de intervención socio-comunitarios.

En éste ámbito los alumnos de la carrera de Licenciatura en Psicología trabajaron en forma preventiva sobre uno de los problemas psicosociales que más se ha incrementado en los últimos tiempos a nivel regional, como es el Consumo de Drogas en los jóvenes. Por ello se optó por iniciar el Proyecto que benefició a los jóvenes que se encuentran en los primeros años de la adolescencia, de modo a que éstos cuenten con las informaciones necesarias ante la posibilidad de que entren en contacto con ésta problemática social. Los beneficiarios de este proyecto fueron los alumnos del tercer ciclo de la EEB (7mo, 8vo y 9no. grados), turnos mañana y tarde Colegio Nacional “Capitán Nicanor Torales” de San Pedro del Paraná.

El proyecto estuvo a cargo de la Docente Lic. Analía Enriquez Tischler y de los estudiantes del tercer Curso de la Carrera Licenciatura en Psicología Filial San Pedro del Paraná.



PERFIL PSICOPEDAGÓGICO DE ALUMNOS DEL PRIMER CICLO DE LA ESCUELA PARROQUIAL SUBVENCIONADA 297 “SAN JUAN BOSCO” DE SAN PEDRO DEL PARANÁ

La Docente María Del Carmen Paredes, desde su asignatura Psicometría Aplicada I, acompañada de estudiantes del tercer curso de la Carrera de Psicología de la Filial de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, en San Pedro del Paraná, con el apoyo de Directores de Área, Directores de Escuelas Asociadas, Docentes del primer ciclo (primer grado), alumnos del primer ciclo (primer grado) y comunidad educativa de las escuelas rurales involucradas, tuvieron encuentros en los cuales los universitarios administraron dos instrumentos de evaluación del Perfil psicopedagógico a alumnos del primer grado de la mencionada escuela.



Cabe indicar que el Proyecto se aplicó en 14 (catorce) alumnos del primer grado de la institución educativa los siguientes instrumentos, el Test Gestáltico Visomotor de Bender que evalúa la capacidad visomotora y el Test de Matrices Progresivas, escala coloreada, de Raven que mide la capacidad intelectual. Las autoridades institucionales se mostraron muy interesadas en recibir los resultados y poder seguir con las recomendaciones para cada caso.

Las principales fortalezas en estos encuentros y lo que hizo propicio un exitoso trabajo fue el interés y la apertura de la escuela y principalmente en la responsabilidad en la formación profesional de los universitarios del tercer curso de Psicología. Esta importante actividad de Extensión Universitaria, contó con el pleno apoyo del Departamento de Extensión Universitaria y del Consejo Directivo de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní.

PASANTE DEL PROGRAMA DE BECAS MERIDIES EN ACTIVIDADES DE LA ONG TECHO PARAGUAY

La organización TECHO nació en 1997 en Chile, de la mano de unos jóvenes concienciados de los problemas de vivienda. Hasta hoy, TECHO está presente en 19 países de Latinoamérica: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.



Como ONG, aboga por una sociedad más justa y sin pobreza, a través del trabajo en los asentamientos precarios en armonía de voluntarios y pobladores.



El universitario Fernando Valencia, Pasante del Programa de becas MERIDIES, gestionado por el Centro de Cooperación al Desarrollo (CCD) de la Universidad Politécnica de Valencia (UPV), España, quien se halla realizando sus Pasantías de setiembre a enero del 2017 en la Universidad Nacional de Itapúa, se abocó a esta mencionada organización, y desde la Facultad de Humanidades, se coordinó varias actividades en función a la misma.



El grupo de jóvenes integrantes de la organización TECHO, realizó su labor en el barrio Santo Domingo en fechas 15 y 16 de octubre con la participación activa de Fernando Valencia y la estudiante de la Carrera de Trabajo Social; Rita Liliana Morel, las actividades

consistieron en presentarse de puerta en puerta, realizando encuestas y recabando datos sobre la población como para coordinar toda la ayuda en una o dos jornadas, en segunda fase la actividad se dividió en grupos de 4 y 5 personas, para construir una casa. Al menos 2 personas de cada grupo están previamente capacitadas para dirigir y coordinar al equipo.

Después de una breve charla al inicio de la jornada sobre la actividad a realizar, se movilizaron a las zonas de construcción donde realizaron acopio de los materiales para comenzar la construcción:



Una primera fase consistió en la cimentación o fundación, mediante pilares de troncos (20 cm de diámetro aproximadamente) semi-enterrados en la tierra, y la colocación de las planchas de madera como piso de la casa.

La segunda fase radicó en colocar las paredes prefabricadas y el tejado de planchas de metal. Después, como acto protocolar, a la familia se les entregó un certificado y cortaron una cinta, con una pequeña fiesta entre todos.

Así finaliza la actividad en el Barrio Santo Domingo, donde Fernando Valencia pudo contribuir con su trabajo al logro de tan noble fin.

La ONG TECHO proyecta fases de capacitación profesional y futuras construcciones de casas de material a largo plazo, en las zonas donde se ha actuado.

CLAUSURA DE CURSOS DE ORATORIA EFICAZ Y CURSO ENGLISH IT'S FUN EN LA FACULTAD DE HUMANIDADES.

Cierre y entrega de certificados de participación en la Facultad de Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, de esta manera el día martes 11 de octubre, culminó exitosamente el Taller de “Oratoria Eficaz” y Curso Taller de Inglés “English Fun” coordinado por el Departamento de Extensión e Investigación Universitaria de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní (UNI).

En el acto de clausura estuvieron presentes el Dr. Antonio Kiernyezny Rovate, Decano de la Facultad, el Dr. Cristian Balcázar Instructor del taller de Oratoria, el Lic. Ernesto López, Instructor del Curso de inglés y la Lic. Alicia Martínez, Jefa de Extensión e Investigación de la Unidad Académica. El momento artístico estuvo a cargo de Marian Aranda quien con su danza dio realce al acto.

El curso de Oratoria Eficaz, fue dirigido para estudiantes, docentes, y funcionarios de la Universidad Nacional de Itapúa, con el objetivo que los participantes adquieran la habilidad de expresarse ante un auditorio, transmitiendo los contenidos e ideas con claridad y convicción, preparándose y exponiendo de forma ordenada, con ideas claras y de forma novedosa. Por sobre todo, tratando de optimizar la personalidad de cada uno, mejorando la autoestima, aumentando la empatía,



consiguiendo una mayor sintonía, siendo auténticos, controlando la ansiedad de hablar en público y expresando los propios sentimientos.

Por su parte el curso de inglés fue desarrollado con materiales didácticos basados en recursos audiovisuales digitales y plataformas en línea para mayor facilidad de aprendizaje de los estudiantes. Así mismo se presentó metodologías dinámicas, prácticas y con un enfoque comunicativo que promuevan el aprendizaje y el uso de la lengua desde el primer día de clases. El curso se basó en nivel principiante, y su desarrollo fue de mucho impacto por los profesionales que estuvieron a cargo de los dos talleres.

“ENTRANDO AL MUNDO DEL PENSAR, SENTIR, COMUNICAR”

Los estudiantes de la Carrera Licenciatura en Psicología Clínica, del cuarto y quinto Curso de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, ejecutaron el proyecto denominado “Entrando al mundo del pensar, sentir, comunicar” en compañía de las Docentes: Mg. Lucila Servián, Mg. Nancy Lysak, Mg. Carolina de Montañez, Mg. Mariana Figueredo y coordinado por el Departamento de Extensión e Investigación de la Facultad.



La actividad consistió en primeramente en una Etapa de Capacitación, dirigida a los estudiantes del 4to año en las diferentes habilidades teóricas y prácticas para la utilización de instrumentos técnicos, informes, genogramas, psicoterapias, psicodramas, etc.



Luego, la Etapa de preparación: se prepararon los diferentes instrumentos de evaluación, se clasificaron acorde a las características de la población y se organizaron los materiales de aplicación.

Se entregaron las informaciones teóricas para los talleres, ensayos y prácticas de las diferentes actividades vivenciales con las estudiantes.

Y finalmente, la Etapa de trabajo de campo: en la Escuela Taller Encarnación, se realizaron las aplicaciones de los instrumentos de psicodiagnóstico a los jóvenes que asisten a la mencionada institución,

luego se elaboraron los informes correspondientes. En base a esos informes, se seleccionaron los consultantes para la atención en la Cámara Gessel en donde se realizaron las observaciones por las estudiantes del cuarto con las intervenciones de las psicólogas residentes del 5to año de la Carrera Licenciatura en Psicología Clínica.



Las actividades culminaron con los talleres vivenciales de dos días consecutivos en el predio de la Escuela Taller, el 22 y 23 de setiembre de 2016.

En total los beneficiarios del proyecto fueron 13 alumnos del 4to año, 13 alumnos del 5to año de la Cámara Gessel, 55 estudiantes de la Escuela Taller de Encarnación.

Cabe destacar que en la ejecución del proyecto se vivenció gran interés de los participantes de la Escuela Taller (EST.), cooperación, trabajo en equipo, dinamismo por parte de los estudiantes y docentes encargados del mismo.

Se agradece a la Facultad de Humanidades, a las docentes involucradas en el proyecto, a los estudiantes, a las autoridades de la Escuela Taller de Encarnación por la apertura y el apoyo incondicional para la ejecución del proyecto.

PERFIL FAMILIAR DE LOS ALUMNOS DEL 7MO GRADO DE LA ESCUELA 113 TIBURCIO BOGADO

En la Sede de Coronel Bogado de la Universidad Nacional de Itapúa (UNI), se socializó el informe final de un trabajo denominado: “Perfil Familiar de los alumnos del 7mo grado de la Escuela 113 Tiburcio Bogado”

Éste fue llevado a cabo desde julio a noviembre de este año, con los alumnos del 2do año de la carrera de Trabajo Social, desde la cátedra de Aproximación a la Realidad a cargo de la profesora, Lic. Nora Elisa Rojas Cohene.



De acuerdo a los datos presentados por Rojas, “En cuanto al Perfil Familiar de las 28 familias abordadas, se cuenta con 19 familias nucleares, 6 familias monoparentales y 3 familias con tutores. En su mayoría son de un nivel socioeconómico medio a bajo, cuentan con los servicios básicos de luz eléctrica, agua potable y son propietarios de su vivienda. Las ocupaciones de los responsables están relacionadas a la albañilería, a las tareas domésticas y trabajos del campo, esto obedece a que en su mayoría los alumnos provienen de las compañías aledañas de la ciudad, lo cual se vio como uno de los factores predominantes para el acceso o acercamiento de los mismos a la institución y no así la falta de interés por parte de los mismos, esto pudo ser constatado a través de las entrevistas a las familias, ya que fueron realizadas de forma personalizada en el hogar de las mismas.



El acercamiento tanto con los alumnos, familias y la institución educativa, mediante las diferentes actividades realizadas, han podido brindar un espacio importante y válido para conocer y reconocer la importancia de abordar las características de las tres instancias al observar y análisis el constante vínculo que desarrollan, pues todos están íntimamente relacionados y no podrían funcionar de forma aislada, por lo que cabe resaltar la importancia del diálogo y cooperación constante de éstos tres entes para el logro de los objetivos propuestos.



Se trabajó en la escuela después de haber tenido una reunión con la directora de la institución Lic. Josefa Ortiz, quien solicitó trabajar con las familias, teniendo en cuenta que dentro del proyecto institucional trabajaron para crear nuevos vínculos familias y estrategias para involucrar más a las mismas”, reza su informe.

Al final, aclaró que el artista principal es el alumno Alberto Paredes, quien creó el cuadro en conmemoración de los 90 años de vida de la institución, elementos que representan a los característicos edificios y la antigua escuela.

LA UNI ASESORA EN EL ASPECTO LEGAL SOBRE FRANJAS SOCIALES VULNERABLES

Es un Proyecto de extensión que fue ejecutado por los docentes **Abg. Agripina García** y **Mg. Graciela Ojeda de Halaburda** y estudiantes del segundo Curso de la Carrera Licenciatura en Ciencias de la Educación **Nelly González. Mirta Brizuela** dirigido al (Personal Directivo – Técnico – Administrativo – Docente y Padres de Familia del Centro Educativo N° 5 Escuela Graduada N 67) Germán Wilcke Carmen del Paraná.



El objetivo del proyecto fue:

- Interpretar aspectos cognoscitivos esenciales sobre Educación Inclusiva.
- Interpretar aspectos legales esenciales relacionados a la Educación Inclusiva.
- Concluir sobre la Educación Inclusiva atendiendo su significado – fundamentos y atención estatal.
- Analizar las prescripciones de la Constitución Nacional y todas las disposiciones legales vigentes en relación a la Educación Inclusiva.
- Juzgar sobre el cumplimiento de las leyes de Educación Inclusiva, en las Instituciones estatales.
- Practicar Valores y Actitudes positivas hacia las franjas Sociales más Vulnerables.



Cabe resaltar que como resultado de los talleres, se evidenció el logro de los objetivos propuestos, con los beneficiarios y estudiantes que acompañaron el proyecto.

LA FACULTAD DE HUMANIDADES CERTIFICA A ALUMNOS DEL TERCER GRADO DE LA ESCUELA BÁSICA N° 233 “DR. JOSÉ GASPAR RODRÍGUEZ DE FRANCIA.

En coordinación con el Departamento de Extensión e Investigación y el Instructor del curso, el Abg. Marcos Chudyk, se realizó el acto de entrega de certificados a los niños de la Escuela Básica N° 233 “Dr. José Gaspar Rodríguez de Francia, los mismos participaron del CURSO BÁSICO DE AJEDREZ”, “Proyecto de Extensión Universitaria de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní. El acto se realizó en la sala de clases de la Escuela, estuvieron presentes el Dr. Oscar Galeano Vicedecano de la Facultad, el Prof. Abg. Marcos Chudyk Instructor del curso, la Lic. Alicia Martínez, Jefa de Extensión e Investigación y acompañó el emotivo momento en que los niños recibieron sus certificados la docente de grado.

Cabe destacar que el aprendizaje que recibieron los niños les ayudará a extender su posibilidad de ocupar su tiempo libre en una actividad lúdica muy beneficiosa.





CLAUSURA DE CURSOS Y ACTIVIDADES DE EXTENSIÓN EN LA FACULTAD DE HUMANIDADES, CIENCIAS SOCIALES Y CULTURA GUARANÍ.

Con total éxito se realizó la clausura de las de actividades de extensión y cierre de los cursos que se dictó en el segundo semestre del año, en esta Unidad Académica.

La Clausura de las actividades fue coordinada por el Departamento de Extensión e Investigación de la Facultad.

El acto se dio inicio con las palabras del Doctor Oscar Galeano, Vicedecano de la Facultad, quien expresó palabras de agradecimiento y elogio a tan selecto grupo de profesionales y de estudiantes y les instó a continuar realizando actividades de esta naturaleza.



Continuó con el programa, la Jefa de Extensión e Investigación la Lic. Alicia Martínez, dando las palabras de agradecimiento nombrando a cada profesional que estuvo a cargo de las diferentes actividades de extensión que se realizaron durante el año, y de esa manera se procedió junto con el Prof. Dr. Oscar Galeano a entregar los certificados de participación y reconocimiento.

Primeramente se realizó la entrega de certificado de reconocimiento a la Lic. Yuliana Ibarra y Lic. Gloria Páez destacándose como voluntaria en la Escuela San Miguel de la etapa 4, con el grupo del primer grado, realizando con los mismos actividades dinámicas y charlas educativas.

También se le entregó el certificado de reconocimiento a la Mg. Mariana Figueredo por su destacada función como docente que coordina actividades de extensión.

Seguidamente se entregó los certificados de participación a los estudiantes que culminaron el curso de portugués, junto con la instructora del curso, Simone Pereira estudiante de movilidad de la Universidad Federal San Carlos Brasil.

Continuando con el acto de entrega, recibieron sus certificados los estudiantes del curso de ajedrez junto con el Prof. Marcos Chudyk quien también recibió un certificado de reconocimiento por su excelente función como Instructor del Curso de ajedrez en la comunidad, asimismo

recibió un reconocimiento el estudiante Elías Casco Iriarte como instructor voluntario del curso de ajedrez en la Facultad de Humanidades.

El Mg. Sebastián Araujo asistió en el acto y realizó la entrega de certificado de participación a los estudiantes extranjeros que culminaron el curso de Guaraní y Cultura paraguaya dirigido a estudiantes de Movilidad.

Se procedió también a la entrega de certificados a dos estudiantes de Movilidad por haber culminado el curso de Lengua Castellana para extranjeros: Simone Pereira y Thais Ramalho Viana.

Estuvo presente también el estudiante Pasante del Programa de becas MERIDIES, de Valencia España, Fernando Valencia Instructor del Curso de Inglés quien realizó el acto de entrega de los certificados a los estudiantes que culminaron el curso.

Finalmente, la Lic. Alicia Martínez dio por terminada el acto, invitando a los presentes a compartir un pequeño brindis.

Actuó de Maestra de Ceremonia la Lic. Romina Sanguina, Secretaria del Departamento de Extensión e Investigación.



TALLER VIVENCIAL DE FORTALECIMIENTO PERSONAL E INTERPERSONAL EN EL CENTRO ARAPYAHU

Dentro de una organización generalmente se entrelazan factores favorables y desfavorables para el trabajo en equipo y el logro de metas y objetivos personales y comunitarios, por lo que es de suma importancia detectar dichas fortalezas y debilidades. Este proyecto tuvo como principal objetivo: lograr un descubrimiento guiado del nivel de satisfacción laboral de los trabajadores del Centro Arapyahu que se caracteriza por ser un centro donde convergen varias instituciones pertenecientes a diferentes



organismos. Por lo tanto se logró la apertura al diálogo de los propios trabajadores para identificar dichas fortalezas y debilidades y lograr el aporte de cada miembro en la concreción del bienestar laboral. A partir del diagnóstico se planteó desarrollar talleres de fortalecimiento personal y laboral como la autoestima, el liderazgo y el trabajo en equipo. De tal manera se ejecutó el **Taller vivencial de fortalecimiento personal e interpersonal**



en el Centro Arapyahu, la actividad estuvo coordinada por la Lic. Alicia Martínez; Jefa de Extensión e Investigación de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, y fue ejecutada por la Mg. Mariana Figueredo, docente de esta casa de estudios.

Se menciona de este modo las actividades que se desarrollaron dentro del taller:

- Aplicación de inventarios de satisfacción laboral
- Diagnóstico las limitaciones y necesidades de los trabajadores
- Desarrollo de talleres con los siguientes temas: Autoestima, desarrollo de metas y objetivos, liderazgo, trabajo en equipo.

Los beneficiarios del taller fueron 16 funcionarios del Centro.



Seguimiento a Egresados

Carrera: Ciencias de la Educación

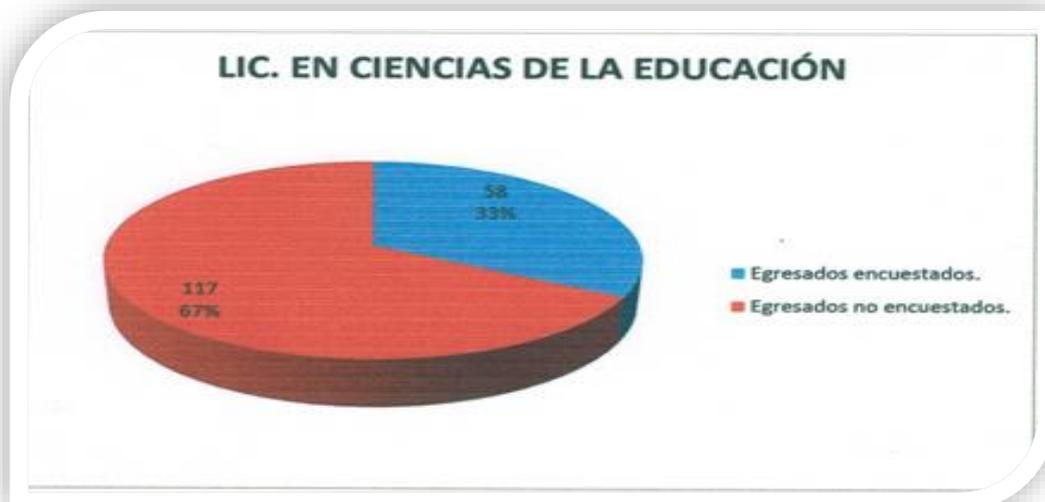
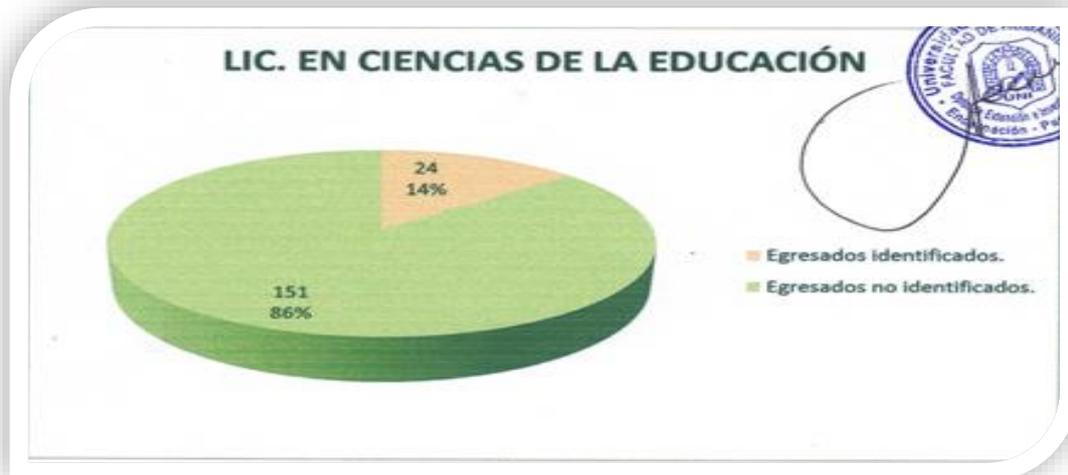
Los obstáculos son esas cosas espantosas que ves cuando apartas los ojos de tus metas. -Henry Ford.



SEGUIMIENTO A EGRESADOS

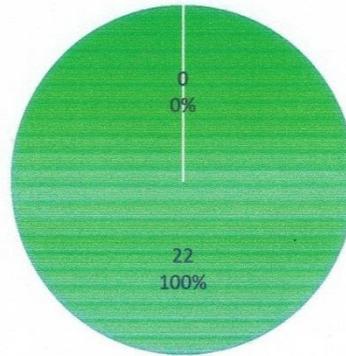
Ciencias de la Educación

Egresados identificados



EVALUACIÓN EDUCACIONAL

■ EGRESADOS IDENTIFICADOS ■ EGRESADOS NO IDENTIFICADOS



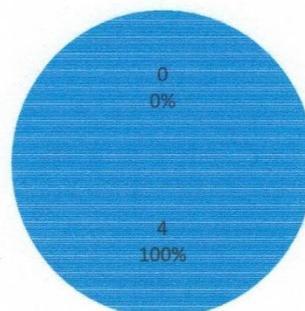
ORIENTACIÓN

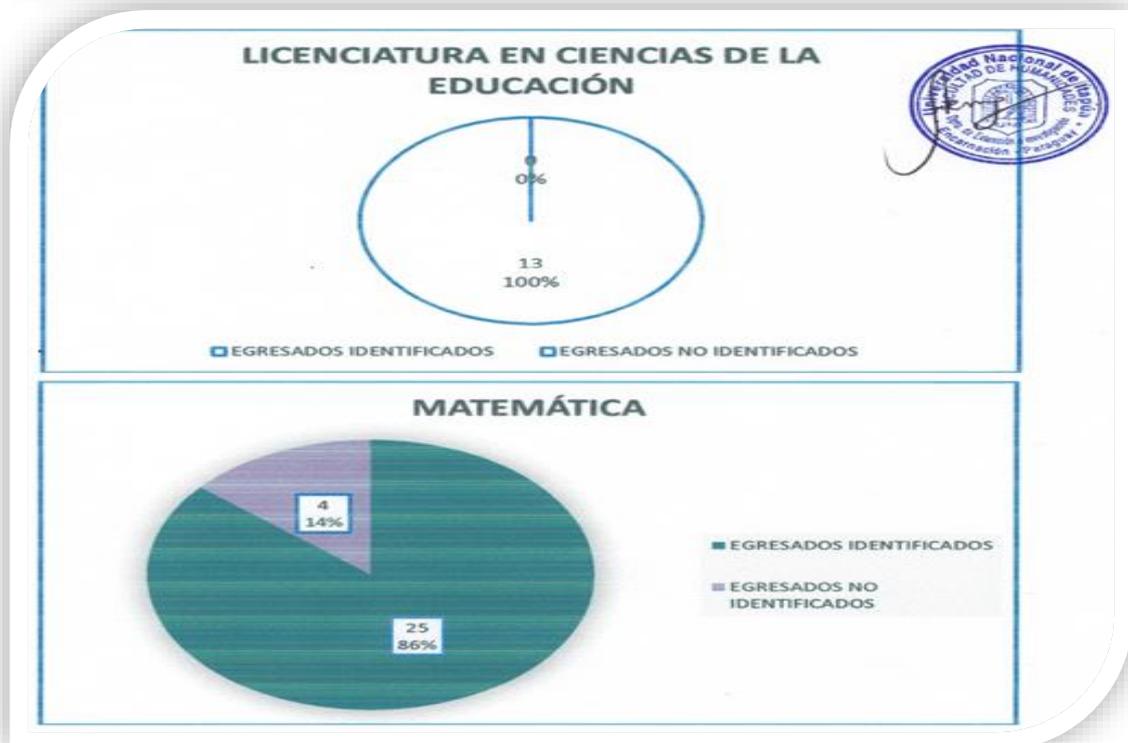
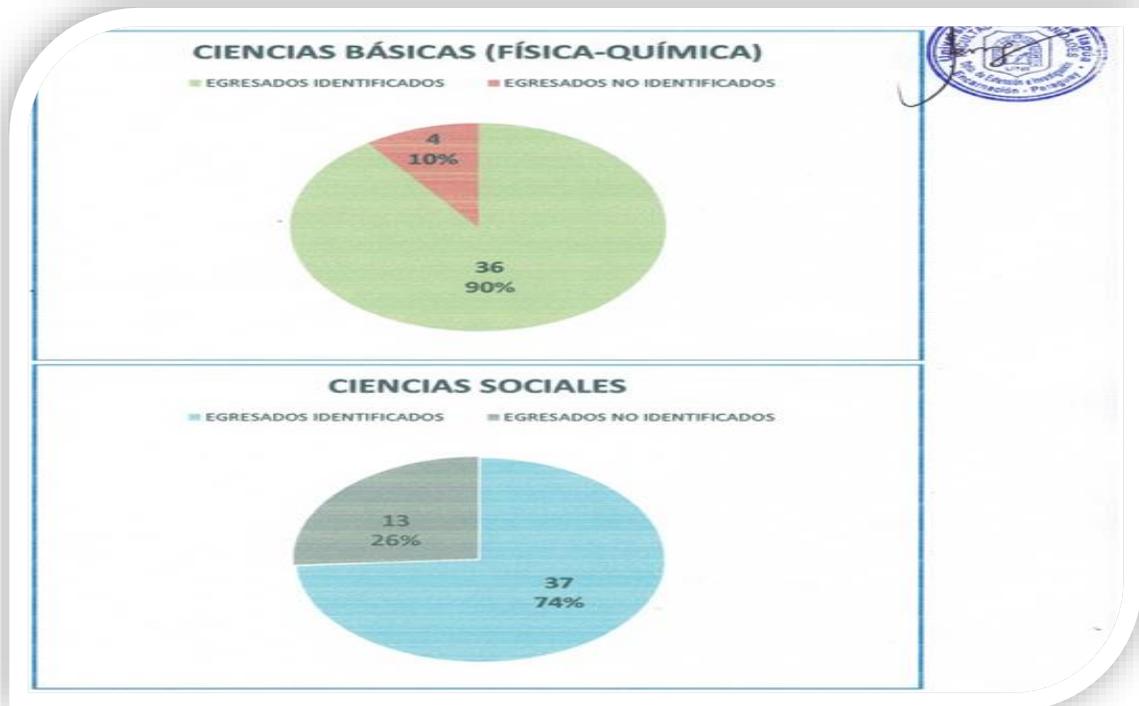
■ EGRESADOS IDENTIFICADOS ■ EGRESADOS NO IDENTIFICADOS



ORGANIZACIÓN Y DIRECCIÓN DE CENTROS EDUCATIVOS

■ EGRESADOS IDENTIFICADOS ■ EGRESADOS NO IDENTIFICADOS





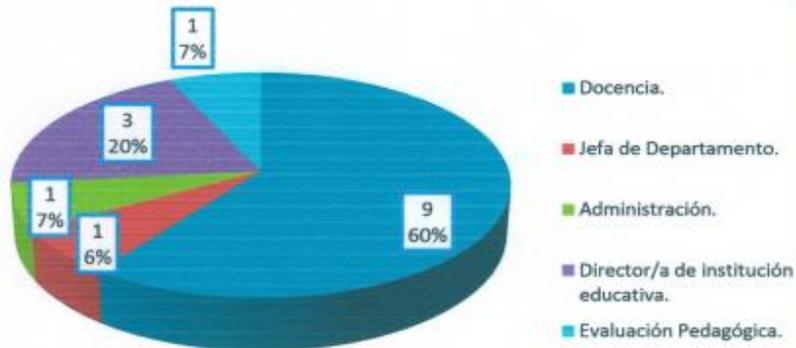
Ocupación de los Egresados

CARRERA: Lic. en Ciencias de la Educación.
SEDE: Encarnación.
TOTAL DE EGRESADOS ENTREVISTADOS: 15

AÑO: 2016.



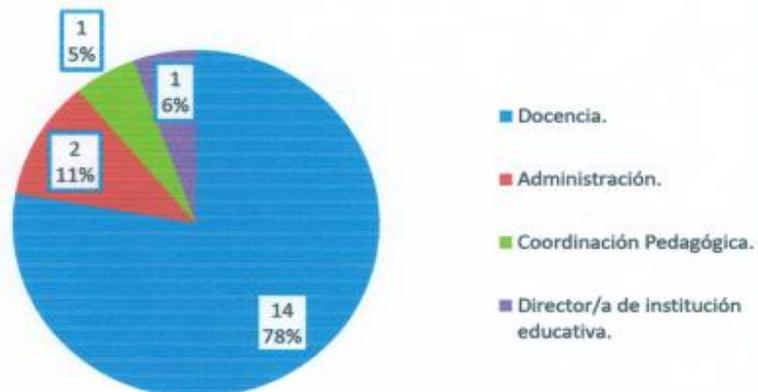
CARGOS QUE OCUPAN LOS EGRESADOS.



CARRERA: Lic. en Ciencias de la Educación con énfasis en Ciencias Básicas (Física-Química)
SEDE: Encarnación.
TOTAL DE EGRESADOS ENTREVISTADOS: 18

AÑO: 2016.

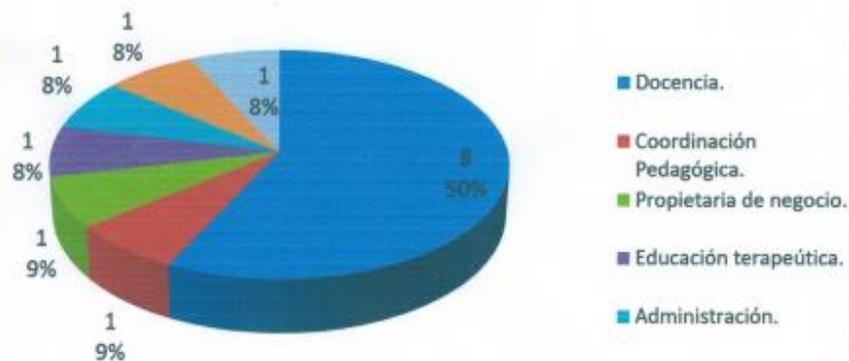
CARGOS QUE OCUPAN LOS EGRESADOS ENCUESTADOS.



CARRERA: Lic. en Ciencias de la Educación con énfasis en Matemática.
SEDE: Encarnación. **AÑO:** 2016.
TOTAL DE EGRESADOS ENTREVISTADOS: 13

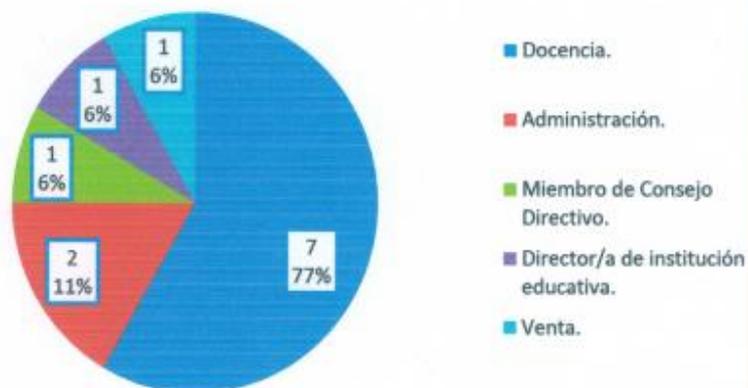


CARGOS QUE OCUPAN LOS EGRESADOS.

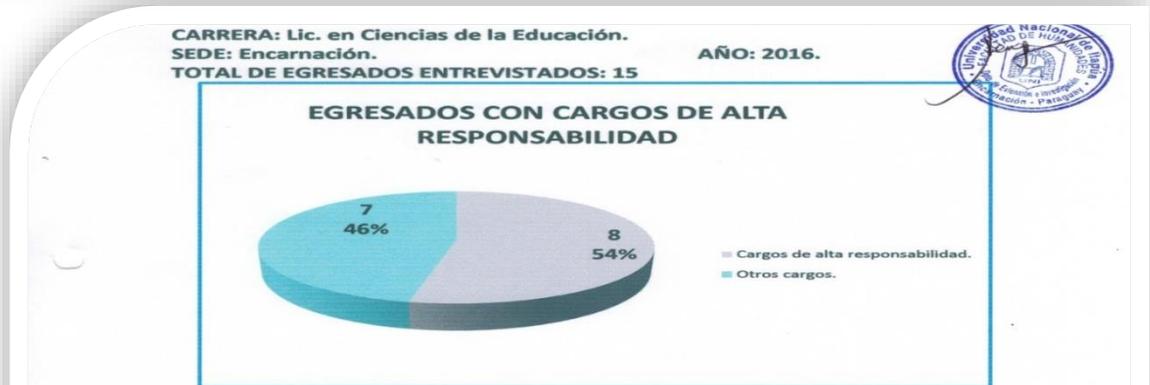
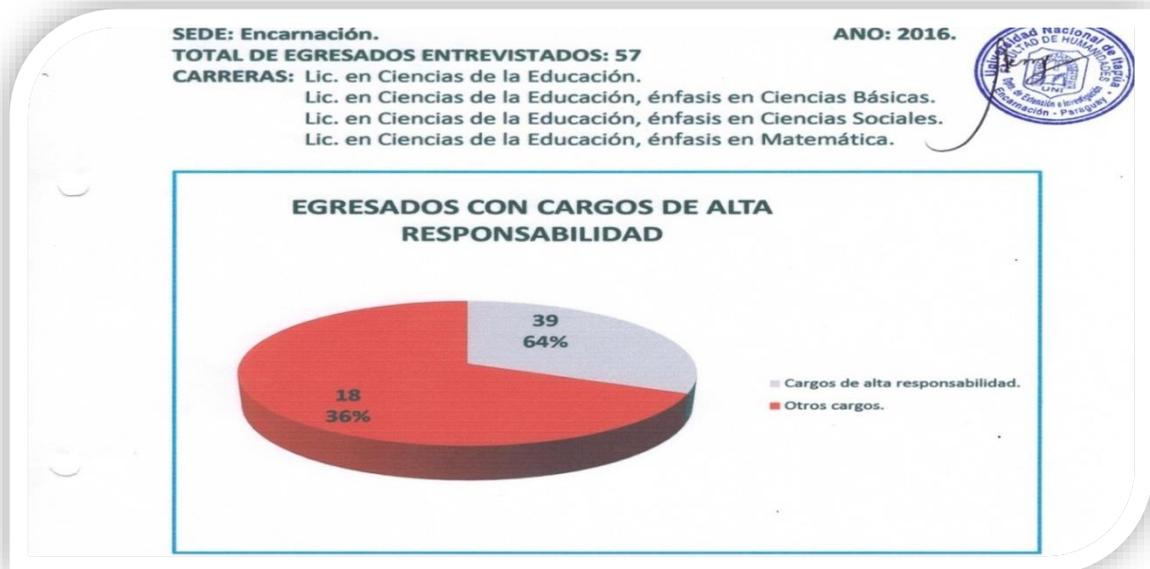


CARRERA: Lic. en Ciencias de la Educación con énfasis en Ciencias Sociales.
SEDE: Encarnación. **AÑO:** 2016.
TOTAL DE EGRESADOS ENTREVISTADOS: 11

CARGOS QUE OCUPAN LOS EGRESADOS ENCUESTADOS.

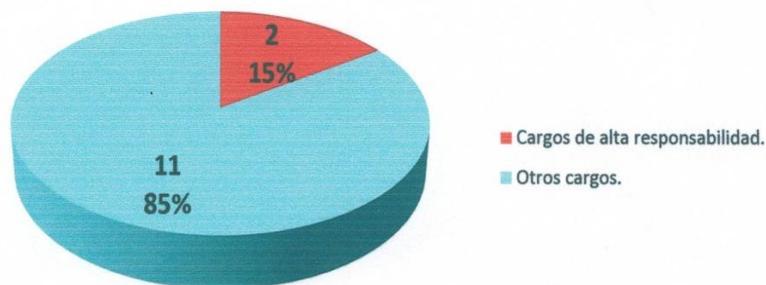


Egresados que acceden a cargos de alta responsabilidad.



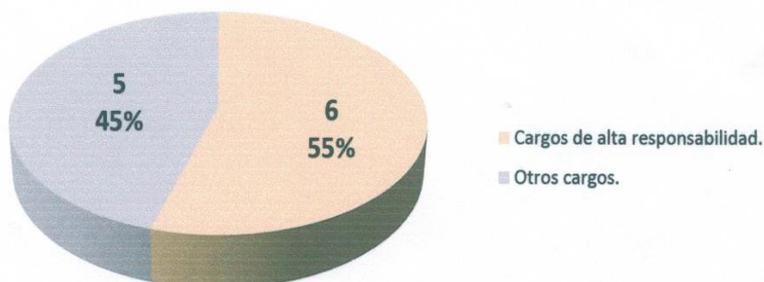
CARRERA: Lic. en Ciencias de la Educación con énfasis en Matemática.
SEDE: Encarnación. **AÑO:** 2016.
TOTAL DE EGRESADOS ENTREVISTADOS: 13

EGRESADOS CON CARGOS DE ALTA RESPONSABILIDAD



CARRERA: Lic. en Ciencias de la Educación con énfasis en Ciencias Sociales.
SEDE: Encarnación. **AÑO:** 2016.
TOTAL DE EGRESADOS ENTREVISTADOS: 11

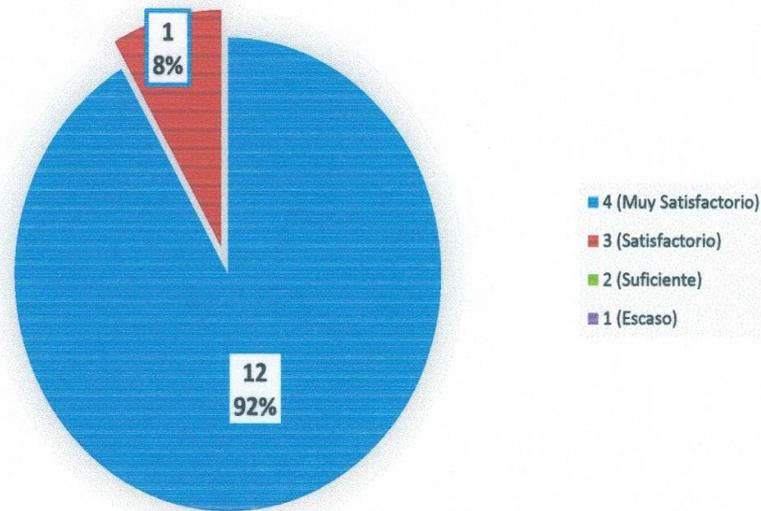
EGRESADOS CON CARGOS DE ALTA RESPONSABILIDAD



Satisfacción de los Empleadores de Egresados

LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN CON ÉNFASIS EN CIENCIAS BÁSICAS

¿Cuál es el grado de satisfacción en general con respecto al perfil y formación del egresado de la UNI?



ANÁLISIS CUALITATIVO

FORTALEZAS	DEBILIDADES	SUGERENCIAS
Buen nivel profesional. Excelente manejo de herramientas tecnológicas aplicadas a la comunicación e información. Nivel de creatividad e innovación en las actividades. Capacidad de gestión.	Poco énfasis en el área de investigación. Compromiso con la Extensión Universitaria.	Énfasis en la investigación. Apertura a la comunidad.

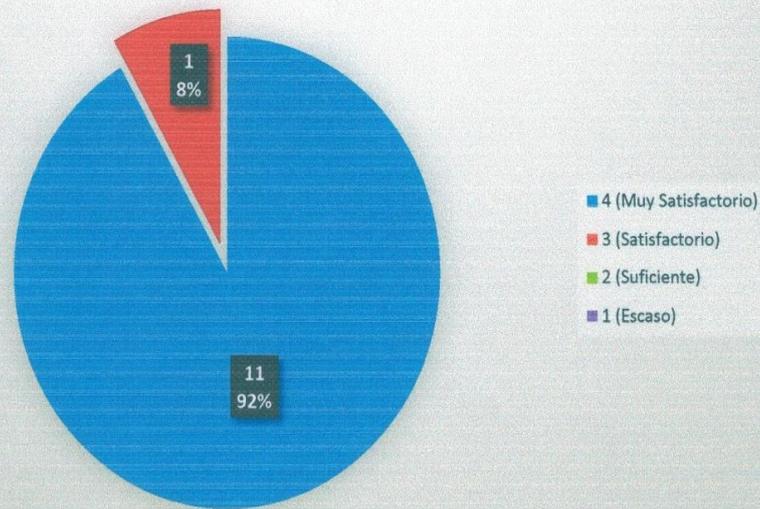
LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

CON ÉNFASIS EN MATEMÁTICA

TOTAL DE EMPLEADORES ENTREVISTADOS: 12



**¿Cuál es el grado de satisfacción en general
 con respecto al perfil y formación del
 egresado de la UNI?**



ANÁLISIS CUALITATIVO

FORTALEZAS	DEBILIDADES	SUGERENCIAS
Calidad de profesional. Actitud de compromiso con la institución. Manejo de herramientas. Tic`s en el proceso enseñanza-aprendizaje. Creatividad e innovación en las actividades. Responsabilidad. Eficiencia. Proactividad.	Área de investigación. Compromiso con la Extensión Universitaria.	Fortalecimiento del área de investigación. Apertura a la comunidad.

LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN CON ÉNFASIS EN CIENCIAS SOCIALES

¿Cuál es el grado de satisfacción en general con respecto al perfil y formación del egresado de la UNI?



ANÁLISIS CUALITATIVO

FORTALEZAS	DEBILIDADES	SUGERENCIAS
Calidad de profesional. Responsabilidad. Eficiencia.	Ninguna	Ninguna

LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

¿Cuál es el grado de satisfacción en general con respecto al perfil y formación del egresado de la UNI?



ANÁLISIS CUALITATIVO

FORTALEZAS	DEBILIDADES	SUGERENCIAS
Compromiso y responsabilidad profesional. Capacidad de gestión. Capacidad de trabajo en equipo. Aptitudes para trabajo multidisciplinario. Dinamismo. Pro actividad. Excelente desempeño docente.		

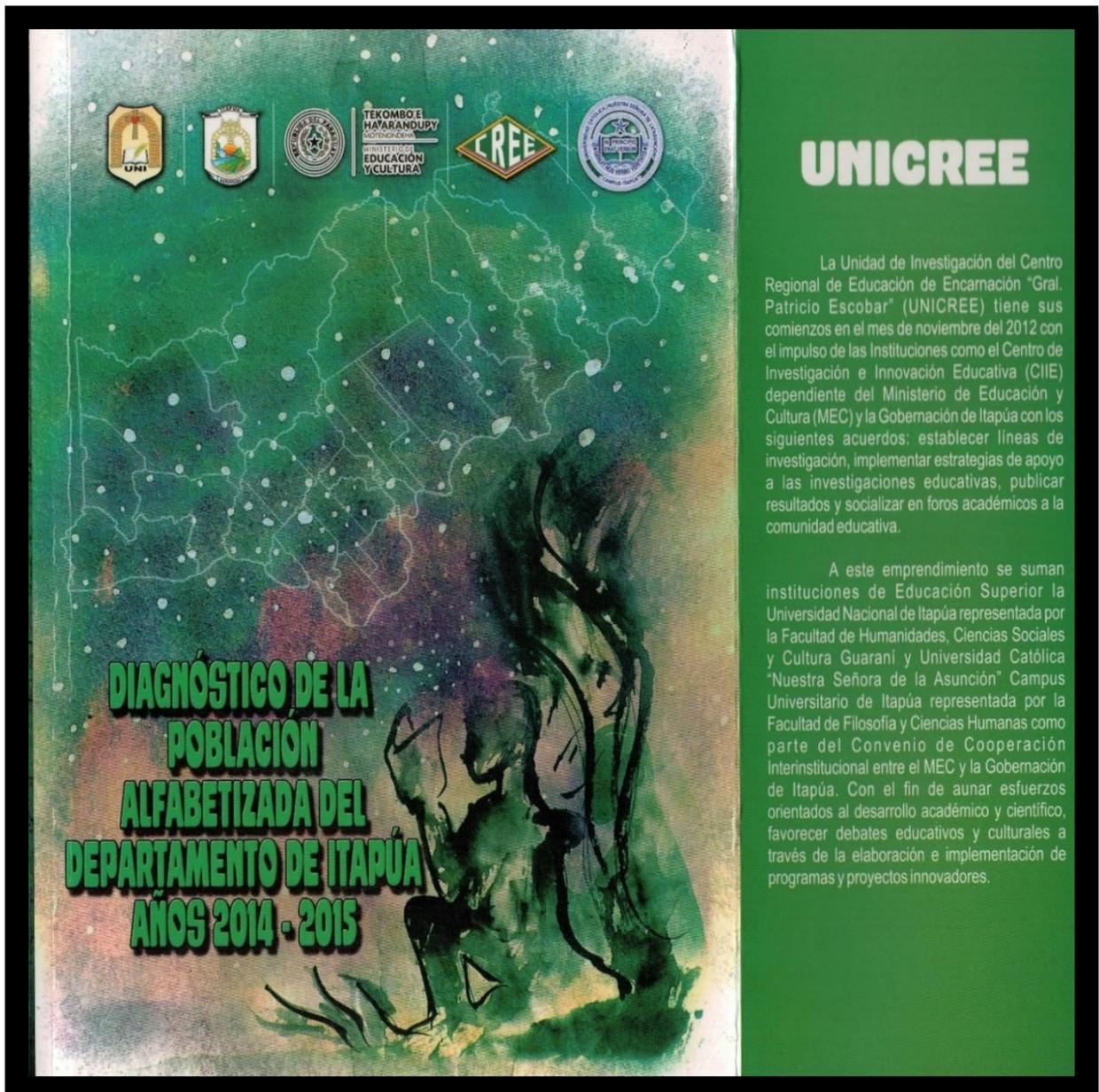
Actividades de



*Es de importancia para quien desee alcanzar una certeza en su Investigación, el saber dudar a tiempo. **Aristóteles***

INVESTIGACIÓN UNIVERSITARIA UNICREE

La *Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní*, en virtud a un Convenio de cooperación, apoyó la investigación realizada por la *Unidad de Investigación del Centro Regional de Educación de Encarnación "Gral. Patricio Escobar"* durante los años 2014-2015, fruto del trabajo en equipo interinstitucional es el **Material recientemente publicado por la Gobernación del Departamento de Itapúa sobre el Diagnóstico de la población Alfabetizada del Departamento de Itapúa.**



UNICREE

La Unidad de Investigación del Centro Regional de Educación de Encarnación "Gral. Patricio Escobar" (UNICREE) tiene sus comienzos en el mes de noviembre del 2012 con el impulso de las instituciones como el Centro de Investigación e Innovación Educativa (CIE) dependiente del Ministerio de Educación y Cultura (MEC) y la Gobernación de Itapúa con los siguientes acuerdos: establecer líneas de investigación, implementar estrategias de apoyo a las investigaciones educativas, publicar resultados y socializar en foros académicos a la comunidad educativa.

A este emprendimiento se suman instituciones de Educación Superior la Universidad Nacional de Itapúa representada por la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní y Universidad Católica "Nuestra Señora de la Asunción" Campus Universitario de Itapúa representada por la Facultad de Filosofía y Ciencias Humanas como parte del Convenio de Cooperación Interinstitucional entre el MEC y la Gobernación de Itapúa. Con el fin de aunar esfuerzos orientados al desarrollo académico y científico, favorecer debates educativos y culturales a través de la elaboración e implementación de programas y proyectos innovadores.



**GUARANI-CASTELLANO ÑE'ĒKŌI: ÑE'ĒKUAAPY JEPORU ÑEHESA'ŶIJO
PARAGUÁI- ARGENTINA REMBE'Y REHE
EL BILINGÜISMO GUARANÍ-CASTELLANO: UN ANÁLISIS DE LAS PRÁCTICAS
LINGÜÍSTICAS EN LAS ZONAS FRONTERIZAS PARAGUAY-ARGENTINA**

Dionisio Fleitas Lecoski. Profesor de Lengua Guaraní, Traductor Guaraní-Castellano y Licenciado en Bilingüismo Guaraní-Castellano, Magíster en Lengua y Cultura Guaraní y Magíster en Ciencias del Lenguaje y la Literatura. Miembro de número de la Academia de la Lengua Guaraní. Docente de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní de la Universidad Nacional de Itapúa, Paraguay.
dlecoski@gmail.com Teléfono: 0985703617

Resumen

Con la intención de conocer y analizar la utilización de las lenguas guaraní y castellana como medio de comunicación en las zonas fronterizas Paraguay-Argentina, y con el propósito de contribuir a un mayor entendimiento sociolingüístico con respecto al bilingüismo guaraní-castellano en las zonas mencionadas, se indagó acerca de las variaciones de las prácticas lingüísticas del bilingüismo guaraní-castellano de los académicos interesados en la cuestión del bilingüismo. El estudio fue descriptivo con un diseño no experimental cuantitativo transeccional. Para la recolección de datos se utilizó un cuestionario lingüístico, el cual estuvo integrado por expresiones aseverativas donde el informante tuvo la posibilidad de mostrar su grado de aceptación o de rechazo sobre lo planteado. La muestra fue no probabilística intencional de sujetos voluntarios. Al indagar las variaciones de prácticas lingüísticas del bilingüismo guaraní-castellano de los académicos interesados en la cuestión del bilingüismo en las zonas fronterizas Paraguay-Argentina se puede mencionar que en el contexto intrafamiliar se utilizan las lenguas guaraní y castellana pero con cierta preferencia del uso del castellano. Con relación a las prácticas lingüísticas extra familiar de la lengua guaraní se expresa que la actitud de orgullo y la valoración lingüística demostradas por los participantes en una investigación anterior sobre actitudes lingüísticas no se evidencian en la conducta lingüística. En cuanto a la lengua castellana sí se observa una coherencia entre la actitud de orgullo, la valoración lingüística y la conducta lingüística. Los paraguayos en su conducta lingüística priorizaron el guaraní, los argentinos prefirieron el castellano.

Palabras claves: zonas fronterizas, prácticas lingüísticas, intrafamiliar, extrafamiliar

I JORNADA DE LENGUA Y LITERATURA: INVESTIGACIÓN Y REALIDAD LINGÜÍSTICA

La Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní a través del Departamento de Lenguas y la Jefatura de Investigación y Extensión, organizó la I Jornada de Lengua y Literatura: Investigación y realidad lingüística - Ñe'ẽ ha Ñe'ẽporãhaipyre Aty I: Tembikuaareka ha ñe'ẽ kuaapy aġagua”, se dio inicio el viernes 04 de noviembre a partir de las 18:00 en la Sala de Sesiones del Consejo Superior Universitario.



La actividad se inició con las palabras de apertura a cargo del Prof. Ing. Hildegardo González Irala, Rector de la UNI y Presidente del Consejo Nacional de Educación Superior. Luego hizo uso de la palabra el Decano de la Facultad de Humanidades Dr. Antonio Kiernyezny.

La oportunidad fue también propicia para homenajear al Prof. Ignacio Ezequiel Acevedo, Ex docente de la Carrera de Licenciatura en Bilingüismo Guaraní-Castellano de la Facultad de Humanidades por su dedicación y esfuerzo al marcar las primeras huellas en las sendas de la formación de profesionales con sólidos principios lingüísticos, humanos y sociales, digno merecedor de nuestra eterna gratitud de la Facultad de Humanidades.



Posteriormente, conforme al programa previsto expuso la Mag. Ladislaa Alcaraz, Ministra Secretaria de Políticas Lingüísticas del Paraguay, sobre Políticas y planificación lingüística a cinco años de la SPL.

Al término se le hizo entrega de un Certificado de Reconocimiento.



En idéntico sentido, hizo lo propio el Dr. Domingo Aguilera, Presidente de la Academia de la Lengua Guaraní del Paraguay con relación a “Las cuatro reglas ortográficas de la lengua guaraní aprobadas oficialmente por la Academia de la Lengua Guaraní”.

Seguidamente, Mg. Maribel Barrero, Miembro de la Academia Paraguaya de la Lengua Española habló sobre “la Actualidad y actividades de la Academia Paraguaya de la Lengua Española”.

El programa continuó con una videoconferencia sobre la Declaración del III Congreso Internacional de Lenguas Oficiales del Mercosur (CIPLOM) y Encuentro de Asociaciones de Profesores de Lenguas Oficiales del Mercosur (EAPLOM) a cargo del Mg. Edilson Teixeira, Universidad de la República – UDELAR, República del Uruguay.

La jornada finalizó con la presentación de aspectos referidos a la Investigación Lingüística en la Universidad Nacional de Itapúa: Investigación sobre Actitudes y Prácticas Lingüísticas. Presentación del Libro: “El Bilingüismo Guaraní-Castellano: Un análisis de actitudes y prácticas lingüísticas en las zonas fronterizas”. Mg. Dionisio Fleitas y Mg. Sofía Fleitas; y el Multilingüismo en el Departamento de Itapúa: lenguas oficiales, nativas y extranjeras en contacto, Equipo de Investigación Facultad de Humanidades-CONACYT.

Es importante mencionar que esta actividad se realizó en el marco de los 20 años de la Universidad Nacional de Itapúa, y tuvo como objetivos difundir las investigaciones, actividades y propuestas de interés académico, social y profesional de sus asociados en el ámbito de la educación lingüística; propiciar el contacto y la formación de grupos de investigadores en el área de lenguas. La jornada prosiguió el día sábado 05 de noviembre a partir de las 08:30 horas con el abordaje de Estudios Lingüísticos y Sociolingüísticos, Didáctica de la lengua y la literatura, Cultura e identidad. Asistieron a las jornadas 77 participantes.

XXIV JORNADAS DE JÓVENES INVESTIGADORES DE LA AUGM

En el marco de las XXIV Jornadas de Jóvenes Investigadores de la Asociación de Universidades del Grupo Montevideo (AUGM), la Universidad Nacional de Itapúa (UNI) participó con trabajos de investigación a cargo de estudiantes de las diferentes Unidades Académicas.

Esta actividad se llevó a cabo en el Estado de San Pablo – Brasil, ciudad de San Pedro, cuya anfitriona es la Universidad de Estadual Paulista UNESP. Cabe destacar que en esta ocasión son 30 las investigaciones presentadas por parte de la UNI.

Estuvieron presentes durante el acto de apertura, el Dr. Juan Manuel Zolezzi, Presidente de la AUGM; el Prof. Dr. Eduardo Kokubun, Vicerrector de la UNESP; Prof. Dr. Carlos Eduardo Vergani; Asesor de apoyo y cooperación de la UNESP; y el Dr; Álvaro Maglia, Secretario Ejecutivo de la AUGM.

Y con satisfacción se puede mencionar que la Facultad de Humanidades en coordinación y acompañamiento de la responsable del Departamento de Extensión e Investigación, participaron de tan importante Jornada, 4 estudiantes de la Facultad con sus respectivas investigaciones.

Los estudiantes de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní que participaron de la Jornada fueron:



- Mariane Estela Wiesenhütter Coronil, egresada de la Carrera Licenciatura en Relaciones Internacionales.
- Maviane Da Silva Junker, egresada de la Carrera Licenciatura en Relaciones Internacionales
- Rodrigo Daniel Velázquez Alarcón, egresado de la Carrera Licenciatura en Psicología Clínica
- Ángel María Aldana Ramírez, egresado de la Carrera Licenciatura en Ciencias de la Educación.



**XXIV JORNADAS
JÓVENES INVESTIGADORES****Desafíos Contemporáneos de los Jóvenes
Investigadores en Desarrollo de la Ciencia
en América Latina****XXIV JORNADAS
JÓVENES INVESTIGADORES
AUGM****Desafíos Contemporáneos de los
Jóvenes Investigadores en
Desarrollo de la Ciencia en
América Latina**

23. Historia, Regiones y Fronteras

TRATA DE PERSONAS EN LA TRIPLE FRONTERA; ARGENTINA, BRASIL, PARAGUAY: ROLES DE LOS ESTADOS Y MECANISMOS DE SEGURIDAD INTERNACIONAL

Autora: Maviane da Silva Junker

Universidad Nacional de Itapúa - Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guarani

Introducción

La trata de personas, conocida hoy en día como "la esclavitud del siglo XXI", es un proceso que comienza con el reclutamiento de la persona y termina con la explotación de la misma por bandas de crimen organizado.

La OIT calcula que aproximadamente 2,5 millones de personas al año son víctimas de trata con fines de explotación laboral o sexual.

Objetivos

Objetivo general: Determinar los roles de los Estados parte de la Triple Frontera en el marco de la lucha contra la trata de personas.

Objetivos específicos:

- Explicar el marco legal vigente en cada uno de los países que comprenden la Triple Frontera en relación a la trata de personas.
- Relacionar las políticas públicas nacionales vigentes en la Triple Frontera contra la trata de personas.
- Identificar las directrices como mecanismos de seguridad internacional para la prevención y lucha contra la trata de personas en la Triple Frontera, que contienen el Protocolo de Palermo.

Material y Método

Instrumentos:

Fuentes Primarias: Protocolo de las Naciones Unidas para prevenir, reprimir y sancionar la trata de personas, especialmente mujeres y niños. Leyes sobre Trata de Personas de Argentina, Brasil y Paraguay. Informes de la ONU. Informes oficiales de los estados.

Fuentes secundarias: Libros, Revistas, Periódicos y documentos con contenidos sobre Trata de Personas.

Procesamiento de la información:

La hermenéutica fue la principal herramienta utilizada en el desarrollo del procesamiento de la información documental, teniendo en cuenta como pautas principales la objetividad, el compromiso con la veracidad y el sentido crítico.

Resultados y Discusión

Contexto de la Triple Frontera:

Es denominada así a la zona fronteriza comprendida por Foz de Iguazú, Ciudad del Este y Puerto Iguazú. Está caracterizada por varios factores de incidencia en la instalación de redes de trata de personas, como la permeabilidad de las fronteras, economía informal, pobreza, y otros.

Roles de los Estados:

Leyes Nacionales de Trata de Personas:

- Argentina: Ley número: 26842/12, Trata de personas y asistencia a sus víctimas. Prevención y sanción.
- Brasil: Ley número: 12.015/09 "Título VI: de crímenes contra a dignidad sexual".
- Paraguay: Ley número: 4788/12, Integral contra trata de personas.

Políticas Públicas

Argentina: Comité ejecutivo para la lucha contra la trata y explotación de

personas y para la protección y asistencia a sus víctimas.

Brasil: Plan Nacional de Enfrentamiento a la Trata de Personas.

Paraguay: Programa de apoyo a la lucha contra la trata de personas, especialmente mujeres, niños y niñas.

Evaluaciones sobre el desempeño de los Estados

Argentina, Brasil y Paraguay se encuentran clasificados en el nivel 2 del "Informe de Trata de Personas 2014" de la Secretaría de Estado de los Estados Unidos, señalando que son países que a pesar de que no cumplan con las exigencias mínimas de la Ley de Protección a las Víctimas de Trata, trabajan en para de llegar a cumplirlas.

Mecanismos de Seguridad Internacional

Protocolo de las Naciones Unidas para prevenir, reprimir y sancionar la trata de personas, especialmente mujeres y niñas.

Es un instrumento universal importante y constituye un avance en materia legislativa, ya que le da un enfoque amplio e internacional abarcando los países de origen, tránsito y destino. Incluye medidas para prevenir la trata, sancionar a los traficantes y proteger a las víctimas.

Constituye el mecanismo de seguridad más trascendente en la actualidad con el que cuentan los estados en el marco legislativo internacional para la prevención y lucha contra la trata de personas.

Conclusiones

Contemplando el primer objetivo específico se explica el marco legal vigente en cada Estado parte.

Respecto al segundo objetivo específico, con la relación de las políticas públicas vigentes se reflejan los intentos de cada Estado parte de la Triple Frontera para la prevención y la erradicación de la trata de personas.

Los mecanismos de seguridad internacional identificados en forma de directrices en el Protocolo de las Naciones Unidas para prevenir, reprimir, y sancionar la trata de personas, especialmente mujeres y niños; hacen el tercer objetivo específico de este trabajo, las mismas representan las herramientas con las cuales cuentan los Estados y marcan la manera idónea de actuar frente a esta grave problemática.

Se concluye que los roles de los Estados Parte de la Triple Frontera en la prevención y lucha contra la trata de personas son: en primer lugar, abogar la primacía de los derechos humanos fundamentales del hombre. En segundo lugar, proteger a las víctimas de este delito de forma interina, brindar asistencia y ofrecerle las herramientas necesarias para su recuperación. En tercer lugar, prevenir por medio de diferentes programas de acción este delito y atacar los elementos que propician su expansión. En cuarto lugar, investigar, sancionar y reprimir con todos sus instrumentos el delito de trata de personas. Y por último cooperar con los estados fronterizos para que puedan desarrollar planes en conjunto para la lucha contra la trata de personas.

Bibliografía

1 OIT, Oficina Internacional del Trabajo (2012). Ganancias y Pobreza: Aspectos económicos del Trabajo Forzoso. Ginebra

Universidade Estadual Paulista - Unesp
Hotel Fazenda Fonte Colina Verde
São Pedro - SP - Brasil - 24,25 e 26 de outubro de 2016

unesp



Recuperación de la seguridad energética en la agenda energética Paraguay/Brasil

<http://meridiana7.info/2009/09/04/la-negociación-de-itaipu-una-nueva-oportunidad-para-el-paraguay-por-gustavo-rojas-lucas-araez>



unesp
Universidade Estadual Paulista - Unesp
Hotel Fazenda Fonte Colina Verde
São Pedro - SP - Brasil - 24,25 e 26 de outubro de 2016



XXIV JORNADAS JÓVENES INVESTIGADORES AUGM



Desafíos Contemporáneos de los Jóvenes Investigadores en Desarrollo de la Ciencia en América Latina

Número y Núcleo o Comité: fuente Book Antigua 32

Título del Trabajo: fuente Book Antigua 32

Autores: fuente Book Antigua 32

Institución/Unidad Universitaria. Fuente: Book Antigua 32

Introducción

La inclusión social pretende que todas las personas, sin excepción, pueden ejercer sus derechos, aprovechar sus habilidades y tomar ventaja de las oportunidades que encuentran en su medio. La inteligencia emocional constituye una de las mejores herramientas para lograr una salud mental positiva mediante el desarrollo de distintas competencias para lograrla. Esta investigación profundiza los conceptos de inclusión social e inteligencia emocional, ambos dentro de la discapacidad visual, explorando también aspectos como las habilidades sociales y la autoestima, que guardan relación con el tema investigado. El Centro de apoyo integral para personas ciegas y de baja visión de la ciudad de Encarnación es una institución creada para apoyar la inclusión de niños y jóvenes que presentan esta dificultad, y que este trabajo puede ayudar a divulgar sus acciones.

Objetivo

General: Analizar el nivel de inteligencia emocional desarrollado en adolescentes no videntes y con baja visión.

Específicos: Identificar características resaltantes de la inteligencia emocional en los adolescentes no videntes y con baja visión.

Describir el desarrollo de la autoestima en los adolescentes no videntes y con baja visión.

Material y Método

Población: 25 personas con discapacidad visual, del Centro de Apoyo Integral.

Muestra: 5 personas que cumplieron con los criterios establecidos por el investigador.

Técnicas:

Entrevista Semiestructurada.

Inventario de Pensamiento Constructivo - Evaluación de la Inteligencia Emocional (CTI) Ediciones TEA

Escala de Habilidades Sociales (E.H.S.) Ediciones TEA

Los Tests de Inteligencia Emocional y Habilidades Sociales, fueron adaptados en un formato digital MP3 por el examinador. Las respuestas de los mismos fueron traducidas y registradas en braille por los funcionarios del Centro de Apoyo Integral, lo cual aseguró la calidad de las respuestas.

Resultados y Discusión

Con el Inventario del Pensamiento Constructivo, se pudieron identificar las características de la inteligencia emocional presentes con mayor incidencia en la muestra estudiada, como el afrontamiento emocional, que responde a la primera competencia del modelo de inteligencia emocional de Daniel Goleman, denominado Autoconciencia. Le sigue el afrontamiento conductual, que se refiere al componente conductual de la emoción y guarda relación con la segunda competencia del modelo de inteligencia emocional de Daniel Goleman, denominado Autodirección.

La Escala de Habilidades Sociales permite observar que la muestra posee un buen nivel de habilidades sociales. Existen factores que deben aún ser fortalecidos, pues en la adolescencia se presentan la mayor cantidad de cambios a nivel psicológico, pero en general presentan un buen nivel de autoestima y de valía personal.

Conclusiones

Se concluye que, los integrantes de la muestra denotaron un buen nivel de inteligencia emocional, evidenciando que poseen aptitudes y capacidades positivas, así como potencialidades que pueden ser desarrolladas. Por otra parte, considerando la diferenciada situación en la que se encuentran, que se presenta como una discapacidad visual, demuestran actitudes de resiliencia y adaptabilidad a situaciones difíciles, así como sentimientos de valía personal y esperanza, revelando que son personas capaces de superar la adversidad y orientar su conducta hacia la búsqueda de la autorrealización personal y la felicidad.

Bibliografía

- AGUADO, L. (2005); Emoción, afecto y motivación, (1ra ed.). Barcelona: Editorial Alianza.
BISQUERRA, R. (2009); Componentes de las emociones. Psicopedagogía de las emociones (2da ed.). Barcelona: Editorial Síntesis.
CHECA, J. PURA, D. PALLERO, R. (2003); Psicología y ceguera, Manual para la intervención práctica en el ajuste a la deficiencia visual. Madrid: ONCE.
GISMERO, E. (2010); Manual de escala de habilidades sociales, (3ra ed.). Madrid: TEA Ediciones.

Agradecimientos

Al Centro de Apoyo Integral para personas ciegas y de baja visión

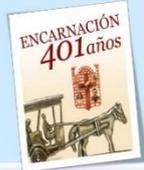
XXIV JORNADAS JÓVENES INVESTIGADORES AUGM



Desafíos Contemporáneos de los Jóvenes Investigadores en Desarrollo de la Ciencia en América Latina

29. Extensión Universitaria
 APROVECHAMIENTO DE LOS DESECHOS DE EQUIPOS COMPUTACIONALES DE PARTE DE LOS ALUMNOS DE LA ESCUELA BÁSICA N° 1.208 ADVENTISTA "FULGENCIO YEGROS" DE ENCARNACIÓN PARA LA DISMINUCIÓN DE SUS EFECTOS CONTAMINANTES.

Aldana Ramírez, Ángel María
 Universidad Nacional de Itapúa (UNI)



Introducción

En muchos hogares de la ciudad existe algún artefacto en desuso, uno de estos es la que se denomina "computadora de escritorio", pero no solo en los hogares sino también en distintas instituciones, en las educativas, numerosas de ellas están tiradas en algún aula u otras simplemente al aire libre.

Es por ello el interés de dar utilidad a las computadoras en desuso, en otras palabras "reutilizarlas" para que cumplan otras funciones y vuelvan a ser útiles en alguna medida a los docentes y alumnos.



Objetivos

Objetivo general

Lograr que los alumnos de una institución educativa reutilicen los desechos de los equipos computacionales para disminuir la contaminación del medio ambiente.

Objetivos específicos:

Identificar los daños causados por los desechos tecnológicos al medio ambiente.

Concienciar sobre los efectos que causan los desechos tecnológicos al medio ambiente.

Reutilizar los desechos de los equipos computacionales para fomentar en los alumnos el cuidado del medio ambiente.

Material y Método

Enfoque: Mixto, de nivel descriptivo. Técnicas cuantitativas

Materiales: Computadora, proyector, mesas, sillas, computadoras obsoletas no utilizadas, cajas de cartón, tornillos, tarugos, destornillador, bolsa de residuos, pegamento,

destornillador, tijera, pintura y pinceles.

Población: fue de 29 alumnos de 7° y 9° grados, se trabajó con el 100% de la población.



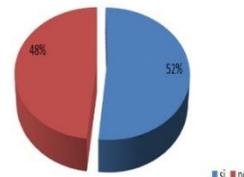
Universidade Estadual Paulista - Unesp

Hotel Fazenda Fonte Colina Verde
 São Pedro - SP - Brasil - 24,25 e 26 de outubro de 2016

Resultados y Discusión

¿Tienes el hábito de reutilizar o reciclar?

Un hábito que muy pocos tienen, pero en esta pregunta se refleja que un poco más de la mitad de alumnos encuestados (52%) tiene y practica este sistema de reutilizar o reciclar objetos en desuso, no precisamente reutilizan o reciclan elementos computacionales sino otros elementos que se utilizan en los hogares como botellas de plásticos, latas, papel diario, revistas etc.



Fuente: Elaboración propia en base al trabajo de campo

Se ha logrado fomentar en los alumnos la práctica de reutilización de desechos computacionales para el cuidado del medio ambiente y para generar un ingreso económico con la venta de lo creado, dado que luego de la exposición de los trabajos, muchas instituciones, inclusive autoridades de la comuna se interesaron en donar computadoras en desuso para darle utilidad.

Conclusiones

Los alumnos han logrado en gran manera frenar con la contaminación que generan los componentes computacionales en desuso dentro y fuera de la institución. Por consiguiente, queda demostrado que el proyecto de ejecución ha logrado intervenir en una problemática en crecimiento, mediante la elaboración de un diagnóstico, con diseño e implementación de estrategias metodológicas activas, que ayudaron a disminuir la contaminación que generan las computadoras en desuso, además los estudiantes afirmaron enseñar a otras personas y seguir realizando esta práctica en sus hogares, en todo momento el trabajo fue acompañado de una evaluación continua, antes, durante y después de la intervención.

Bibliografía

- Hernández Sampieri, R.; Fernández, C. Y. Baptista, P. (2006). Metodología de la investigación. 4ª. Edición. México McGraw - Hill
- Diccionario pequeño Larousse, 1986
- Cohen E; Martínez R. (2002). Manual de formulación, evaluación y monitoreo de proyectos

HERRAMIENTA GEOGEBRA EN EL PROCESO ENSEÑANZA APRENDIZAJE

La herramienta Geogebra en el proceso de enseñanza aprendizaje constituye un software matemático interactivo libre para la educación en Colegios y Universidades. Es básicamente un procesador geométrico y un procesador matemático, es decir un compendio de matemática con software interactivo que reúne geometría, álgebra y cálculo. Permite el trazado dinámico de construcciones geométricas de todo tipo, así como la representación gráfica, el tratamiento algebraico y el cálculo de funciones.

Esta herramienta se utilizó en la feria pedagógica, que se llevó a cabo en el mes de Octubre del corriente año en el salón de Usos Múltiples de la Universidad Nacional de Itapúa para demostrar el uso y la utilidad a los demás estudiantes, docentes de la rama de la Matemática por medio de la tecnología y la presentación del Papel.

Este proyecto de extensión e investigación se ejecutó en el marco de las asignaturas Metodología y Conversación y Redacción Castellana, del segundo curso de la Carrera Ciencias de la Educación con énfasis en Matemática, acompañados por las docentes Dra. Diana Rotela y la Lic. Ingrid Paredes.

El objetivo del proyecto fue:

- Demostrar aprendizajes significativos de los estudiantes a través de Geogebra.

Con la ejecución del proyecto se logró que sea de uso y utilidad para los docentes y estudiantes en el área de Matemática.



de

CONOCIMIENTO SOBRE LA LEY DE LENGUAS”

El 29 de diciembre de 2010, el Poder el Ejecutivo promulgó la Ley No. 4251 de Lenguas. Este es un cuerpo legal de 52 artículos por medio del cual el Congreso de la Nación cumple con el mandato constitucional de reglamentar los artículos 77 y 140 de la Constitución Nacional, disposiciones que definen la situación lingüística del Paraguay. Es así que se crea la Secretaría de Políticas Lingüísticas y la Academia de la Lengua Guaraní.



El desconocimiento de la Ley por parte de los estudiantes de la Carrera de Lic. En Bilingüismo abre la interrogante para una indagación sobre el tema. La realidad sociocultural del Paraguay obliga a que se conozca la ley. Una ley se hace para ser aplicada y los ciudadanos deben conocerla. Se plantea de ese modo un diagnóstico sobre el conocimiento de los estudiantes de la EM sobre los alcances de la ley de Lenguas para complementar la evaluación interdisciplinaria entre Psicolingüística, Metodología de la Investigación II, Currículum, Lengua y Literatura II y Traducción en la carrera de Licenciatura en Bilingüismo acompañados por los docentes Dra. Diana Rotela, Lic. Mirtha Lugo, Mg. Nilda Aquino de Machado, Lic. Máxima Acosta, Mg. Liliana Laupichler de Benítez.

El objetivo principal del proyecto fue “Determinar el conocimiento que poseen los estudiantes del Tercer Curso de la Educación Media de diez colegios de Encarnación sobre la Ley de Lenguas”

Teniendo en cuenta el objetivo de la investigación se pudo concluir que los estudiantes en su mayoría de 18 y 17, de sexo mayoritario masculino, indican que prefiere hablar en castellano, que la lengua de preferencia para hablar por los docentes es el castellano; que el idioma guaraní es utilizado por los docentes. Así también, informan que el lugar donde los docentes más utilizan el guaraní es en la clase. Por otra parte, la lengua utilizada para la enseñanza por



parte de los docentes es el castellano. En cuanto a la existencia de la Ley de Lenguas, se destaca el conocimiento de la existencia de la misma por parte de la población consultada. Respecto al conocimiento de las lenguas oficiales del Paraguay, los estudiantes consultados han respondido que el guaraní es la lengua oficial, así como, el castellano. Cuando se interrogó a los estudiantes acerca del conocimiento acerca de la definición de derechos lingüísticos, indicaron que la definición de derechos lingüísticos es conocer y usar las lenguas oficiales. Así también, han respondido que conocen que pueden realizar una denuncia en caso de ser víctima de discriminación por razones lingüísticas; también, que se debe manejar las lenguas oficiales para ejercer el cargo público; y, que es exigencia ofrecer servicios de atención al público en guaraní y en castellano.

USO DE DROGAS ILICITAS EN ADOLESCENTES DE LA CIUDAD DE ENCARNACIÓN

Considerando a la educación como un medio para transformar la realidad y crear una convivencia social de calidad con la colaboración de personas capaces y competentes y no solo la transmisión de conocimientos.

Por ello le corresponde a los centros educativos y a las comunidades, educativas definir y concretar el modelo de persona y de profesional que quiere formar en el contexto de una sociedad justa y democrática.

Por lo expuesto los alumnos del 1º, 2º, 3º y 4º cursos de la carrera Licenciatura en Psicología de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, en coordinación con los docentes Lic. Hugo González, Lic. Silvia Lezcano, Lic. Jorge Cuba, Mg. Graciela Halaburda, María Raquel Rivas, Mg. Hugo Villalba ejecutaron dos proyectos que buscaron analizar las necesidades del entorno, lograr las competencias profesionales de los estudiantes de la carrera Licenciatura en



Psicología, así como también investigar una problemática actual y preocupante y por sobre todo brindar un servicio a la sociedad.

El proyecto se realizó con jóvenes que estudian en el Colegio Centro Regional General Patricio Escobar, en el cual se realizó un trabajo de investigación con los mismos y luego de tener el resultado poder realizar un programa de prevención, promoción y tratamientos necesarios con relación a las drogas ilícitas.

El desarrollo del proyecto fue de gran impacto ya que tiene una gran relevancia social, pues se sabe que afecta la salud mental de la sociedad con consecuencias muy negativas para los jóvenes que están relacionadas a las drogas.

JORNADA DE SOCIALIZACIÓN Y EVALUACIÓN DE AVANCES DE INVESTIGACIONES

El día lunes 13 de junio, de 16:30 a 18:30hs, se realizó con total éxito la jornada de socialización y evaluación de avances de investigaciones, de la carrera de Licenciatura en Relaciones Internacionales de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní. Ese día los estudiantes presentaron 6 proyectos en forma oral y escrita a fin de socializar con los demás estudiantes de la carrera mencionada y al mismo tiempo poner dichos proyectos a consideración de la comisión de evaluación a fin de obtener el dictamen correspondiente.

La jornada se desarrolló con la presencia y exposición de los estudiantes investigadores: Liz Carolina Finez,

Silvia Garay, Yanina Candia – Cynthia Sanabria, Estela Aquino, Romina Candia, María Belén Erbacci, María José Amarilla y Etnna Raquel Silva, la comisión de evaluación propuesta por el Departamento de Extensión e Investigación estuvo conformada por: la Dra. Susana Fedoruk, el Dr. Juan de la Cruz, la Dra. Maricel Paredes, la Dra Vanesa Arevalos y la Lic. Alicia Martínez. La actividad fue enriquecedora tanto para los tesistas como para los estudiantes que participaron activamente del evento.



ESTILO DE VIDA DE LOS NATIVOS MBYA GUARANÍ DE LA COMUNIDAD GUA VIRAMÍ DEL DISTRITO DE SANTÍSIMA TRINIDAD.

Los Mbya guaraní, etnia nativa, quienes han conservado su idiosincrasia hasta la actualidad, mediante sus costumbres y su particular estilo de vida en cuanto al trabajo y la producción autosustentable, defendiendo así su autonomía.

Teniendo en cuenta esta característica particular, se considera importante desde las asignaturas Psicología I, Introducción al Trabajo social, del primer curso de la carrera Licenciatura en Trabajo Social con los docentes Lic. Marta López Alfonzo, Lic. Daniela Soledad Rodríguez, Lic. Nora Rojas, indagar sobre los estilos de vida de esta parcialidad Mbya Guaraní-Guavirami distrito de Trinidad Departamento de Itapúa, teniendo en cuenta que forman parte de nuestra historia.

Mediante el proyecto se pudo investigar los recursos con los que cuentan, conocer su diario vivir, su manera de ver e interpretar el mundo (Cosmovisión).



La metodología utilizada fue la observación participativa, se buscó lograr un intercambio cultural, y de esta manera comprender e identificar las características y fenómenos que se dan dentro de sus estilos de vida y la conocimientos en relación al estilo de vida que mantienen los Mbya-Guaraní, con el fin de comprender los fenómenos respecto a sus comportamientos y actitudes dentro de su comunidad.

Se procedió además, analizar los datos obtenidos mediante la descripción de las características más relevantes y establecer si las mismas son saludables o nocivas para su diario vivir.



Como resultado, mediante la información recabada se procedió a hacer un análisis descriptivo de la realidad actual de esta parcialidad Guaraní e identificar el impacto que generan en la misma los diferentes cambios que se han dado en su hábitat natural y en la sociedad en general que de cierta forma indicarán su estilo de vida.



TESISTAS/ EGRESADOS

Se ha trabajado con **109** tesis en el presente año, de los cuales han cumplido los requisitos para la defensa y para el egreso **96** nuevos profesionales. Se contó con el apoyo de 11 tutores, incluyendo casa central y filiales.

Se dispone de un registro completo de las tesis 2015/2016. En formato digital los TFG.

CARRERAS
TRABAJO SOCIAL(Casa Central)
PSICOLOGÍA LABORAL (Casa Central)
LENGUA INGLESA (Casa Central)
BILINGÜISMO(Casa Central)
MATEMÁTICA (Casa Central)
RELACIONES INTERNACIONALES (Casa Central)
PSICOLOGÍA CLÍNICA. (Casa Central)
CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN (Casa Central)
PSICOLOGÍA CLÍNICA. (San Pedro)
CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN (Filial Gral. Artigas)
CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN CON ÉNFASIS EN MATEMÁTICA (Filial Gral. Artigas)
PSICOLOGÍA CLÍNICA. (Filial Natalio)
TRABAJO SOCIAL /(Filial Coronel Bogado)

TOTAL: 101

NUEVOS LICENCIADOS EN MATEMÁTICA, BILINGÜISMO GUARANÍ- CASTELLANO, LENGUA INGLESA, CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN Y TRABAJO SOCIAL

CASA CENTRAL

La Facultad de Humanidades Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, con mucho orgullo, presenta a la comunidad educativa, a los flamantes Licenciados en Matemática, Bilingüismo Guaraní- Castellano, Lengua Inglesa, Ciencias de la Educación y Trabajo Social, quienes en la última semana de setiembre se lucieron con la presentación y defensas orales sus Trabajos Finales de Grado, esta actividad fue coordinada por el Departamento de Extensión e Investigación Universitaria de esta Unidad Académica.

La nómina de nuevos profesionales se detalla a continuación:

Licenciados en Ciencias de la Educación con énfasis en Matemática:

- 1- CLIDE ANDREA DÍAZ LÓPEZ
- 2- MARÍA AUXILIADORA TABARE RÍOS
- 3- ANTONIA DEL CARMEN ACEVEDO CABALLERO
- 4- MARÍA CRISTINA FLORES PERALTA

Fueron miembros de la Comisión de Evaluación Oral:

- PROF. DR. ANTONIO KIERNYEZNY
- PROF. MG. ROSSANA KIRICHIK
- PROF. LIC. LILIANA CÁCERES
- PROF. LIC. ROMINA SANGUINA



Licenciados en Bilingüismo Guaraní – Castellano:

- 1- ALBA ROMINA FERNÁNDEZ SCHLENDER
- 2- MERCEDES NOEMÍ ORUÉ
- 3- BENJAMÍN DUARTE
BENÍTEZ
- 4- DAISY CAROLINA BÁEZ
FERNÁNDEZ
- 5- HERMELINDA VERA
BORDÓN

Fueron miembros de la Comisión de Evaluación Oral:

- PROF. DR. OSCAR
GALEANO ARZAMENDIA
- PROF. MG. DIONISIO FLEITAS
- PROF. LIC. SONIA PÉREZ
- PROF. DRA. GLORIA ARIAS
- PROF. LIC. ROMINA SANGUINA
- PROF. LIC. SEBASTIAN ARAUJO
- PROF. LIC. SINTIA CAROLINA ORTIZ



Licenciada en Lengua Inglesa:

- 1- SANG SOOK, KIM
- 2- DENISS MAURICE JOJOT
FERREIRA

Fueron miembros de la Comisión de Evaluación Oral:

- PROF. DR. OSCAR
GALEANO ARZAMENDIA
- PROF. MG. GLADYS
ELENA GAL
- PROF. LIC. ERNESTO LÓPEZ
- PROF. DRA. GLORIA ARIAS
- PROF. LIC. ROMINA SANGUINA



Licenciados en Ciencias de la Educación:

- 1- ENRIQUE OJEDA AQUINO
- 2- LISA GRACIELA OJEDA AQUINO
- 3- ENRIQUE OJEDA AQUINO
- 4- LUCIANO ARNALDO KROUG
- 5- ÁNGEL ALDANA
- 6- RUMILDA MARECOS ROJA
- 7- LUIS MARÍA FLEITAS MORENO
- 8- MIRIAN IDALINA PINTOS

Fueron miembros de la Comisión de Evaluación Oral:

- PROF. OSCAR GALEANO
- PROF. ABG. AGRIPINA GARCÍA
- PROF. LIC. FLORENCIA ÚBEDA
- PROF. LIC. ROMINA SANGUINA
- PROF. LIC. MARÍA LINA CACACE
- PROF. DRA. MARÍA VILLALBA
- PROF. MG. GLADYS GIMÉNEZ
- PROF. DRA. VANESA ARÉVALOS
- PROF. DRA. ELENA SZOSTAK
- PROF. ING. JORGE BOGDANOFF



Licenciadas en Trabajo Social:

- 1- MODESTA ALARCÓN CENTURIÓN
- 2- MIRTHA ELIZABETH ALARCÓN
- 3- NATALIA NOEMI CABALLERO
- 4- LAURA RAQUEL GERKE
- 5- MARIELA ZARZA ORTIZ
- 6- RAMONA NÚÑEZ ROMÁN

Fueron miembros de la Comisión de Evaluación Oral:

- PROF. DRA. TERESITA BERTOLINI
- PROF. MG. EUGENIA NUÑEZ
- PROF. DRA. MARICEL PAREDES
- PROF. MG. IRMA LÓPEZ
- PROF. LIC. ROMINA SANGUINA
- PROF. DR. ROBERTO CAÑETE
- PROF. MG. TERESITA CORTESE
- PROF. LIC. SILVINA BRIZUELA
- PROF. MG. MARCIANA BUSTAMANTE



Licenciados en Psicología Clínica, Sede Casa Central:

- 1- ANDREA LORENA NÚÑEZ LÓPEZ
- 2- SILVIA MARÍA CONSTANTINO BONET.
- 3- LETICIA BELÉN BARBOZA GAONA.
- 4- KARINA MICHELLE FRANZ KOCH.
- 5- EVA AGUSTINA QUINTANA
- 6- MARÍA NATIVIDAD CHANDI
- 7- ANY NOELIA CANTERO ORTIZ.
- 8- GLORIA ELIZABETH PÁEZ OCAMPOS
- 9- MELODIE NICOLE SIGAUD BRUST
- 10- HERI MIGUEL SERVIN ACOSTA
- 11- VIVIAN FABIOLA AQUINO ZAMUDIO
- 12- JOHANA ELIZABET AMARILLA
- 13- LUZ MARINA LURAGHI MARTÍNEZ.
- 14- YULIANA NOEMI IBARRA BRITOS.
- 15- DÉBORA TAMARA MARTÍNEZ VIGO.
- 16- LIZ VIVIANA SAMUDIO ADORNO.

Fueron miembros de la Comisión de Evaluación Oral:

- PROF. DR. OSCAR GALEANO ARZAMENDIA
- PROF. MG. MARÍA DEL CARMEN PAREDES
- PROF. LIC. ALICIA MARTÍNEZ
- PROF. LIC. ROMINA SANGUINA
- PROF. LIC. PATRICIA AURORA SCHEID.
- PROF. DRA. OLGA MAZUR
- PROF. MG. NANCY LYSAK
- PROF. LIC. ANALÍA ENRIQUEZ
- PROF. LIC. HUGO GONZÁLEZ.
- PROF. LIC. HUGO VILLALBA
- PROF. MG. NANCY CAROLINA GODOY.
- PROF. LIC. LOURDES GARAY
- PROF. LIC. MARIANA FIGUEREDO
- PROF. LIC. ERNESTO LÓPEZ.
- PROF. LIC. ROSA ESPÍNOLA.



Licenciados en Psicología Laboral:

- 1- CAMILA BEATRIZ MANZONI.
- 2- LISSA LILIANA BOGADO VILLALBA
- 3- MARÍA VICTORIA MAYEREGGER GÓMEZ.
- 4- VÍCTOR DANIEL IBÁÑEZ MIRANDA
- 5- JOSÉ MARÍA CENTURIÓN GILES.
- 6- MARÍA ADRIANA RIVAS ROJAS
- 7- PATRICIA NOEMÍ FLORENTÍN CANTERO.
- 8- LETICIA BELÉN BARBOZA GAONA
- 9- LEROI FEDOR SAMUEL VLADIMIR LAUPICHLER BENÍTEZ.
- 10- LIDIA LUCIA CABRERA VICHINI
- 11- GLORIA IRENE GAUTO BENÍTEZ.
- 12- ALBA NINFA ORTIZ ROA.
- 13- LOURDES NATALIA GÓMEZ SOSA
- 14- ROSSANA DEL PILAR FERREIRA.

Fueron miembros de la Comisión de Evaluación

Oral:

- PROF. DR. ANTONIO KIERNYEZNY
- PROF. LIC. ALICIA MARTINEZ
- PROF. DR. OSVALDO MOREIRA
- PROF. LIC. ALCIDES BENÍTEZ
- PROF. LIC. ANALÍA CABALLERO.
- PROF. LIC. LORENA PINEDA.
- LIC. MG. NILDA AQUINO
- PROF. LIC. LUCILA SERVIÁN.
- PROF. LIC. ROMINA SANGUINA



Licenciados en Relaciones Internacionales:

- 1- ALEJANDRO MARTÍN SILVA
- 2- JOHANA CAROLINA DELVALLE
- 3- LISA LEONOR VÁZQUEZ
GONZÁLEZ
- 4- LIZ CAROLINA FINEZ SPADINI
- 5- MARÍA JOSÉ AMARILLA RIVEROS
- 6- MARÍA BELÉN ERBACCI
- 7- MARCOS JAVIER MARTÍNEZ
- 8- VERÓNICA CAROLINA CUBILLA
- 9- SILVIA RAQUEL GARAY MOREL
- 10- YANINA MARÍA MAGDALENA
CANDIA
- 11- CYNTHIA BEATRIZ SANABRIA
- 12- ROMINA ISABEL CANDIA HIDALGO
- 13- ESTELA AQUINO DÍAZ



Fueron miembros de la Comisión de Evaluación Oral:

- PROF. DR. ANTONIO KIERNYEZNY
- PROF. MG. ERIKA ZUIDERWICK
- PROF. LIC. MIGUEL CENTURIÓN
- PROF. LIC. ALICIA MARTÍNEZ
- PROF. DR. OSVALDO MOREIRA
- PROF. DRA. SUSANA FEDORUK
- PROF. MG. RAMONA ZORRILLA
- PROF. MG. MARÍA DEL CARMEN
PARISI
- PROF. ABG. SILVIA SOSA
- PROF. DR. LUIS ANDRÉS
VILLANUEVA
- PROF. DRA. VANESA AREVALOS
- PROF. LIC. ROMINA SANGUINA
- PROF. DR. FÉLIX AYALA



Licenciadas en Psicología Clínica: FILIAL SAN PEDRO DEL PARANÁ

- 1- LILIANA NOHEMI OCAMPO
- 2- FABIANA ELISABET VARGAS ALGARÍN
- 3- ANA HAIDÉ CORREA ROJAS
- 4- MARÍA EUGENIA CANO GONZÁLEZ
- 5- MARÍA EVELIN VÁZQUEZ SANGUINA
- 6- NORMA CLARA ULIAMBRE AYALA
- 7- NOELIA NOEMI GONZÁLEZ CABRERA
- 8- MARÍA ESTER BENÍTEZ
- 9- BLANCA CELINA BENÍTEZ BENÍTEZ

Fueron miembros de la Comisión de Evaluación Oral:

- PROF. MG. MARÍA DEL CARMEN PAREDES
- PROF. MG. SUSANA DMITRUK
- PROF. MG. HUGO VILLALBA
- PROF. DRA. OLGA MAZUR
- PROF. MG. LUCILA SERVIÁN
- PROF. LIC. ALICIA MARTÍNEZ



LICENCIADOS EN TRABAJO SOCIAL EN LA FILIAL DE CORONEL BOGADO

- ALONSO GONZÁLEZ, LILIAN RAQUEL
- MELGAREJO COLMÁN, CIRILA NOEMÍ
- BOGADO DELGADO, CYNTHIA CAROLINA
- GALARZA RODRÍGUEZ, MARÍA LILIANA
- GONÇALVEZ BENITEZ, MARÍA LUCILA
- LENCINA ALCARAZ, LETICIA NOEMÍ
- AQUINO, NIDIA LORENZA
- MELGAREJO FLORES, OBDULIO ANTONIO
- DUARTE FERREIRA, ROSSANA MARGARITA
- OBREGÓN, EDGAR MIGDONIO
- VILLALBA PÉREZ, GRICELDA



LA COMISIÓN DE EVALUACIÓN ORAL ESTUVO CONFORMADA POR LOS DOCENTES:

- DECANO: DR. ANTONIO KIERNYEZNY
- LIC. NIMIA YOLANDA AMARILLA
- MSC. NORA ELISA ROJAS COHENE
- LIC. HERMINIA NÚÑEZ DE BARBOZA
- DRA. ELSA GALEANO DE VILLALBA
- DRA. ROSA MARÍA VALLEJO DE CELLA
- LIC. GLADYS MARGARITA SANTA CRUZ
- LIC. ANGÉLICA BEATRIZ RODRÍGUEZ RIVEROS
- LIC. BERNARDA CANO DE MARECOS
- MG. IRIS NOEMÍ NOGUERA
- LIC. GLADYS MARGARITA SANTA CRUZ
- LIC. BLANCA NOEMÍ BOGDANOFF DE KARAJALLO
- LIC. CELIA JUSTINA BARBOZA DE SALINAS
- LIC. ANA MARÍA BARBOZA DE AVALOS





PASANTÍAS



PRESENTACIÓN DE PASANTÍAS 2016 PARA EL HOSPITAL PEDIÁTRICO MUNICIPAL.

El día martes 05 de abril del corriente año, fue el lugar donde tomaron parte, estudiantes de las Carreras de Psicología y Trabajo Social, a más de profesores involucrados de un interesante encuentro explicativo sobre el tema “Pasantías”.

Cabe apuntar que el acto de referencia, contó con la presencia del Dr. Víctor Cabrera, Director de Salud de la Municipalidad de Encarnación, a cuyo cargo se encuentra entre otras dependencias, el Hospital Pediátrico Municipal. Dio la bienvenida, el Dr. Antonio Kiernyezny, Decano de la Facultad de Humanidades, quien resaltó la importancia de la realización de las diversas pasantías, que vendrán a enriquecer los conocimientos que irán aprendiendo en clase y en este caso en forma práctica. Además instó a plasmar en informes y en publicaciones, sus respectivas experiencias profesionales. Por su parte el Dr. Víctor Cabrera, sostuvo que las puertas tanto del Hospital Pediátrico Municipal, como también el Centro de Vida Sana, están abiertas para recibir a los estudiantes de una y otra carrera.

El acto de referencia fue coordinado por la Lic. Alicia Martínez, Jefa de Departamento de Extensión e Investigación. Contó con la presencia efectiva, pues realizaron una amplia explicación, las profesoras de la Cátedra de Psicohigiene, tanto en teoría como en práctica, la Lic. Patricia Scheid y Lic. Analía Enriquez, destacadas profesionales de dicha especialidad en la región. Igualmente del Lic. Alexander Kurkaz.



EXPERIENCIA DE ESTUDIANTE DE MOVILIDAD EN LA ESCUELA CENTRO REGIONAL DE EDUCACIÓN ESCOLAR GENERAL PATRICIO ESCOBAR – CREE.

"No podría volver a Brasil sin tener una experiencia dentro de una escuela paraguaya, desde que llegué a Paraguay tenía el deseo de conocer el sistema educativo del país y nada mejor que la práctica. Me encanta la forma que la escuela valora la cultura paraguaya, a través del Guaraní, de la danza, de la música, etc. Fui muy bien recibida por todos los profesionales de la escuela y por los estudiantes también, quienes me hicieron muchas preguntas cuando dije que soy brasileña, a veces intentaban hablar algo en portugués, fueron todos muy amables. La experiencia de conocer otro país, otra cultura, otra educación fue única en mi vida, aprendí mucho y tengo la certeza que va contribuir grandemente con mi formación personal, académica y como futura profesional. Solo tengo que agradecer por la oportunidad y a todas las personas que estuvieron contribuyendo con esta experiencia", fueron las expresiones de Julie Fernanda Ferrari, estudiante proveniente de la Universidad Federal de Sao Carlos, Brasil, quien actualmente se halla cursando la carrera Ciencias de la Educación en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní.

La misma realizó las pasantías en los grados correspondientes al 1° y 2° Ciclos de la EEB de la Escuela Centro Regional de Educación Escolar General Patricio Escobar. Previo acuerdo con la Mg. Graciela de Halaburda, Directora General del CREE y la Lic. Carolina Talavera de Miranda, Directora de la Escuela Centro. Dicha actividad fue coordinada por el Departamento de Extensión e Investigación de la Facultad de Humanidades.



ESTUDIANTE INTERCAMBISTA DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES REALIZA PASANTIAS EN LA ESCUELA ALEMANA DEL CREE

“Hacer pasantía en Paraguay, está siendo una experiencia excelente y motivadora para mi vida. Aprender, observar, dar sugerencias e intercambiar conocimientos, son procesos que hacen parte de la construcción del aprendizaje y contribuyen no solo para que uno crezca personalmente sino también profesionalmente, además, es una oportunidad para conocer la realidad educacional de Paraguay. Seguro de que llevaré recuerdos de esos momentos inolvidables que estoy pasando con los estudiantes y los docentes. Me



encanta recibir todas las mañanas un abrazo, una sonrisa y el reconocimiento de los chicos. Son esas pequeñas actitudes que nos hacen seguir, nos revigora y nos hace seguir firme en nuestra profesión”. Fueron las expresiones de Marcelo Henrique Silva Dos Santos, estudiante de movilidad proveniente de la Universidad Federal de Río de Janeiro Brasil, quien actualmente se halla cursando la carrera Licenciatura en Bilingüismo Guaraní - Castellano en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní.

Él mismo realizó pasantías en el 1º, 2º y 3º Ciclos de la EEB en la Escuela Alemana. Previo acuerdo con la Mg. Graciela de Halaburda, Directora General del CREE y la Directora de la Escuela Alemana, quien con amabilidad y generosidad, guió al pasante por la institución a su cargo.

La actividad fue coordinada por el Departamento de Extensión e Investigación de la Facultad de Humanidades.

CLAUSURA DE PROYECTOS DE EXTENSIÓN Y PASANTÍAS EN LA FACULTAD DE HUMANIDADES, CIENCIAS SOCIALES Y CULTURA GUARANÍ.

Con total éxito se realizó la clausura de las actividades de Pasantías en la Cámara Gessel, de las Prácticas de Humanización de los Servicios realizadas en el Hospital Pediátrico de Encarnación y el Proyecto Interdisciplinario llevado a cabo conjuntamente con la Escuela Taller de Encarnación, realizados por los estudiantes del 4to y 5º cursos de la Carrera Licenciatura en Psicología Clínica, el cual fue denominado "Entrando en el nuevo mundo del pensar, sentir, comunicar", acompañados por las Docentes impulsoras del Proyecto: Mg. Nancy Lysak de Zub, Mg. Carolina Godoy de Montañez, Mg. Mariana Figueredo y Mg. Lucila Servián, acompañados de la Mg. Maricel Godoy, Directora de la Escuela Taller de Encarnación.



La Clausura de las actividades fue coordinada por el Departamento de Extensión e Investigación de la Facultad, la docente Mg Lucila Servián, coordinadora del servicio de atención en la Cámara Gessel y de los estudiantes egresados de la Carrera Licenciatura en Psicología Clínica de Casa Matriz y de la Filial de San Pedro del Paraná.

El acto se dio inicio con las palabras de bienvenida de la **Lic. Alicia Martínez**, Jefa de Investigación y Extensión de esta Unidad Académica, agradeciendo la presencia de las autoridades, los profesionales y estudiantes, destacando y felicitando a los presentes por las excelentes actividades de extensión desarrolladas durante este año.

Seguidamente, el **Doctor Oscar Galeano**, Decano interino de la Facultad, expresó palabras de agradecimiento y elogio a tan selecto grupo de profesionales y de estudiantes y les instó a continuar realizando actividades de esta naturaleza, luego con la Encargada de Extensión e investigación, hicieron entrega de una Mención de Reconocimiento a la labor emprendida por la Mg. Nancy Lysak como instructora de Talleres.

Continuando con el acto, la **Mg. Lucila Servián** presentó la estadística del servicio de atención brindado en el presente año en la Cámara Gessel, en el Servicio de Atención Psicológica y Social (SAPS Huma). Se socializaron fortalezas y debilidades detectadas mediante la aplicación del instrumento de orientación académica.

La **Mg Carolina Godoy**, docente de la Facultad, explicó en qué consistió el Proyecto "Entrando en el nuevo mundo del pensar, sentir, comunicar", llevado a cabo en la Escuela Taller de Encarnación, con la colaboración de otras profesionales docentes y de estudiantes del 4º y 5º curso de Psicología Clínica.



Durante el acto se presentaron por parte de los estudiantes; dinámicas muy destacadas como conversatorio, psicodramas y técnicas aprendidas durante los años cursado de la Carrera.

La estudiante, **Celia Herrera**, presentó un informe de las actividades de pasantía realizados desde la asignatura Psicohigiene, en el Hospital Pediátrico de Encarnación a cargo de la Mg Analía Enríquez y Lic. Patricia Scheid.

La Mg. Nancy Lysak, leyó una emotiva Carta a los Psicólogos, dirigida a los estudiantes y egresados de la Carrera.

Posteriormente, la **Mg. Maricel Godoy**, Directora de la Escuela Taller de Encarnación, expresó sus agradecimientos a las profesionales docentes, los estudiantes y a la Facultad de Humanidades por la valiosa contribución brindada a la formación de los alumnos de la institución dirigida por la misma, luego entregó Certificados de Gratitud a las docentes como también a los estudiantes.

El **Dr. Héctor Wagner**, quien asistió al acto en representación del Hospital Pediátrico de Encarnación, también entregó los Certificados de reconocimiento a los estudiantes del 3° curso de Psicología.

Las labores de las Licenciadas Fátima Arguello y Fabiana Vargas como voluntarias del SAPS y de la Cámara Gessel, también fueron valoradas con una mención de reconocimiento.

Finalmente se entregaron menciones a los Terapeutas residentes de la Cámara Gessel, y el acto concluyó con la interpretación de una pieza musical a cargo del Terapeuta Residente Fabián Falcón.

El acto estuvo dirigido por la egresada de la Carrera de Psicología Clínica de la Filial de San Pedro del Paraná Liliana Nohemí Ocampos.



SOCIALIZACIÓN DE EXPERIENCIAS DEL PASANTE PROVENIENTE DE LA UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE VALENCIA, ESPAÑA

El jueves, 15 de diciembre, se ha desarrollado en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, un acto en el cual Fernando Valencia Novelle, universitario proveniente de la Universidad Politécnica de Valencia, España, dentro del Programa de becas MERIDIES, gestionado por el Centro de Cooperación al Desarrollo (CCD), socializó con los asistentes; sus vivencias en los tres meses que estuvo por la Universidad Nacional de Itapúa.



El acto de apertura estuvo a cargo de la Licenciada Alicia Martínez, responsable del Departamento de Extensión e Investigación de la Facultad de Humanidades, quien en nombre de la institución dio las gracias por el apoyo y el acompañamiento a las autoridades presentes, el Dr. Antonio Kiernyezny, Decano de la Facultad de Humanidades, el Dr. Oscar Galeano, Vicedecano; la Dra. Lucila Bogado; Directora General Académica, de Investigación y Extensión de la UNI, la Dra. Susana Fedoruk, Directora de Extensión e Investigación de la UNI, la Univ. Teresita Regis, responsable del Departamento de Relaciones Internacionales de la UNI, además describió el programa dentro del cual accedió Fernando Valencia a la beca para pasantías. Agradeció también a los profesionales con quienes desde el Departamento de Extensión e Investigación de la Facultad de Humanidades se ha contactado y coordinado para que el pasante pueda realizar sus actividades de Pasantías: al Ing. Jorge Ibáñez, Director de la Secretaría de Asuntos Indígenas y Campesinos de la Gobernación del Departamento de Itapúa, al Dr. Luis Andrés Villanueva, Director Académico de la Facultad De Ciencias Jurídicas de la Universidad Católica “Nuestra Señora de la Asunción” Campus Itapúa, la Dra. Teresita Bertolini de Guerrero, Directora del Consejo Municipal de la Mujer, (CODEMU), las

Profesoras Licenciadas Nora Rojas y Daniela Rodríguez, Coordinadoras del Proyecto: Estilos de vida de los nativos Mbya Guaraní de la comunidad Guaviramí, y a la Lic. Viviana Aldana, Coordinadora del Proyecto Alfabetización a Jefes de familias del barrio San Antonio Ypekuru.

Posteriormente, el universitario Fernando Valencia Novelle hizo la presentación de las



actividades emprendidas, explicando en qué consistieron sus actividades, destacando fortalezas y debilidades y exponiendo imágenes de cada vivencia, luego agradeció a la Universidad Nacional de Itapúa por la cálida recepción y el acompañamiento brindado durante su estadía.

Luego del dinámico acto de socialización de experiencias, la Dra. Lucila Bogado de Scheid, expresó a Fernando Valencia; las felicitaciones por las tantas actividades y los proyectos en los cuales él ha participado y contribuido, resaltó emotivamente que Fernando es uno de los universitarios dentro de los Programas de Movilidad Internacional, que más ha participado y colaborado en la ejecución de los Proyectos de extensión de la universidad, le agradeció por la predisposición y el empeño puesto en cada compromiso, lo instó a seguir apoyando los proyectos destinados a los sectores más vulnerables, finalmente le hizo entrega de un presente en nombre de la Universidad.

El Dr. Antonio Kiernyezny, también expresó sus felicitaciones al pasante y le ha hecho entrega de Certificados de reconocimiento por su participación en los diversos proyectos y actividades llevados a cabo en la comunidad.

Cabe indicar que Valencia, también ha desarrollado un curso breve de Inglés para una comunidad indígena con el acompañamiento de la Mg. Lourdes Ayala, docente del Centro Regional de Educación, ha asistido del Curso de Guaraní, cuyo instructor fue el Mg. Sebastián Araujo, ha visitado la Asociación “Juntos por Amor” con acompañamiento de la Univ. Érica González, ha contribuido con su trabajo en la construcción de viviendas en coordinación con la ORGANIZACIÓN TECHO, siendo guía la Univ. Rita Liliana Morel, ha participado de diversos viajes a las comunidades indígenas del Departamento, y ha desarrollado exitosamente el Curso de Inglés para las personas interesadas de la comunidad.



FICHA E.2. " - Grupo 28 Universidades Nacionales"					
Ficha E.2 - Pasantías Realizadas					
Carrera	Empresa	Área	Ciudad	Cantidad de Pasantés	Fecha de Actividad
Psicología Clínica	Facultad de Humanidades	Atención Psicológica en distintas comunidades	Encarnación / San Pedro del Paraná	27	abril a octubre 2016
Psicología Laboral		Empresas	Encarnación	16	abril a octubre 2016
Relaciones Internacionales		Instituciones Públicas y Privadas	Encarnación	10	abril a octubre 2016
Bilingüismo		Instituciones Educativas	Encarnación / Gral. Artigas	4	abril a octubre 2016
Lengua Inglesa		Instituciones Educativas	Encarnación	4	abril a octubre 2016
Matemática		Instituciones Educativas	Encarnación	4	abril a octubre 2016
Ciencias de la Educación		Instituciones Educativas	Encarnación /Carmen del Paraná	14	abril a octubre 2016
TOTAL GENERAL				79	

RESUMEN ESTADÍSTICO

• Trabajos Finales de Grado, evaluados y defendidos.	101
• Actividades de Extensión Universitaria informadas	66
• Trabajos de Jóvenes Investigadores	4
• Investigaciones	6
• Pasantías realizadas	79

*Departamento de Extensión e Investigación.
Diciembre de 2016.*



*Facultad de Humanidades,
Ciencias Sociales y Cultura Guaraní*



*www.humanidades.uni.edu.py
investigacionhuma@uni.edu.py*